A SHORT COURSE BROUGHT TO YOU BY AL MADRASATU AL UMARIYYAH

DO YOU REALLY KNOW WHAT THE QURAN IS



TAUGHT BY USTADH ABDULRAHMAN HASSAN

CONTENTS

CHAPTER ONE

Do You Really Know What The Qur'ān is?4
Definition of Qur'ān4
Definition of <i>Qira'āt</i> 6
What Are The Differences Between The Two?7



2

CHAPTER ONE

Do You Really Know What The Qur'an is?

Definition of Qur'an

According to the language, there are five views of the Scholars regarding the lexical origin.

1. A verbal noun from the word: Recited (قَرَأُ).

This was then used as a noun for the Speech of Allāh. The grammarians call this 'naming the object with the verbal noun'. They based this view on two pieces of evidence.

The first is the statement of Allāh (عَزَّعَجَلَ):

﴿فَإِذَا قَرَأْنَاهُ فَاتَّبِعْ قُرْآنَهُ ﴾

"So once We have recited a revelation, follow its recitation."1

The second is the statement of the noble companion Hassān Ibn Thābit (المنظنية) when he was praising 'Uthmān Ibn 'Affān (المنظنية) for his prolonged recitation of the Qur'ān:

"يُقَطّع الليل تسبيحاً وقرآنا"

"He spends the night glorifying Allāh and reciting the Qur'ān"

2. It is an adjective from the word: To gather (قرء)

This was then used for the Book of Allāh because it gathers within it; chapters and verses.

The evidence they use for this is the statement of 'Amr Ibn Kalth $\bar{u}m$ – the pre-islamic poet – who said:

"هِجَانِ اللَّوْنِ لَمْ تَقْرَأ جَنِيْنَا"

"A beautiful woman who hasn't gathered any children [i.e. not been pregnant]"

In both the first two views, the letter Hamza is an 'Asl.

Ibn al-Qayyim (خَمَالَقَهُ) stated that in the first two views the Hamza is an 'Asl.

3. It is rooted from the word: To combine (قرنت)

The difference between this view and the second view is that in this case the 'Asl is the letter $N\bar{u}n$ not Hamza.

4. It is rooted from the word: Indicator (قرائن)

This was used for the Book of Allāh because it contains indications in the form of proofs and evidences of the Prophet Muhammad (مَرْكَاللَهُ عَلَى وَسَلَّرُ) or that portions of the Qur'ān strengthen and support other portions.

In the third and the fourth views the $N\bar{u}n$ is the 'Asl.

Ibn al-Qayyim (زَحَدُاللَهُ) stated that in the next two views the Nun is an 'Asl.

5. It is a name which was not rooted from anything.

This is the view of Imām al-Shāfi'ī. He stated that this is similar to the Tawrah and the Injīl. It is said regarding Imām al-Shāfi'ī that he is a proof in the Arabic language.

The overwhelming majority of Scholars are of the view that it originates from the verbal noun, from the word: Recited (قَرَأً). The view that it means to gather was then placed below.

According to the technical definition: The miraculous² speech of Allāh that was revealed to Muhammad (مَتَأَلَّنْ مَتَدَوَسَتَرَّ); it is written in the *Masāhif*, transmitted via *Tawātur* (multitude) and one worships by reciting it.

² The previous Prophets came with miracles to their people. The miracle that was given to the Prophet Muhammad (حَرَّالَتُنْعَايَدُوسَاتُر) for the people to believe in him was the Qur'ān. Through the Qur'ān Allāh challenged the Arabs, the most eloquent of people:

[﴿]وَإِن كُنتُمْ فِي رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّن مِّثْلِهِ وَادْعُوا شُهَدَاءَكُم مِّن دُونِ اللَّهِ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ﴾

[&]quot;And if you are in doubt about what We have revealed to Our servant, then produce a sûrah like it and call your helpers other than Allah, if what you say is true." [2:23]

Definition of Qira'at

Linguistically, it is considered a feminine plural. It comes from the singular word: al-Qirā'ah. The word al-Qirā'ah is original taken from the root word: (قَرَأُ). As we previously mentioned, it is a verbal noun which has two uses:

- 1. To gather and combine.
- 2. To recite

Technically, there are many definitions. However, we will take the Imām's definition, since he is an expert of this science.

Imām Ibn al-Jazarī (d.833AH) said:

"هو علمٌ بكيفية أداء كلمات القرآن واختلافها معزوًّا لناقله"

"It is a science wherein one learns how to articulate the word of the Qur'ān and their variations whilst attributing it to the one who recited to it"

What Are The Differences Between The Two?

There are three views regarding this:

1. The Qur'an and the Qira'at are two different matters.

Those who took this view did so because they stated that the Qur'ān was a revelation sent down upon the Prophet Muhammad; as a clarifier and a miracle. However, the Qira'āt are the variations which are present in the Qur'ān.

This view is held by Imām al-Zarkashī (d.794AH), Shihāb al-Dīn al-Qastalānī (d.923AH), and Shihāb al-Dīn al-Dimyātī (d.1117AH).

2. The Qur'an and the Qira'at are the same.

Those who took this view did so based on a number of arguments:

(a) The lexical origin of both these words are from the same root word; meaning recitation.

(b) The Ahādīth regarding the 'Ahruf al-Saba" clearly and categorically show that there are no differences between the two.

3. A detailed explanation is required regarding the Qur'an and the Qira'at.

The Qira'āt are two types:

(a) The accepted Qirā'ah; transmitted by multitude narration, are in line with the Arabic language and are in line with one of the $Mas\bar{a}hif$ of 'Uthmān ($Mas\bar{a}hif$). This is a synonym of the Qur'ān. It is obligatory upon everyone to believe that this is Qur'ān and if one rejects even a letter then they have disbelieved.

(b) The rejected Qirā'ah; this is not considered to be Qur'ān.

Imām Ibn al-Jazarī (d.833AH) said:

"فكل موافق وجه نحو *** وكان للرسم احتمالاً يحوي وصح إسناداً هو القرآن *** فهذه الثلاثة الأركان وحيثما يختل ركن أثبت *** شذوذه لو أنه في السبعة"

"Anything which is in line with the Arabic grammar and is in line with the 'Uthmanī Mushaf

With an authentic chain³, then with these three pillars it is considered as al-Qur'ān

³ Imām Ibn al-Jazarī has two conflicting opinions. One is mentioned in Munjid al-Muqri'īn and the other is mentioned in his al-Nashr; which contained his last and final views. In the first he conditioned an authentic

When any of these affirming pillars are missing then it is considered strange, even if it is from the seven"⁴

chain with multitude narrations, and in the second he conditioned an authentic chain which is wide spread. We will speak about the reconciliation at a later point. ⁴ Taybah al-Nashr

A SHORT COURSE BROUGHT TO YOU BY AL MADRASATU AL UMARIYYAH

WHERE DID THE QIRA'AT COME FROM



TAUGHT BY USTADH ABDULRAHMAN HASSAN

CONTENTS

CHAPTER TWO

Where Did The <i>Qirā'āt</i> Come From?4	1
Originated With Revelation4	
Command To Convey6	5
An Imitated <i>Sunnah</i>	3
Compilation of Abū Bakr (رَضَعَالِيَّهُعَنَهُ)10)



CHAPTER TWO

Where Did The *Qirā'āt* Come From?

Originated With Revelation

The science of al-Qira'āt began the day the Qur'ān was revealed to the Prophet Muhammad (مَكَالَنَهُ عَلَيْهُ وَسَلَّمَ). When Allāh (عَزَقَبَخَلُ said to the Prophet (مَكَالَنَهُ عَلَيْهُ وَسَلَّمَ):

١

"Recite"1

Allāh (عَزَّوَجَلً) said:

﴿وَإِنَّهُ لَتَنزِيلُ رَبِّ الْعَالَمِينَ - نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ - عَلَىٰ قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنذِرِينَ - بِلِسَانٍ عَرَبِي مُّبِينٍ ﴾

"This is certainly a revelation from the Lord of all worlds, which the trustworthy spirit 'Gabriel' brought down into your heart 'O Prophet'—so that you may be one of the warners—in a clear Arabic tongue."²

From this we understand that Jibrīl is the intermediary between Allāh and the Messenger (حَالَتُنْعَلَيُوسَلَّر) and that the Qur'ān was revealed in the Arabic language.

Allāh (عَزَّقِجَلَّ) also said:

﴿ وَمَا يَنطِقُ عَنِ الْهُوَىٰ - إِنْ هُوَ إِلا وَحْيٌ يُوحَى - عَلَّمَهُ شَدِيدُ الْقُوَىٰ ﴾

"Nor does he speak of his own whims. It is only a revelation sent down 'to him'. He has been taught by one of mighty power"³

Also, Allāh (مَرَأَلِنَّهُ عَلَيْهُ وَسَلَمَ) said to the Prophet (مَرَأَلِنَّهُ عَلَيْهُ وَسَلَمَ) when the revelation was descending:

﴿لا تُحَرِّكْ بِهِ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهِ - إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَقُرْآنَهُ - فَإِذَا قَرَأْنَاهُ فَاتَّبِعْ قُرْآنَهُ - ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا بَيَانَهُ»

"Do not rush your tongue trying to memorize 'a revelation of' the Quran. It is certainly upon Us to 'make you' memorize and recite it. So once We have recited a revelation 'through Gabriel', follow its recitation 'closely'. Then it is surely upon Us to make it clear 'to you'."⁴

Regarding this, 'Abdullāh Ibn 'Abbās (رَضَوَاللَيْعَنَة) said:

³ al-Najm: 3-5

¹ al-'Alaq: 1

² al-shuʿarā: 192-195

⁴ al-Qiyāmah: 16-19

"كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم يُعَالِجُ مِنَ التَّنْزِيلِ شِدَّةَ، وَكَانَ مِمَّا يُحَرِّكُ شَفَتَىْ... فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى {لاَ تُحَرِّكْ بِهِ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهِ * إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَقُرْآنَهُ} قَالَ جَمْعُهُ لَهُ فِي صَدْرِكَ، وَتَقْرَأَهُ {فَإِذَا قَرَأْنَاهُ فَاتَّبِعْ قُرْآنَهُ} قَالَ فَاسْتَمِعْ لَهُ وَأَنْصِتْ {ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا بَيَانَهُ} ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا أَنْ تَقْرَأَهُ فَإِذَا قَرَأْنَاهُ فَاتَّبِعْ قُرْآنَهُ} قَالَ فَاسْتَمِعْ لَهُ وَأَنْصِتْ شُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا أَنْ تَقْرَأَهُ إِذَا قَرَأْنَاهُ فَاتَبِعْ قُرْآنَهُ} عَالَ فَاسْتَمِعْ لَهُ وَأَنْصِتْ

"Allah's Messenger (ﷺ) used to bear the revelation with great trouble and used to move his lips (quickly) with the revelation...So Allah revealed: Do not rush your tongue trying to memorize 'a revelation of' the Quran. It is certainly upon Us to 'make you' memorize and recite it. [Ibn 'Abbas] said: [meaning] compiling it in your heart. The statement of Allah: So once We have recited a revelation 'through Gabriel', follow its recitation 'closely'. Meaning listen to it and be silent. Then it is surely upon Us to make it clear 'to you'. Meaning then it is [for Allāh] to make you recite it. Afterwards, Allah's Messenger (ﷺ) used to listen to Gabriel whenever he came and after his departure he used to recite it as Gabriel had recited it."⁵

This shows that Jibrīl is the intermediary between Allāh and the Prophet (سَرَاللَهُ عَلَيْهُ وَسَرَاً). Therefore, this was the beginning of the science of al-Qira'āt.

Command To Convey

After receiving the revelation from Allāh - via Jibrīl - the Prophet (حَالَاتُعْتَلَيْهُ وَسَالَى) was commanded to convey the Qur'ān which entails its recitation.

Allāh (جَلَّوَعَلَا) said:

﴿يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ وَإِن لَمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهُ وَاللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ»

"O Messenger! Convey everything revealed to you from your Lord. If you do not, then you have not delivered His message. Allah will 'certainly' protect you from the people."⁶

Also, Allāh (جَلَّوَعَلَا) said:

﴿وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينَ ﴾

"The Messenger's duty is only to deliver 'the message' clearly."7

Also, Allāh (جَلَّوَعَلَا) said:

"So proclaim what you have been commanded, and turn away from the polytheists."8

These verses indicate that the Prophet (صَرَّاللَهُ عَلَيْهُ وَسَلَّمُ) was commanded to convey and teach this Qur'ān to the Companions and so he (صَرَّاللَهُ عَلَيْهُ وَسَلَّمَ) did. He stood up and taught the Companions the Qur'ān exactly how it was received and he did not alter or distort the Qur'ān.

As Allāh (تَبَارَكَوَتَعَالَى) said:

﴿وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ وَقَالَ الَّذِينَ لا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا انْتِ بِقُرْآنٍ غَيْرِ هٰذَا أَوْ بَدِّلْهُ قُلْ مَا يَكُونُ لِي أَنْ أُبَدِّلَهُ مِن تِلْقَاءِ نَفْسِي إِنْ أَتَّبِعُ إِلَا مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ إِنِي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ – قُل لَّوْ شَاءَ اللَّهُ مَا تَلَوْتُهُ عَلَيْكُمْ وَلَا أَدْرَاكُم بِهِ فَقَدْ لَبِثْتُ فِيكُمْ عُمُرًا مِّن قَبْلِهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ؟

"When Our clear revelations are recited to them, those who do not expect to meet Us say 'to the Prophet', Bring us a different Quran or make some changes in it. Say 'to them', It is not for me to change it on my own. I only follow what is revealed to me. I fear, if I were to disobey my Lord, the punishment of a tremendous Day. Say, Had Allah willed, I would not have recited it to you, nor

would He have made it known to you. I had lived my whole life among you before this ^rrevelation³. Do you not understand?"⁹

⁶ al-Mā'idah: 67

- ⁷ al-Nūr: 54
- ⁸ al-Hijr: 94
- ⁹ Yūnus: 15-16

Also, Allāh (عَزَّقِجَلَّ) said:

﴿وَلَوْ تَقَوَّلَ عَلَيْنَا بَعْضَ الْأَقَاوِيلِ - لَأَخَذْنَا مِنْهُ بِالْيَمِينِ - ثُمَّ لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتِينَ ﴾

"Had the Messenger made up something in Our Name, We would have certainly seized him by his right hand, then severed his aorta..."¹⁰

This shows that if the Prophet (حَيَّالَنَّهُ عَلَيْهُ وَسَلَّمَ attempted to change or alter the Qur'ān that Allāh (جَرَّ وَعَلَا) would have destroyed him.

After establishing the textual proofs there is also a rational argument that can be made.

Let us say that there is a powerful king who rules a kingdom. In this kingdom there is someone who does an act and justifies this by stating that they have the approval of the king. If this occurred, the king would find this person and deal with them.

For 23 years, the Prophet (عَالَلْهُ عَالَيْهُ وَسَلَّمُ) was in the dominion of Allāh (جَلَوْعَلَا). He was legislating, executing and performing affairs on the basis that he was doing this on behalf of Allāh. If the Prophet (عَالَلْهُ عَالَيْهُ وَسَلَّمَ) was lying, Allāh would have destroyed him, but as he didn't, that shows his truthfulness.

We have therefore established that the Prophet (سَأَلِنَّهُ عَلَيْهُ وَسَلَّ) conveyed and transmitted this Qur'ān exactly as he received it without any alteration.

An Imitated Sunnah

'Umar Ibn al-Khattāb (رَجَاللَهُ عَنهُ) said:

"قراءة القرآن سنة يأخذها الآخر عن الأول"

"Recitation of the Qur'an is a Sunnah; the one after takes it from the one before"¹¹

Zayd Ibn Thābit (رَضَاللهُ عَنْهُ) said:

"القراءة سنة من السنن؛ فاقرؤوا القرآن كما أُقرئتموه"

"Recitation is a Sunnah from the Sunan; recite the Qur'ān as it was recited to you"¹²

Therefore, one cannot read the Qur'ān however they want to. It has to be recited in the way that it has been taught.

'Abdullāh Ibn Mas'ūd (رَضَاللَهُعَنْهُ) said:

"اتَّبِعُوا وَلَا تَبْتَدِعُوا، فَقَدْ كُفِيتُمْ"

"Follow and do not innovate for you have been sufficed"13

'Ali Ibn Abī Tālib (رَضَاللهُ عَنهُ) said:

إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَقْرَءُوا كَمَا عُلَّمْتُمْ"

"Verily the Messenger of Allāh (صَحَالَيْتَهُ عَلَيْهُ وَسَالَمَ commanded you to recite as you were taught"14

This demonstrates that the recitation of the Qur'an is taken through direct transmission from the mouth of a teacher which goes back to the Prophet (سَرَالَسَمُعَلَيْهُ وَسَرَارً) to Jibrīl to Allāh (تَبَارَكُوَتَعَالَ).

Imām al-Shātibī (زَحَمُأَلَقَة) said in Hirz ul-Amānī:

"وَمَا لِقِيَاسٍ فِي القِرَاءة مَدْخَلٌ *** فَدُونَكَ مَا فِيهِ الرِّضاَ مُتَكَفِّلاً"

"Analogy does not have any place in *al-Qira'āt* *** Hold on to [o you reciter] what the *Imām's* have chosen"¹⁵

Therefore, the companions took and transmitted the Qur'ān exactly as they were taught from the mouth of the Prophet (حَالَتَنْ عَلَيْهُ وَسَالًا) in the different *Ahruf*.

¹¹ Transmitted by Ibn Mujāhid in al-Saba' p.51

¹² Transmitted by Ibn al-Anbārī in al-Masāhif as mentioned by al-Suyūtī in al-Durr al-Manthūr 8/180

¹³ Transmitted in Sunan al-Dārimī and others

¹⁴ Musnad Ahmad 2/199

¹⁵ Hirz ul-Amānī

Imām al-Dhahabī (رَحْمَةُأَلَنَّهُ) said:

"فهؤلاء الذين بلغنا أنهم حفظوا القرآن في حياة النبي -صلى الله عليه وسلم، وأخذ عنهم عرضا، وعليهم دارت أسانيد قراءة الأئمة العشرة. وقد جمع القرآن غيرهم من الصحابة كمعاذ بن جبل وأبي زيد وسالم مولى أبي حذيفة، وعبد الله بن عمر وعتبة بن عامر، ولكن لم تتصل بنا قراءتهم"

"Those regarding whom it has reached us that they memorised the Qur'ān during the life of the Prophet (حَرَّالَتَّهُ عَلَيْهُ وَسَالَة); taking the last recitation [between Jibrīl and the Prophet (حَرَّالَتَهُ عَلَيْهُ وَسَالَة)] and [they are those] whom the Qirā'ah of the ten Imām's revolve around. Other Companions also memorised the Qur'ān such as Mu'ādh Ibn Jabal, Abī Zayd, Sālim Mawlā Abī Hudhayfah, 'Abdullāh Ibn 'Umar, 'Uthbah Ibn 'Āmir, however, there Qirā'ah did not reach us"¹⁶

In conclusion, from this we understand that the Qur'ān came down from Allāh via Jibrīl to the Prophet (حَرَّالَتُعَايَدُوسَالَ). The Prophet (حَرَّالَتُعَايَدُوسَالَ) taught it exactly as he received it to the Companions without any alteration. The Companions then taught it exactly as they had received it.



Compilation of Abū Bakr (رَضَالللهُ عَنْهُ)

After the death of the Prophet (حَوَالَيْعَانِهُ), Abū Bakr (حَوَالَيْعَانُ) became the leader. During the time of Abū Bakr (حَوَالَيْهَانُ) many people left the religion. A man named Musaylamah al-Kadhab appeared who claimed that he was a Prophet sent from Allāh, and some people refused to pay the Zakāt. Abū Bakr (حَوَالَيْهَانُ) was then forced to wage a war – known as the Battle of Yamāmah – which led to the death of many Qurrā. Due to this, 'Umar Ibn al-Khattāb suggested to Abu Bakr that the Qur'an should be compiled in one place in vigour to preserve the Qur'ān. When this was presented to Abu Bakr, he finally accepted this proposal.

Imām al-Shātibī (زَحْمَدُأَلَنَهُ) said:

"إِنَّ اليمامةَ أَهْوَاها مُسَيْلِمَةُ الْ *** كَذَّابُ فَى زَمَنِ الصِّديقِ إِذْخَسِرًا وبعدَ بأْسِ شديدٍ حانَ مصرَعُهُ *** وكان بأْساً على القُرَّاءِ مُسْتَعِرَا نادى أبا بكرٍ الفاروقُ خِفْتُ على الْ *** قُرَّاءِ فادَّرِكِ القُرْآنَ مُسْتَطِرًا فأجمعوا جَمْعَهُ فى الصُّحْفِ واعتَمَدُوا *** زيدَ بن ثابتٍ العدْلَ الرِّضَى نَظَرَا فقام فيه بعونِ اللهِ يجْمَعُهُ *** بالنُّصْحِ والجِدِّ والحَزْمِ الَّذِى بَهَرَا مِنْ كُلِّ أوجُهِهِ حتى استتمَ له *** بِالأَحْرُفِ السَّبْعَةِ العلْياكما اشْتَهَرَا فأمسكَ الصَّحْف الصُّديقُ ثم إلى ال *** فاروقِ أَسْلَمَها لما قضى العُمْرَا"

"The liar Musaylamah misguided the people of Yamāmah *** when he was destroyed in the time of al-Siddīq

And after a severe battle came his demise *** and he was a great harm upon the reciters

'Umar called Abū Bakr and said: I fear for *** the reciters; so hasten in writing the Qur'an

The Companions compiled the Qur'ān in a *Suhuf* *** and they relied upon Zayd Ibn Thābit – the trustworthy and [the Companions] were pleased with his opinion

So he stood up - with the help of Allāh – to compile the Qur'ān *** with sincerity, enthusiasm and and conviction that overcame.

He compiled it in all of its modes until it completed *** the Seven Ahruf – from Above – as is well known

al-Siddīq took the *Mushaf* and then *** it was given to *Fārūq* when his [Abū Bakr's] life came to an end"¹⁷

^{17 &#}x27;Aqīlat Atrāb al-Qaşā'id

Abu Bakr (کوالیکی) planned to gather the Qur'ān to collect it in one place – which included all of the seven *Ahruf*, so he called upon Zayd Ibn Thābit (کوالیکی) and informed him of this responsibility. This compilation was kept with Abu Bakr (کوالیکی) until he died. After his death it was passed to 'Umar Ibn al-Khattāb (کوالیکی). It remained with 'Umar (کوالیکی) throughout his caliphate. After 'Umar (کوالیکی) died, it was passed to his daughter Hafsa (کوالیکی).

Imām al-Shātibī (زِحْمَدُاللَهُ) said:

"وعند حفصة كانت بعدُ فاختلف الْ *** قرَّاءُ فاعتزلوا في أحرُفٍ زُمَرَا وكان في بعضِ مغْزاهم مُشاهِدَهم *** حذيفةُ فرأى في خُلْفِهِمْ عِبَرا فجاءَ عثمانَ مذْعوراً فقالَ لهُ *** أخافُ أنْ يخلِطُوا فأدْرِكِ البَشَرا فاستحضرَ الصُّحُفَ الاولَى التي جُمِعت *** وخَصَّ زيداً ومِنْ قُرَيْشِه نَفَرا على لسان قريش فاكتبوه كما *** على الرسول به انزاله انتشرا فجردوه كما يهوى كتابته *** ما فيه شكل ولا نقط فيحتجرا"

"After It was with Hafsa, the reciters then differed amongst themselves *** they disputed and each claimed their recitation to be the Qur'an

In some of the battles the one who was watching their disagreements was Hudhayfah *** he saw in their disputes that which was shocking

He came to 'Uthmān in a state of shock and said *** I am scared that they will mix [the Qur'ān], so grab hold of the people

He requested for the first gathered Suhuf *** specified Zayd and a number of people from Quraysh

Write it in the dialect of Quraysh as it is the recitation in which *** it was revealed to the Prophet

They stripped the diacritical marks the way 'Uthmān loved for it to be written *** there was no diacritical marks to allow it [to be read in multiple ways]"¹⁸

When it reached the end of 24AH and the beginning of 25AH, 'Uthmān (مَوَالَيْهَا) was involved in the conquest of Armenia and Azerbaijan. One of the participants of this conquest was Hudhayfah Ibn al-Yamān (مَوَالَيْهَا). In a particular incident he noted that a group from the general mass were arguing; each claiming that their recitation is better than the other. Hudhayfah (مَوَالَيْهَا) returned to 'Uthmān (مَوَالَيْهَا) and informed him that he was afraid that these people will differ amongst themselves as the Christians and Jews differed between themselves. 'Uthmān (مَوَالَيْهَا) decided to request the compilation of the Qur'ān from Hafsa (مَوَالَيْهَا). Hafsa (مَوَالَيْهَا) gave it to 'Uthmān (مَوَالَيْهَا) who then created a committee of four men; Zayd Ibn Thābit, 'Abdullāh Ibn al-Zubayr, 'Abdul-Rahmān Ibn al-Hārith and Sa'īd Ibn al-Ās. These four were from the Quraysh and from those who migrated with the Prophet (مَوَالَيْهَا). The committee

^{18 &#}x27;Aqīlat Atrāb al-Qaşā'id

was put in place to make copies from the *Suhuf* kept in Hafsa's custody, and these were then sent, with a teacher, to the headquarters of the Muslim lands.

Imām al-Shātibī (زَحْمَةُأَلَنَهُ) said:

"Copies from it were sent to Madīnah *** Kūfah, Shām, Basrah, which fills [the readers] eyes

It was said: Makkah, Bahrain, with Yemen *** it spread all corners of the earth"¹⁹

These copies were sent – with reciters - to Makkah, Madīnah, Shām, Kūfah and Basrā. The *Masāhif* that were sent had some variations that were based upon that which the companions were taught from the Prophet (مكَالَسْمَانِيوَسَانَ).

For Example, Sūrah al-Tawbah Āyah 100 is read in the following manner:

And it is also read in the following manner – as per the *Mushaf* sent to Makkah and the *Mutawātir* recitation of Ibn Kathīr it as:



These *Masāhif* of 'Uthmān became the source from wherein the Qur'ān was taken from and taught. This teaching then continued throughout the generations reaching the ten famous reciters and continues until this day.

A SHORT COURSE BROUGHT TO YOU BY AL MADRASATU AL UMARIYYAH

THE IMPACT OF THE ARAB DIALECTS ON THE QURAN



TAUGHT BY USTADH ABDULRAHMAN HASSAN

CONTENTS

CHAPTER THREE

The Impact of The Arabic Dialects on The Qur'ān 4
Prophet For Mankind4
General Importance of The Science of <i>al-Qirā'āt</i> 6
Relationship Between The Science of al-Qirā'āt and
The Remaining Disciplines7



2

CHAPTER THREE

The Impact of The Arabic Dialects on The Qur'an

Prophet For Mankind

The previous Prophets were sent specifically to their people. As is found in the Qur'ān:

"O my people! Worship Allah..."1

However, the Prophet Muhammad (سَرَّالَنَهُ عَلَيْهُوسَاتُر) was not sent to the Arabs alone, he was sent to all of mankind.

As Allāh (تَبَارَكَوَتَعَالَى) said:

﴿وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَافَّةً لِّلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴾

"We have not sent you 'O Prophet' except as a deliverer of good news and a warner to all of humanity, but most people do not know."²

Although the Prophet Muhammad (حَرَّالَتُعَلَيْهُوَسَلَّرُ) was sent to all mankind, the overwhelming majority of those who were with the Prophet (حَرَّالَتَهُ عَلَيْهُوَسَلَّرُ) were Arabs. The Arabs that he was among were of different tribes and each would have a particular manner of speech. It was difficult for each of these tribes to adjust the manner in which they articulated.

For example:

- 1. The people of Najd which consists of Tamīm, Qays and Assad perform *Imālah* (between *Alif* and *Ya* or between *Fatha* and *Kasra*) whereas the people of Hijāz use *al-Fatha*.
- 2. The people of Tamīm perform *Hamz* whereas Quraysh do not perform *Hamz*.

This demonstrates that the manner in which these tribes spoke were different and therefore it would have been difficult for them to recite the Qur'ān in one manner. Allāh (جَاَرَيَكَر) catered for this need.

Ubay Ibn Ka'b (رَجَالَلْهُ عَنْهُ) narrated:

"أَنَّ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم كَانَ عِنْدَ أَضَاةِ بَنِي غِفَارِ - قَالَ - فَأَتَاهُ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلاَمُ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكَ أَنْ تَقْرَأَ أُمَّتُكَ الْقُرْآنَ عَلَى حَرْفٍ . فَقَالَ: أَسْأَلُ اللَّهَ مُعَافَاتَهُ وَمَغْفِرَتَهُ

¹ al-A'rāf: 59

² al-Saba: 28

وَانَّ أُمَّتِي لاَ تُطِيقُ ذَلِكَ. ثُمَّ أَتَاهُ الثَّانِيَةَ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكَ أَنْ تَقْرَأَ أُمَّتُكَ الْقُرْآنَ عَلَى حَرْفَّيْنِ فَقَالَ: أَسْأَلُ اللَّهَ مُعَافَاتَهُ وَمَعْفِرَتَهُ وَإِنَّ أُمَّتِي لاَ تُطِيقُ ذَلِكَ. ثُمَّ جَاءَهُ الثَّالِثَةَ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكَ أَنْ تَقْرَأَ أُمَّتُكَ الْقُرْآنَ عَلَى ثَلاَثَةً أَحْرُفٍ. فَقَالَ: أَسْأَلُ اللَّهَ مُعَافَاتَهُ وَمَعْفِرَتَهُ وَإِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكَ أَنْ تَقْرَأَ أُمَّتُكَ الْقُرْآنَ عَلَى ثَلاَثَةً أَحْرُفٍ. فَقَالَ: أَسْأَلُ اللَّه مُعَافَاتَهُ وَمَعْفِرَتَهُ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكَ أَنْ تَقْرَأَ أُمَّتُكَ الْقُرْآنَ عَلَى ثَلاَثَةً أَحْرُفٍ. فَقَالَ: أَسْأَلُ اللَّهَ مُعَافَاتَهُ وَمَعْفِرَتَهُ وَإِنَّ أُمَّتِي لاَ تُطِيقُ ذَلِكَ. ثُمَّ جَاءَهُ الرَّابِعَةَ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكَ أَنْ تَقْرَأَ أُمَّتُكَ الْقُرْآنَ عَلَى وَإِنَّ أُمَّتِي لاَ تُطِيقُ ذَلِكَ. ثُمَّ جَاءَهُ الرَّابِعَةَ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكَ أَنْ تَقْرَأَ أُمَّتُكَ الْقُرْآنَ عَلَى

"That the Messenger of Allah (ﷺ) was near the tank of Banū Ghifār that Jibrīl came to him and said: Allāh has commanded you to recite to your *Ummah* the Qur'an in one way. Upon this he said: I ask from Allah pardon and forgiveness. My *Ummah* are not capable of doing it. He then came for the second time and said: Allah has commanded you that you should recite the Qur'an to your *Ummah* in two ways. Upon this he again said: I seek pardon and forgiveness from Allah, my *Ummah* would not be able to do so. He (Jibrīl) came for the third time and said: Allah has commanded you to recite the Qur'an to your *Ummah* in three ways. Upon this he said: I ask pardon and forgiveness from Allah. My *Ummah* would not be able to do it. He then came to him for the fourth time and said: Allah has commanded you to recite the Qur'an to your *Ummah* in seven ways, and in whichever [of these] ways they would recite, they would be right."³

This hadīth shows that the seven *Ahruf* was a concession upon the *Ummah* to make the Qur'ān easy to recite for the various tribes; who had different ways of speaking and articulating. All of these *Ahruf* were revealed by Allāh (336) and were passed on – as mentioned earlier – through direct listening and exact transmission.

General Importance of The Science of al-Qirā'āt

Ibn Hazm (حَمَدُاللَهُ) said - about the importance of the science of al-Qira'āt:

"ثم طلب علم القرآن واختلاف القراء السبعة فيه وضبط قراءتهم كلهم، فرض على الكفاية وفضل عظيم لمن طلبه...وأجر جزيل، قال عليه السلام: خيركم من تعلم القرآن وعلمه، فكفى بهذا فضلاً"

"Seeking the knowledge of the Qur'ān and the differences between the recitations of the seven reciters with precision is a communal obligation and it is a great virtue for the one who learns it...and abundant reward. He (عَيَدَهُ السَارَمُ) said: The best amongst you are those who learn the Qur'ān and teach it, and this is sufficient of a virtue."⁴

Shaykh al-Islām Ibn Taymiyyah spoke about the importance of the science of al-Qira'āt in light of the principle 'acts of worship which have [legislatively] reached us in different ways should at times be performed in one manner and other times be performed in a different manner'. Usually when he would mention this principle he would give three examples:

- 1. The various forms of supplications said at the beginning of the prayer.
- 2. The various forms of the *Tashahud* in the prayer.
- 3. The various forms of recitations (Qira'at)

Relationship Between The Science of *al-Qirā'āt* and The Remaining Disciplines

What further emphasises the importance of the science of al-Qira'āt is that, an individual who is involved in the remaining sciences of the religion can never be free of its need. The reason being is that the science of al-Qira'āt is connected to all of the remaining sciences.

Examples of the connection between the science of al-Qira'āt and the remaining sciences of the religion:

1. Importance in Tafsir

Allāh (جَأَوَكَر) said – as transmitted according to the recitation of the majority of the ten reciters:

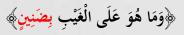
"And even if We opened for them a gate to heaven, through which they continued to ascend, still they would say, Our eyes have truly been blocked! In fact, we must have been bewitched."⁵

Ibn Kathīr (رَحْمَدُأَسَّدُ) recites it as:

"And even if We opened for them a gate to heaven, through which they continued to ascend, still they would say, Our eyes have truly been bewitched! In fact, we must have been bewitched."⁶

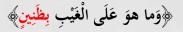
The change in meaning are complimentary and not contradictory.

Allāh (جَأَوَكَر) said – as transmitted according to the recitation of the majority of the ten reciters:



"and he does not withhold 'what is revealed to him of' the unseen."7

Ibn Kathīr, Abū 'Amr and al-Kisā'ī transmitted and recited it as:



"and he is not suspected [regarding] 'what is revealed to him of' the unseen."8

⁵ al-Hijr: 14-15

⁶ al-Hijr: 14-15

⁷ al-Takwīr: 24

⁸ al-Takwīr: 24

This demonstrates the importance of the science of al-Qira' \bar{a} t in relation to the science of *Tafs* \bar{i} *r*.

2. Importance in Fiqh

Allāh (جَأَوْعَلا) said – as transmitted by Nāfi', Ibn 'Āmir, al-Kisā'ī, Hafs and Ya'qūb:

إِنَّا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ وَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ و**أَرْجُلَكُمْ** إِلَى الْكَعْبَيْنِ ، ﴾

"O believers! When you rise up for prayer, wash your faces and your hands up to the elbows, wipe your heads, and wash your feet to the ankles."⁹

It was transmitted by the remainder as:

"O believers! When you rise up for prayer, wash your faces and your hands up to the elbows, wipe your heads, and wipe your feet to the ankles."¹⁰

From these two different recitations, two different rulings can be extracted. The first ruling is that one is to wash the feet, and the second one being we understand that one is to wipe over the socks.

3. Importance in Grammar

The scholars have mentioned that the one involved in the science of the Arabic language is not taught from this science, how the Arabs would pronounce words, this was taken from the science of al-Qira'āt. For example, the concept of $Ishm\bar{a}m^{11}$.

When Ibn Mālik (زِحْمَدُالَنَدُ) said:

"واكسر أو اشمم فا ثلاثي أعل *** عينا وضم جا كبوع فاحتمل"

"Place a Kasrah or do Ishmām a word wherein the middle letter is a harf 'illa *** or a Dhammah as it comes in $B\bar{u}'\bar{a}'$ "¹²

Ibn Mālik (شلقة) took this from the Qira'āt as this is not present in the science of grammar or morphology.

Imām al-Shātibī (رَحْمَدُأَنَتَدُ) said:

"وقيل وغيض ثم جيء يُشامُها *** لدى كشرها ضمًّا (ر) جال (ل) تَكُمُلا وحيل بإشمام وسيق (ك)ما (ر)سا *** وسىء وسيئت (ك)ان (ر)اويه (أ)نبلا"

"Please read the explanation in the footnotes"

Therefore, the concept of *Ishmām* was taken from the science of Qira'āt and placed in the books of grammar.

Another example of the relationship between the science of grammar and Qira'āt is the question of whether it is permitted to connect a genitive-case pronoun without repeating that which makes it genitive.

For example:

مررت بك وزيد :Is one allowed to say

مررت بك وبزيد :Instead of repeating that which makes it genitive

The scholars of grammar from Basra state that one can only use this form in times of necessity. Whereas the scholars from Kufa stated that it can be used and their evidence was the Qirā'ah of Hamza.

¹¹ To add a hint of a *harakah* (vowel) or another letter to an existing letter so as to denote a particular action taking place on that letter.

¹² Alfiyyah Ibn Mālik; Ibn Malik is talking about the past tense verb that comprises of three letters, which the middle letter is a defective letter. If the past tense verb is three letters and the defective letter is in the middle, how do we deal with the first letter when you want to make the doer unknown, there are three ways regardless of if its *waw* or *yaa*. (1) The *harf 'illa* is a *yaa* – you turn the beginning letter into a *kasrah* (Qiyla), (2) The *harf 'illa* is a *waw* – you turn the beginning letter into a Dhammah. (3) al-Ishmam [is to shape your lips in the shape].

Imām al-Shātibī (زَحْمَدُاللَهُ) said:

"وكوفيهم تساءلون مخففا وحمزة والأرحام بالخفض جملا"

"The *Qurra* of Kūfah they read it with *Takhfeef* *** Hamza read *al-Arhām* with Khafd – taken with beauty"¹³¹⁴

Allah (تَبَارَكَوَتَعَالَ) said - as transmitted by Hamza:

Therefore, in accordance with this Qirā'ah it is permissible to connect a genitive-case pronoun without repeating that which makes it genitive, as Allāh (عَرَيْجَلَ) does this in the Qur'ān.

Ibn Mālik (جَعَالَة) rejected the view of the people of Basra and said:

"وَعَوْدُ خَافضٍ لَدَى عَطْفٍ على *** ضَمير خَفْضٍ لازمًا قَدْ جُعلاً وليس عندي لاَزمًا إذْ قَدْ أَتَى *** في النَّظْم وَالنَّثْر الصَّحيح مُتْبَتَا"

"Bring back the genitive causing harf when connecting to a *** genitive-case pronoun was made a must

According to me it is not necessary *** because indeed it has come in poetry and authentic established text"¹⁵

These two examples make known the strong relationship between the science of grammar and the science of *Qira'āt*.

¹³ Hirz ul-Amānī

¹⁴ The reciters of Kūfah; 'Āsim, Hamza, and al-Kisā'ī would read it as: (تَسَاءَلُونَ)

¹⁵ Alfiyyah Ibn Mālik

4. Importance in 'Aqīdah

Allāh (عَرَقِجَل) said – as transmitted by the majority as:

أَبْلْ عَجِبْتَ وَيَسْخَرُونَ ﴾

"In fact, you are astonished 'by their denial', while they ridicule 'you'."¹⁶

In this recitation, the one being spoken about is the Messenger (مَتَأَلِّنَهُ عَلَيْهُ وَسَلَمَ).

It was transmitted by Hamza and al-Kisā'ī as:

أَن عَجِبْتُ وَيَسْخَرُونَ ﴾

"In fact, I am astonished 'by their denial', while they ridicule 'you'."¹⁷

In this recitation, the one being spoken about is Allah (عَرَقِجَل).

In the second recitation, this verse is then understood as a verse regarding the characteristics of Allāh (عَزَيْجَلَ). As due to this, one is now affirming for Allāh the characteristic of 'Ajab. This characteristic is affirmed by the aḥādīth, which have been transmitted in this regard. However, now there is also a verse to support the affirmation of this characteristic.

To conclude, these examples demonstrate the significance and important of the science of $Qira'\bar{a}t$ to the other sciences of the religion.

A SHORT COURSE BROUGHT TO YOU BY AL MADRASATU AL UMARIYYAH

THE RICH ISLAMIC Heritage in this field



TAUGHT BY USTADH ABDULRAHMAN HASSAN

CONTENTS

CHAPTER FOUR

The Rich Islamic Heritage In This Field4
First Author5
Throughout The Centuries6
Other Important Books7



CHAPTER FOUR

The Rich Islamic Heritage In This Field

The books that will be mentioned are those which have been authored specifically in al-Qira'āt as an independent science.

The scholars have classified the books which have been authored in this field into three:

- 1. Those regarding a specific reciter.
- 2. Those regarding many reciters.
- 3. Those which explain the variations and reasoning of the Qira'āt.

First Author

The scholars differed regarding the first author in this field.

Ibn 'Atiyyah (تحكاللة) states in the introduction of his Tafsīr that the first person was Yahyā Ibn Ya'mar (d.90AH). If this is true, then the science of al-Qira'āt was first written as an independent science in 90AH. However, Ibn 'Atiyyah transmitted this in an unconvincing manner; I have not come across anyone else mentioning this. Furthermore, when I sifted through the books which contained the biography of Yahyā Ibn Ya'mar, I did not find anyone who mentioned that he has a book in al-Qira'āt.

The most famous opinion among the scholars of al-Qira'āt is that the first person to author in it was Abū 'Ubayd al-Qāsim Ibn Sallām (d.224AH).

Imām Ibn al-Jazarī (d.833AH) said:

"The first reliable Imām who compiled the Qirā'āt in a book was Abū 'Ubayd al-Qāsim Ibn Sallām and mentioning within it twenty-five reciters which includes these seven"¹

Therefore, any opinion mentioned other than this, such as; Yahyā Ibn Ya'mar, Makātib al-Sulaymān, al-Kisā'ī or anyone else, are considered weak.

Though Abū 'Ubayd al-Qāsim Ibn Sallām was the first to author in this field, his book is lost.

1. The earliest book which we have present with us today, is by Abū Bakr Ibn Mujāhid (d.324AH) titled: '*al-Saba' fi al-Qirā'āt*'.

In this book Ibn Mujāhid mentioned seven reciters. Some of the scholars mention the reason why he may have done this. This reason being was because the Prophet (حَرَّالَتُعْطَيُوسَرَّر) mentioned seven *Ahruf* and therefore he mentioned seven reciters in attempt to be in line with the number the Prophet (حَرَّالَتُعْطَيُوسَرَّر) used. Due to this, confusion arose regarding *Ahruf* and *al-Qirā'āt* and people began mixing between the two.

- 2. al-Husayn Ibn 'Uthmān al-Baghdādī (d.378AH) wrote a book in al-Qirā'āt.
- 3. 'Alī al-Dāraqutnī (d.385AH) wrote a book in al-Qirā'āt.
- 4. Abū al-Fath 'Uthmān Ibn Jinnī (d.392AH) wrote a book in al-Qirā'āt.

Throughout The Centuries

During the fifth century, two great scholars authored in this field:

- Makkī Ibn Abī Tālib (مَحْمَالَتُهُ) who wrote a book titled: 'al-Tabsirah fi al-Qirā'āt al-Saba".
- Abū 'Amr al-Dānī (مَعَنَاتَكُ) who wrote a book titled: 'al-Taysīr fi al-Qirā'āt al-Saba"

During the sixth century, another two great scholars authored in this field:

- 1. Abu 'Alā al-Hamadānī (حَمْنَاتَكَ) who wrote a book titled: 'al-Ghāyah fi al-Qirā'āt al-'Ashr'
- al-Shātibī (مَعَنَاتُهُ) who wrote a book titled: 'Hirz ul-Amānī wa Wajh al-Tahānī fi al-Qirā'āt al-Saba". This book is a poeticised form² of the book 'al-Taysīr fi al-Qirā'āt al-Saba" by Abū 'Amr al-Dānī.

Imām al-Shātibī (رَحْمُدُالَتَهُ) said:

"وَفِي يُسْرِهَا التَّيْسِيرُ رُمْتُ اخْتَصَارَهُ *** فَأَجْنَتْ بِعَوْنِ اللهِ مِنْهُ مُؤَمَّلَ وَأَلْفَافُهَا زَادَتْ بِنَشْرِ فَوَائِدٍ *** فَلَفَّتْ حَيَاءً وَجْهَهَا أَنْ تُفَضَّلَ"

"I intended the condensation of the *Taysīr* by simplifying it, and (this poem) harvested its fruits, with the help of Allāh from the *Taysīr*

Its (this poems) content increased with a diffusion of benefits (not found in the *Taysīr*). It then covered its face modestly, (not wanting) to be given preference (over the *Taysīr*)^{"3}

During the seventh century:

'Alam al-Dīn Abū al-Hasan 'Alī Ibn Muhammad al-Sakhāwī⁴ (مَعْنَاتُنَهُ) wrote a book explaining '*Hirz ul-Amānī*', titled '*Fath al-Wasīd fi Sharh al-Qasīd*'. This is the first explanation which is present⁵.

During the ninth century:

1. Shaykh al-Muqri'īn Ibn al-Jazarī wrote an amazing book titled: '*al-Nashr fi al-Qirā'āt al-'Ashr'*⁶. In this book, Ibn al-Jazarī mentions his final opinions. Ibn al-Jazarī poeticised this book and called it '*Tayyabah al-Nashr*'. It is

² Imām al-Shātibī also poeticised another book of Abū 'Amr al-Dānī titled: '*al-Muqni*". The poeticised form is named: "*Aqīlat Atrāb al-Qaṣā'id*". It is regarding the script of the *Mushaf*.

³ Hirz ul-Amānī

⁴ Do not confuse this scholar with the student of Ibn Hajar (زَهَمُ أَلَنَّهُ); Shams al-Dīn al-Sakhāwī the author of the book 'Fath al-Mughīth'.

⁵ The best explanation of the book '*Hirz ul-Amānī*' is written by Ibn Qāsih titled '*Sirāj al-Qārī*'. The simplest explanation is written by 'Abd al-Fattāh al-Qādī titled '*al-Wāfī*'. Other explanations are: '*al-La'ālī al-Farīdah*' by al-Fāsī, and '*Ibrāz ul-Ma'ānī*' by Abū Shāmah al-Maqdisī.

⁶ It is published in five volumes with the verification of Ayman al-Suwayd.

fascinating that although this poem consists of less lines than '*Hirz ul-Amānī*'⁷⁸ it contains more reciters and more routes of transmission.

Other Important Books

'Tadhkirah' by Ibn al-Ghalbūn. It contains eight Qurrā'.

• All of the books of Ibn al-Jazarī as they have become reference points for the scholars after him in this field.

It is important for a student of knowledge to study these books – with its people - to ground themselves in the science of al- $Qir\bar{a}'\bar{a}t$. Once one has studied these works then – and only then – is it wise for them to proceed to read the works of the orientalists. This is because if one does not know what is for them, they will not be able to defend that which is correct.

⁷ Although this is the case, '*Hirz ul-Amānī*' became widely spread and accepted due to its structure, eloquence and poetic beauty.

⁸ A student of knowledge is advised to take the following steps when learning this science: [1] '*Hirz ul-Amānī*', [2] '*al-Durrah*' by Ibn al-Jazarī, and finally [3] '*Tayyabah al-Nashr*'. Shaykh 'Abd al-Fattāh al-Qādī compiled a book titled: '*al-Budūr al-Zāhirah fi al-Qirā*'āt *al-'Ashra al-Mutawātira min Tarīqay al-Shātibiyyah wa al-Durrah*' wherein he merges between the first two books to make it easier for the student to learn.

A SHORT COURSE BROUGHT TO YOU BY AL MADRASATU AL UMARIYYAH

THE QURAN WAS SENT DOWN IN SEVEN AHRUF



TAUGHT BY USTADH ABDULRAHMAN HASSAN

CONTENTS

CHAPTER FIVE

Introduction To The Seven Ahruf	.4
The Seven Qirā'āt Are Not The Seven Ahruf	.4
Excuses For Ibn Mujāhid	.6
The Ahādīth Regarding The Seven Ahruf are	
Mutawātir	.7
This Is Not A Concealed Issue	.8
Why Do Differences of Opinion Exist?	.9
The Differences of Opinion Have No Relation To	
The Preservation of The Qur'an	10



CHAPTER FIVE

Introduction To The Seven Abruf

The Seven Qira'at Are Not The Seven Abruf

There are five great Imām's who pointed this out.

1. Makkī Ibn Abī Tālib (d.437AH) said:

"فأما من ظن أن قراءة كل واحد من هؤلاء القراء كنافع وعاصم وأبي عمرو أحد الحروف السبعة التي نص النبي (ﷺ) عليها فذلك منه غلط عظيم. إذ يجب أن يكون ما لم يقرأ به هؤلاء السبعة متروكا."

"As for anyone who assumes that the recitation of each one of these reciters – such as Nāfi', 'Āsim and Abī 'Amr - is one of the seven *Hurūf* which the Prophet (ﷺ) categorically mentioned - then this from them is a grave mistake. As what necessitates from them is that which is not recited by these seven is rejected."¹

2. Abū al-'Abbās al-Mahdawī (d.440AH) said:

"لقد فعل مسبع هذه السبعة ما لا ينبغي له، وأشكل الأمر على العامة بإيهامه كل من قل نظره أن هذه القراءات هي المذكورة في الخبر، وليته – إذ اقتصر – نقص عن السبعة أو زاد ليزيل الشبهة"

"The one who composed these seven [recitations] did that which was not befitting for him², making matters ambiguous for the general people, by making it seem – for those who have little knowledge – that these [seven] recitations is what is mentioned in the narrations. If only – he confined [himself to] – less than seven or increased to it, so the doubt could be removed."³

3. Abū Shāmah al-Maqdisī (d.665AH) said:

"وقد ظن جماعة ممن لا خبرة له بأصول هذا العلم أن قراءة هؤلاء الأئمة السبعة هى التى عبر عنها النبى (ﷺ) بقوله: أنزل القرآن على سبعة أحرف، فقراءة كل واحد من هؤلاء حرف من تلك الأحرف، ولقد أخطأ من نسب إلى ابن مجاهد أنه قال ذلك"

¹ al-Ibānah 'an Ma'ānī al-Qirā'āt

² Imām Abū Bakr Ibn Mujāhid composed a book called 'the seven' and mentioned the seven reciters. This led to confusion amongst the general people. If only he did similar to Imām Ibn Ghalbūn in his book '*al-Tadhkirah fi al-Qirā'āt al-Thamān*'.

³ Ibn Hajar in al-Fath al-Bārī

"A group of people – who had no insight in the foundations of this science – assumed that the recitation of the seven Imām's is that which the Prophet (ﷺ) enunciated by his speech: The Qur'ān was revealed in seven Ahruf. So the recitation of each of them is a Harf from these Ahruf. One who attributes this to Ibn Mujāhid is mistaken."⁴

4. Ibn al-Jazarī (d.833AH) said:

الَا يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ الْمُرَادُ هَؤُلَاءِ السَّبْعَةَ الْقُرَّاءَ الْمَشْهُورِينَ، وَإِنْ كَانَ يَظُنُّهُ بَعْضُ الْعَوَامِّ; لِأَنَّ هَؤُلَاءِ السَّبْعَةَ لَمْ يَكُونُوا خُلِقُوا وَلَا وُجِدُوا"

"It is not possible that what is intended by the seven [*Ahruf*] are these famous seven reciters – even if some of the lay people assume this – because these seven [reciters] they were not created and did not exist."⁵

5. Ibn Taymiyyah (d.728AH) said:

"فَتَبَسَّ بِمَا ذَكَرْنَاهُ أَنَّ الْقِرَاءَاتِ الْمَنْسُوبَةَ إِلَى نَافِعٍ وَعَاصِمٍ لَيْسَتْ هِيَ الْأَحْرُفَ السَّبْعَةَ الَّتِي أُنْزِلَ الْقُرْآنُ عَلَيْهَا وَذَلِكَ بِاتفَاقِ عُلَمَاءِ السَّلَفِ وَالْخَلَفِ."

"It has become clear by that which has been mentioned that the recitations which are attributed to [for example] Nāfi' and Āsim are not the seven *Ahruf* in which the Qur'ān was revealed in. This is by the consensuses of the scholars from the early-comers and late-comers."⁶

⁴ al-Murshid al-Wajīz 1/146

⁵ al-Nashr 1/24

⁶ Majmū' al-Fatāwā 13/401

Excuses For Ibn Mujāhid

The Scholars excused Ibn Mujāhid for four reasons:

- 1. He authored regarding these seven because these seven is what he received from his teachers. Therefore, coincidentally by the decree of Allāh the number he received was the same as the number mentioned in the hadīth.
- He authored regarding these seven deliberately and chose them consciously to be in line with the number mentioned in the hadīth of the Prophet (مَرْكَاللَمُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ عَلَى وَاللَّهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ عَلَى وَاللَّهُ عَلَى وَاللَّهُ عَلَى وَاللَّهُ عَلَى وَاللَّهُ عَلَيْهُ عَلَيْ وَاللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ عَلَيْهُ عَلَيْ وَاللَّهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ عَلَيْ وَاللَّهُ عَلَيْ وَاللَّهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ عَلَى وَاللَّهُ عَلَى وَالْعُوالَةُ وَالْعُالَةُ وَالْحُلُقُلُولُكُمُ وَاللَّهُ عَلَى وَالْعُلَيْ وَاللَّهُ عَلَى وَاللَّهُ عَلَى وَاللَّهُ عَلَيْ وَاللَّهُ عَلَى وَاللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ عَلَى وَاللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ عَلَى وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ عَلَيْ وَاللَّهُ عَلَى وَاللَّهُ وَاللَّهُ عَلَيْ وَاللَّهُ وَاللَّهُ عَلَى وَالْعُلْعُ عَلَيْ وَاللَّهُ عَلَى وَالْعَلَيْلُ وَاللَّهُ وَالْعُلْعُالَةُ وَالْعُلَى وَالْعُلْعُ وَالْحُلُولُ وَالْعُلَيْلُ وَالْحُلُكُولُهُ وَالْحُلُكُوا عَلَى وَالْ وَالْعُلْحُولُكُوا عَلَيْ وَالْحُلُولُ وَالْحُلُكُولُ وَاللَّهُ عَلَى وَالْعُلُولُ وَالْعُلُولُ وَالْحُلُكُوا عُلُكُوا عَلَى وَالْحُلُولُ وَالْعُلُولُ وَالْعُلُولُ وَالْعُلَالَةُ وَالْعُلُولُ وَالْحُلُولُ وَالْحُلُولُ وَالْحُلُولُ وا
- 3. Some of the scholars state that he did this in line with the view that states that the *Masāhif* of 'Uthmān were sent to seven lands.
- 4. We cannot hold Ibn Mujāhid accountable for the faulty understanding of others.

The Ahādīth Regarding The Seven Ahruf are Mutawātir

The narrations regarding the Seven *Ahruf* have been mass-transmitted which provides certain knowledge. There are many scholars who have mentioned that it is *Mutawātir*. However, we will suffice with three:

- 1. Abū 'Ubayd al-Qāsim Ibn Sallām (d.224AH)
- 2. Abū 'Amr al-Dānī (d.444AH)
- 3. Ibn Qāsih (d.801AH)

This Is Not A Concealed Issue

This matter regarding the Seven *Ahruf* and *al-Qirā'āt* is not an issue which is hidden by the Muslims. Many books have been written on this topic by the Muslims. Every book which discusses the sciences of the Qur'ān will mention something regarding the seven *Ahruf*. Some of those who have authored specifically regarding the seven *Ahruf* are as follows:

- Abū 'Ubayd al-Qāsim Ibn Sallām (d.224AH)
- Ibn Qutaybah (d.276AH)
- Abū al-Fadl al-Rāzī (d.454AH)
- Abū Shāmah al-Maqdisī (d.665AH)
- Ibn al-Jazarī (d.833AH)
- Muhammad Bakhīt al-Mutī'ī (d.1354AH)

Recent authors:

- Dr. 'Abd al-Azīz al-Qāri'
- Dr. Hasan Diyā al-Dīn al-'Itr

This demonstrates two matters:

- 1. The Muslims are not hiding anything.
- 2. This is not a topic that can be discussed in one or two sittings.

Why Do Differences of Opinion Exist?

Ibn al-'Arabī (d.543AH) said:

"لم يأت في معنى هذه السبع نص ولا أثر واختلف الناس في تعينها"

"There has not come regarding the meaning of these seven [*Ahruf*] a clear text or statement of a companion, [therefore] the people differed regarding its specific [meaning]."⁷

From this we understand one of the reasons for the existence of this difference of opinion which is that there is no clear text or statement of a companion which explains the intended meaning.

Ibn Hibbān (d.354AH) said:

"أنه بلغ الاختلاف في الأحرف السبعة إلى خمسة وثلاثين قولا"

"The difference regarding the seven Ahruf reaches thirty-five views."8

Jalāl al-Dīn al-Suyūtī (d.911AH) said:

"اخْتُلِفَ فِي مَعْنَى هَذَا الْحَدِيثِ عَلَى نَحُو أَرْبَعِينَ قَوْلًا"

"They differed regarding the meaning of this hadīth into approximately forty views."9

Mullā 'Alī Qārī came after al-Suyūtī and counted forty-one views.

Ibn al-Jazarī - who excelled in this field - said regarding the difference of opinion:

"This hadīth has remained ambiguous for me, I pondered over it, and repeatedly looked over it for around thirty years until Allāh gave me an opening which I hope to be the truth if Allāh wills."¹⁰

Ibn Taymiyyah (رَحَدُأُللًا) said:

"هَذِهِ مَسْأَلَةٌ كَبِيرَةٌ قَدْ تَكَلَّمَ فِيهَا أَصْنَافُ الْعُلَمَاءِ مِنْ الْفُقَهَاءِ وَالْقُرَّاءِ وَأَهْلِ الْحَدِيثِ وَالتَّفْسِيرِ وَالْكَلَامِ وَشَرْحِ الْغَرِيبِ وَغَيْرِهِمْ"

"This is a great matter which has been spoken about by various scholars from the jurists, reciters, people of hadīth, exegesis, rhetoric, those who explained the strange words and other than them."¹¹

A beautiful gem that we can extract from this is the sincerity and honesty of the Scholars of al-Islām. If they did not know something they would say so and they would strive to understand it.

- ⁹ al-Itqān 1/164
- ¹⁰ al-Nashr 1/26

⁷ al-Burhān

⁸ al-Fath al-Bārī

¹¹ Majmū' al-Fatāwā 13/389

The Differences of Opinion Have No Relation To The Preservation of The Qur'ān

The ambiguity and meaning of this hadīth has no relation to the preservation of the Qur'ān. None of the scholars looked at these narrations and stated that they are questioning the preservation of the Qur'ān.

Furthermore, the companions understood the meaning of the seven Ahruf mentioned in the hadīth. The hadīth has been mass-transmitted and when the dispute occurred between 'Umar Ibn al-Khattāb (مَوَاللَّهُ عَلَىهُ عَلَىهُ عَلَىهُ عَلَىهُ عَلَىهُ عَلَىهُ عَلَىهُ مَعْلَى) and Hishām Ibn Hakīm (مَوَاللَّهُ عَلَىهُ وَعَلَىهُ), the Prophet (حَوَاللَّهُ عَلَىهُ وَعَلَىهُ عَلَىهُ اللَّهُ اللَّ between them and inform them that both are correct. They both understood what the seven Ahruf meant, because if they did not understand they would have asked the Messenger (حَوَاللَّهُ عَلَيْوَاللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْعُوْلَةُ اللَّهُ اللَّ وَاللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ

A SHORT COURSE BROUGHT TO YOU BY AL MADRASATU AL UMARIYYAH

DIFFERENT OPINIONS ON THE MEANING OF THE SEVEN AHRUF



TAUGHT BY USTADH ABDULRAHMAN HASSAN

CONTENTS

CHAPTER SIX

The Seven <i>Ahruf</i> Explained4
Separate understanding of 'al-Ahruf' and 'al-Saba"4
Joint understanding of ' <i>al-Ahruf</i> ' and ' <i>al-Saba"</i> 6
Weak Opinions6
Strong Opinions8



CHAPTER SIX

The Seven Abruf Explained

The first reason why many people differed – as mentioned previously - regarding the seven *ahruf* is due to there not being any clear text to explain it. The second reason is due to some scholars finding difficulty in understanding the words 'al-*Ahruf* and 'al-*Saba*".

The scholars analysed the Ahruf al-Saba' in two ways:

- 1. Individually understanding of 'al-Ahruf' and 'al-Saba"
- 2. Combined understanding of 'al-Ahruf and 'al-Saba"

Separate understanding of 'al-Ahruf' and 'al-Saba"

'al-*Ahruf* is a broken plural (sing. '*al-Harf*). The scholars of the Arabic language state that the word '*al-Harf*' has a plethora of meanings, such as:

- *al-Taraf*: Edge
- *al-Had*: Edge
- *al-Jānib*: Border
- *al-Nāhiyah*: Side
- *al-Nāqah al-Dāmirah*: Lean camel
- *al-Wajh*: Perspective/angle
- *al-Qirā'āh*: Recitation

The strongest view is that 'al-Harf' – in this context – takes two of the above meanings:

- 1. al-Wajh, and/or
- 2. al-Qirā'āh

'al-Saba" is a noun and the scholars have two views regarding its meaning:

1. Metaphorically:

The Arabs would sometimes use the number seven metaphorically for any number in the units. This view was taken by: al-Qādī 'Iyyādh¹ (d.544AH) and Jamāl al-Dīn al-Qāsimī².

2. Literally:

This view is that which is held by the majority of the scholars and it is the strongest view because all of the mass-transmitted narrations which have been authentically transmitted from the Messenger (حَرَالَةُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّ

¹ This view was transmitted by al-Suyūtī in al-Itqān.

² He strengthened this view in the introduction to his book in *Tafsī*r.

Ubay Ibn Ka'b (رَضَأَلِنَهُعَنهُ) narrated:

"أَنَّ النَّيَّ صلى الله عليه وسلم كَانَ عِنْدَ أَضَاةِ بَنِي غِفَارٍ - قَالَ - فَأَتَاهُ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلاَمُ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكَ أَنْ تَقْرَأَ أُمَّتُكَ الْقُرْآنَ عَلَى حَرْفٍ . فَقَالَ: أَسْأَلُ اللَّهَ مُعَافَاتَهُ وَمَعْفِرَتَهُ وَانَّ أُمَّتِي لاَ تُطِيقُ ذَلِكَ. ثُمَّ أَتَاهُ الثَّانِيَةَ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكَ أَنْ تَقْرَأَ أُمَّتُكَ الْقُرْآنَ عَلَى حَرْفَيْنِ فَقَالَ: أَسْأَلُ اللَّهَ مُعَافَاتَهُ وَمَعْفِرَتَهُ وَإِنَّ أُمَّتِي لاَ تُطِيقُ ذَلِكَ. ثُمَّ جَاءَهُ الثَّالِثَةَ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكَ أَنْ تَقْرَأَ أُمَّتُكَ الْقُرْآنَ عَلَى تَلاَقُ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكَ أَنْ تَقْرَأَ أُمَّتُكَ الْقُرْآنَ عَلَى حَرْفَيْنِ فَقَالَ: أَسْأَلُ اللَّهَ مُعَافَاتَهُ وَمَغْفِرَتَهُ وَإِنَّ أُمَّتِي لاَ تُطِيقُ ذَلِكَ. ثُمَّ جَاءَهُ الثَّالِثَةَ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكَ أَنْ تَقْرَأَ أُمَّتُكَ الْقُرْآنَ عَلَى ثَلاثَةٍ أَحْرُفٍ. فَقَالَ: أَسْأَلُ اللَّه مُعَافَاتَهُ وَمَعْفِرَتَهُ وَإِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكَ أَنْ تَقْرَأَ أُمَّتُكَ الْقُرْآنَ عَلَى ثَلاثَةٍ أَحْرُفٍ. فَقَالَ: أَسْأَلُ اللَّه مُعَافَاتَهُ وَمَغْفِرَتَهُ وَإِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكَ أَنْ تَقْرَأَ أُمَّتُكَ الْقُرْآنَ عَلَى ثَلَاثَة أَحْرُفٍ. فَقَالَ: أَسْأَلُ اللَّه مُعَافَاتَهُ وَمَعْ

"That the Messenger of Allah (ﷺ) was near the tank of Banū Ghifār that Jibrīl came to him and said: Allāh has commanded you to recite to your *Ummah* the Qur'an in one way. Upon this he said: I ask from Allah pardon and forgiveness. My *Ummah* are not capable of doing it. He then came for the second time and said: Allah has commanded you that you should recite the Qur'an to your *Ummah* in two ways. Upon this he again said: I seek pardon and forgiveness from Allah, my *Ummah* would not be able to do so. He (Jibrīl) came for the third time and said: Allah has commanded you to recite the Qur'an to your *Ummah* in three ways. Upon this he said: I ask pardon and forgiveness from Allah. My *Ummah* would not be able to do it. He then came to him for the fourth time and said: Allah has commanded you to recite the Qur'an to your *Ummah* in seven ways, and in whichever [of these] ways they would recite, they would be right."³

From this narration, the number seven was mentioned in the sequence of the numbers one, two and three. This strengthens the view that it is literal.

Joint understanding of 'al-Ahruf' and 'al-Saba"

The Scholars differed regarding its joint understanding and the views can be categorised into two:

- 1. Weak Opinions: Without any evidence and therefore not given any weight.
- 2. Strong Opinions: With general evidence and that which resembles an evidence; therefore they are given weight.

Weak Opinions

These views are divided into three:

- 1. Some of the people of *Fiqh* who stated that it means:
 - Restricted (al-Mutlaq) and Unrestricted (al-Muqayyad)
 - Specific (*al-Khās*) and General (*al-'Ām*)
 - Categorical (al-Nass) and Interpreted (al-Mu'awwal)
 - Abrogating (*al-Nāsikh*) and abrogated (*al-Mansūkh*)
 - Ambiguous (al-Mujmal) and explanatory (al-Mufassal)
 - Exception (*al-Istithnā*)
- 2. Some of the people of language who stated that it means:
 - Ellipsis (*al-Hadf*) and Connectors (*al-Sila*)
 - Advance (al-Taqdīm) and Delay (al-Ta'khīr)
 - al-Qalb al-Isti'ārah
 - Repetition (*al-Tikrār*)
 - Figurative (*al-Kināyah*)
 - Literally (*al-Haqīqah*) and Metaphorically (*al-Majāz*)
 - Ambiguous (al-Mujmal) and explanatory (al-Mufassal)
 - Apparent (al-Dhāhir) and Strange (al-Gharīb)
- 3. Some of the people of *Tasawwuf* who stated that it means:
 - Asceticism (al-Zuhd)
 - Contentment (*al-Qinā'ah*)
 - Decisiveness (*al-Hazm*)
 - Hope (al-Rajā')
 - Generosity (*al-Karam*)
 - Forgiveness (al-Istighfār)
 - Pleasure (*al-Ridā*)
 - Gratitude (*al-Shukr*)
 - Patience (*al-Sabr*)
 - Love (al-Mahabba)
 - Aspiration with witnessing (al-Shawq ma'a Mushāhadah)
 - Accountability (al-Muhāsabah)

These three views are given no consideration for the following three reasons:

- 1. They have no evidence to support their claims neither from close nor far.
- 2. They cannot be understood in the context of the seven *Ahruf* because the narrations are clear that it is referring to the pronunciation of words.
- 3. They do not support the reason for which the seven *Ahruf* were revealed which is for ease of the people.

Strong Opinions

The views regarding the Seven *Ahruf* which are given consideration are divided into two. That the Seven *Ahruf* are:

- 1. Seven prevalent dialects of the Arabs, this view is attributed to the majority of Scholars of *Fiqh* and Hadīth, from them:
 - Sufyān Ibn 'Uyaynah (d.197AH)
 - Ibn Wahb (d.198AH)
 - Abū 'Ubayd al-Qāsim Ibn Sallām (d.224AH)
 - Ibn Jarīr al-Tabarī (d.310AH)
 - Abū Ja'far al-Tahāwī (d.321AH)
 - Ibn 'Abdil-Barr (d.463AH)

Although these Scholars agreed that it means seven dialects, they differed regarding two matters:

- i. Are the dialects applied to different parts of the Qur'ān or to various words in the Qur'ān?
 - a. The dialects are applied to different parts of the Qur'ān. This view is taken by: Abū 'Ubayd and those who agree with him.
 - b. The dialects are applied to words in the Qur'ān with many synonyms. This view is taken by: Ibn Jarīr al-Tabarī, Abū Ja'far al-Tahāwī, Ibn 'Abdil-Barr and others.
- ii. Are the dialects still present in the Qur'an till today?
 - a. The dialects are all present in the Qur'ān and they have not been abrogated. This view is taken by: Abū 'Ubayd and those who agree with him. Within this view they differed regarding which dialects they are. The most famous seven are as the Poet said:

"ثقيف قريش مع هذيل هوازن *** كنانة تتلوها تميم مع اليمن لغات أنا القرآن فيها منزلا *** أخى هاك نظماً لا يراد به ثمن"

"Thaqīf, Quraysh, with Hudhayl and Hawāzin *** Kinānah would read, Tamīm with Yemen

Dialects in which the Qur'an was revealed in *** My brothers, by this poem I do not want any profit"

- b. The dialects have all been abrogated except for the dialect of Quraysh. This view is taken by: Ibn Jarīr al-Tabarī and those who agree with him.
- 2. Seven forms of variant recitations. This view is taken by many of the Scholars and reciters from them: Ibn Qutaybah (d.276AH), al-Bāqillānī (d.403AH), Abū al-Fadl al-Rāzī (d.606AH), and Ibn al-Jazari (d.833AH). Although they agreed upon the number seven, they differed when mentioned the examples of these seven (although they were very similar to each other).

Abū al-Fadl al-Rāzī (d.606AH) stated that the Qur'ān's multiple forms of recitation differ in seven ways:

i. Grammatical variation of nouns e.g. number, gender etc. For Example:

Allāh (عَزَيْجَلَ) said - according to the recitation of the majority:

﴿وَالَّذِينَ هُمْ لأَمَانَاهِمْ ﴾

"And they (plural) who are to their trusts and their promises attentive"⁴

Ibn Kathīr recited it as:

"And one (singular) who is to their trusts and their promises attentive"⁵

ii. Grammatical variations in the verbal morphology. For example:

Allāh (عَرَيْجَلَ) said – according to the recitation of all reciters except for Ibn Kathīr Abū 'Amr and Hishām:

"But they said: Our Lord! Make 'the distances of' our journeys longer."6

Ibn Kathīr Abū 'Amr and Hishām recited it as:

Ya'qūb al-Hadhrami recited it as:

﴿رَبِنَا بَاعَدَ بَيْنَ أَسْفَارِنَا ﴾

iii. Grammatical variations in the suffixes (I'rāb)

Allāh (عَرَّبَجَلً) said - as recited by the majority:

"And if it is a good deed, He will multiply it many times over."⁷

As recited by Nāfi', Ibn Kathīr and Abū Ja'far:

إِن تَكُ حَسَنَةٌ يُضَاعِفْهَا
 إِن تَكُ حَسَنَةٌ إِن الله المُحَسَنَةُ المُ

iv. Variations in addition and subtraction

- ⁶ Saba: 19
- ⁷ al-Nisā: 40

⁴ al-Mu'minūn: 8

⁵ al-Mu'minūn: 8

Allāh (عَزَيْجَلّ) said – as recited by Ibn Kathīr, Abū 'Amr, 'Āsim, Hamza, and al-Kisā'ī:

﴿فإن الله هو الغنى الحميد؟

As recited by Nāfi' and Ibn 'Āmir:

v. Variations in word order

Allāh (عَزَيجَل) said – as recited by the majority:

"or fought or were killed"9

As recited by Hamza, al-Kisā'ī and al-Khallaf:

﴿وَقُتِلُوا وَقَاتَلُوا ﴾

vi. Variation in letters (consonants and vowels)

Allāh (عَرَقِجَل) said – as recited by the majority:

"Then and there every soul will face 'the consequences of' what it had done"¹⁰

As recited by Hamza, al-Kisā'ī and al-Khallaf:

vii. Variations in dialects; referring to Fath, Imālah, Tarqīq, Takhfīm, Idhār, and Idhghām etc.

These are the seven multiple forms of recitation that is understood as the Seven *Ahruf* according to the second view.

⁸ al-Hadīd: 24
 ⁹ Āl-'Imrān: 195
 ¹⁰ Yūnus: 10

A SHORT COURSE BROUGHT TO YOU BY AL MADRASATU AL UMARIYYAH

A CRITICAL ANALYSIS OF THE CORRECT MEANING OF THE SEVEN AHRUF



TAUGHT BY USTADH ABDULRAHMAN HASSAN

CONTENTS

CHAPTER SEVEN

A Critical Analysis of The Correct Meaning of The
Seven Ahruf4
Analysis of The View: Seven Dialects of The Arabs4
Analysis of The View: Seven Variant Recitations6
Strongest View7



CHAPTER SEVEN

A Critical Analysis of The Correct Meaning of The Seven Ahruf

As mentioned in the previous chapter, the two strongest views regarding the Seven *Ahruf* are:

- 1. Seven dialects of the Arabs
- 2. Seven multiple variants of recitation

Analysis of The View: Seven Dialects of The Arabs

In this chapter, we will analyse the two views.

The first view that the seven *Ahruf* means seven dialects of the Arabs is a strong view. However, it is weakened by several matters. From them are:

1. Those who held this view differed amongst themselves regarding which specific Arab dialects are intended by the Seven.

Ibn al-Jawzī (زَحْمَدُأَنَتَدُ) said:

"والذي نراه أن التعيين من اللغات على شيء بعينه لا يصح لنا سنده، ولا يثبت عند جهابذة النقل طريقه"

"That which we see is that specifying from the dialects has not reached us authentically with a chain, and no transmission is established with the experts of the text"¹

There is no specific textual evidence to establish which seven dialects are considered to be the Seven *Ahruf*.

2. On analysis, the Qur'ān contains more than the dialects which are mentioned according to this view.

For example:

أَنتُمْ سَامِدُونَ

"While you are proudly sporting?"²

'Sāmidūn' comes from the word to sing which is from the Himyarī dialect.

¹ Funūn al-Afnān ² al-Naim: 61

فَلَا رَفَتُ

"stay away from intimate relations?"³

'Rafatha' means intimate relations and this is from the Mudhij dialect.

3. That which has been narrated from 'Umar Ibn al-Khattāb (زيخَالِيَعَنَهُ) wherein he said:

"أَنَّ الْقُرْآنَ نَزَلَ بِلِسَانِ قُرَيْشٍ فَأَقْرِئِ النَّاسَ بِلُغَةِ قُرَيْشٍ لَا بِلُغَةِ هُذَيْلٍ"

"The Qur'ān was revealed in the dialect of Quraysh, so recite to the people in the dialect of Quraysh not in the dialect of Hudhayl"⁴

Also, 'Uthmān (رَضَوَلِيَهُ عَنْهُ) said:

"إِذَا اخْتَلَفْتُمْ أَنْتُمْ وَزَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ فِي شَيْءٍ مِنَ الْقُرْآنِ، فَاكْتُبُوهُ بِلِسَانِ قُرَيْشٍ، فَإِنَّمَا نَزَلَ بِلِسَانِهِمْ"

"Should you disagree with Zayd Ibn Thābit on any point regarding the Qur'ān, write it in the dialect of Quraysh as the Qur'ān was revealed in their tongue."⁵

4. 'Umar (مَوَالَيَّهُ and Hishām (مَوَالَيَّهُ who are both Qurashi differed in the recitation in a verse from Surah al-Furqān.

³ al-Baqarah: 197

⁴ Fath al-Bārī 9/9

⁵ Sahīh al-Bukhārī

Analysis of The View: Seven Variant Recitations

The second view that the seven *Ahruf* means seven multiple variants of recitation have been weakened for several reasons from them:

- 1. Those who held this view differed amongst themselves regarding which specific seven variations the seven *Ahruf* are. There are approximately twenty variations in the recitation of the Qur'ān why were these seven selected?
- 2. The reason for the revelation of the seven *Ahruf* is to make recitation easy for the people. The seven variations that the Scholars of this view mentioned are commonly to do with writing and not pronunciation and therefore do not fulfil this reason of bringing ease to the people.

These two views are the strongest opinions and both contain aspects of the truth within them.

These are the seven multiple forms of recitation that are being understood as the Seven *Ahruf* according to the second view.

Strongest View

The strongest view – in my opinion and that which my heart settles with – is the view mentioned by Dr. 'Abd al-Azīz al-Qārī. He sifted through the various views, he took that which he saw to be the closest to the evidence from each view to build his opinion.

The view revolves around five points:

- 1. Forms (*Wujūh*); this is the strongest view regarding the definition of *al-Ahruf* in this context, because when looking at all the narrations they all seem to indicate the meaning of forms (*Wujūh*).
- 2. Seven (*al-Saba*); By this he is strengthening the view that seven is to be taken literally and not metaphorically. The maximum forms that can be found is seven.
- 3. Variations (al-Mutaghāyirah) in wordings which may or may not be synonyms.
- 4. Revealed as Qur'ān from Allāh.
- 5. One can recite any of these forms; therefore connecting it to the pronunciation, as is indicated in many ahādīth.

This view seems to be the closest to the truth - and Allāh knows best.

A SHORT COURSE BROUGHT TO YOU BY AL MADRASATU AL UMARIYYAH

DID UTHMAN SEND OUT DIFFERENT QUR'ANS?



TAUGHT BY USTADH ABDULRAHMAN HASSAN

CONTENTS

CHAPTER EIGHT

The Criterion For Accepting <i>Qirā'āt</i> 4
In Line With One of The <i>Masāhif</i> of 'Uthmān5
In Line With The Arabic Language6
It Is Mass-Transmitted (Mutawātir)7



CHAPTER EIGHT

The Criterion For Accepting Qira'at

There are three pillars which need to be present to identify that which is an accepted Qirā'ah and if one of these pillars is missing then it is rejected.

- 1. It is in line with one of the Masāhif of 'Uthmān (agreed upon)
- 2. It is in line with the Arabic language (agreed upon)
- 3. It is mass-transmitted (Mutawātir) (Differed upon)

In Line With One of The Masāhif of 'Uthmān

The recitation has to be in accordance to any one of the five *Masāhif* which 'Uthmān sent to the key lands of the Muslims – as mentioned earlier.

A *Mushaf* was sent to each of the five lands - Makkah, Madīnah, Kūfah, Shaam and Basrah – with a reciter.

There were some variances between the Masāhif of 'Uthmān, for example:

Sūrah al-Tawbah Āyah 100 is read in the following manner – as per the *Mushaf* of Madīnah, Kūfah, Shaam and Basrah:

And it is also read in the following manner - as per the Mushaf sent to Makkah:

The manner in which it is in line can be in two ways:

- Clearly
- Possibly

For example, in all of the *Masāhif* of 'Uthmān, the verse in Sūrah al-Fātihah is written in the following manner:

This can accept the pronunciation as (مالِكَ يَوْمِ الدِّينِ) because the Arabs would omit the *Alif*, similar to how they would omit the diacritical markings. The reciter who was sent with the *Mushaf* recited it in this manner because he heard it from the Prophet (مَوَالَاتَمَاتَمَاتَهُ عَانَهُ عَانَهُ عَانَهُ مَالَى).

Shams al-Dīn al-Qurtubī (زَحَدُاللَهُ) said:

"وَمَا وُجِدَ بَيْنَ هَؤُلَاءِ الْقُرَّاءِ السَّبْعَةِ مِنَ الِاخْتِلَافِ فِي حُرُوفٍ يُزِيدُهَا بَعْضُهُمْ وَيُنْقِصُهَا بَعْضُهُمْ فَذَلِكَ لِأَنَّ كُلَّا مِنْهُمُ اعْتَمَدَ عَلَى مَا بَلَغَهُ فِي مُصْحَفِهِ وَرَوَاهُ، إِذْ قَدْكَانَ عُثْمَانُ كَتَبَ تِلْكَ الْمَوَاضِعَ فِي بَعْضِ النُّسَخِ وَلَمْ يَكْتُبْهَا فِي بَعْضِ إِشْعَارًا بِأَنَّ كُلَّ ذَلِكَ صَحِيحُ،

"That which is found between these seven reciters from differences regarding words which are found with some of them and not with others is because all of them relied upon that which reached him in his *Mushaf* and [that which was] narrated. This is because 'Uthmān compiled these in some copies and not others because he believes them all to be authentic, and reciting with them all is permissible."¹

¹ Tafsīr al-Qurtubī

In Line With The Arabic Language

It is not enough for it to only be in line with the Arabic language. Rather, it has to be transmitted from the Prophet.

Abū 'Amr al-Dānī (زِحْمَدُاللَة) said:

"وأئمة القراء لا تعمل في شيء من حروف القرآن على الأفشى في اللغة والأقيس في العربية. بل على الأثبت في الأثر والأصح في النقل. والرواية إذا ثبتت عندهم لم يرتها قياش عربية ولا فشؤلغة، لأنّ القراءة سُنة متبعة ، فلزم قبولها والمصير إليهاء"

"The Imām's of recitation do not recite the Qur'an based on that which is common in the language or standard in Arabic, rather upon an established chain and an authentic text. If a narration is established with them we do not go to the standard of Arabic or that which is common, because recitation is a followed Sunnah, therefore it is necessary to accept it and turn towards it."

It Is Mass-Transmitted (Mutawātir)

Some people are of the view that it has to be mass-transmitted. Whereas, others are of the view that if there is an authentic chain and it has been accepted by the *Ummah* (i.e. consensus) then that is sufficient. This was the final view of Ibn al-Jazarī (حَمَانَكُ). Therefore, both parties are ascertaining that it has to be a form of knowledge which benefits us with certainty.

Imām Ibn al-Jazarī (d.833AH) said:

"فكل موافق وجه نحو *** وكان للرسم احتمالاً يحوي وصح إسناداً هو القرآن *** فهذه الثلاثة الأركان وحيثما يختل ركن أثبت *** شذوذه لو أنه في السبعة"

"Anything which is in line with the Arabic grammar and is in line with the 'Uthmani Mushaf

With an authentic chain², then with these three pillars it is considered as al-Qur'ān

When any of these affirming pillars are missing then it is considered strange, even if it is from the seven"³

² Imām Ibn al-Jazarī has two conflicting opinions. One is mentioned in Munjid al-Muqri'īn and the other is mentioned in his al-Nashr; which contained his last and final views. In the first he conditioned an authentic chain with multitude narrations, and in the second he conditioned an authentic chain which is wide spread. We will speak about the reconciliation at a later point. ³ Taybah al-Nashr

A SHORT COURSE BROUGHT TO YOU BY AL MADRASATU AL UMARIYYAH

THE REJECTED QIRAAT



TAUGHT BY USTADH ABDULRAHMAN HASSAN

CONTENTS

CHAPTER NINE

The Shādh Qirā'āt4
Definition of al-Shādh4
Origin of Distinguishing Between Qira'at5
Are The Qira'at al-Shadh Proof For Recitation?6
Are The Qira'at al-Shadh Proof For Implementation?
7
The Most Prominent Reciters of <i>Qirā'āt al-Shādh</i> 8
Examples of <i>Qirā'āt al-Shādh</i> 9



CHAPTER NINE

The Shādh Qirā'āt

Definition of al-Shadh

The linguistic definition of *al-Shādh* originates from the words: *Shadha*, *Yashudhū/Yashidhū*, and *Shudhūdhan*. It means that which is isolated/singular. An example of how the Arabs use it: A man became isolated from his friends (*Shadha al-Rajulu*). Everything which is alone is referred to as *Shādh*.

The technical definition (according to the Scholars of *al-Qirā'āt*) is any recitation which is missing one of the three pillars of acceptance – which has been previously mentioned:

- 1. It is in line with one of the Masāhif of 'Uthmān
- 2. It is in line with the Arabic language
- 3. It is mass-transmitted (*Mutawātir*) or an authentic chain of narration combined with consensus.

A recitation which lacks any one of these pillars is referred to as a rejected qirā'ah (*Qirā'ah Shādh*).

There are one ten recitations which meet these conditions and are therefore accepted. Any other recitation is rejected.

Ibn al-Salah, al-Subkī, al-Zarkashī, and Ibn al-Jazarī simplified the definition and stated that anything which opposes the ten accepted recitations is a rejected recitation ($Qir\bar{a}$ 'ah Shadh).

What we understand from this is that, if there is a recitation which is fabricated or is transmitted by meaning, then this recitation holds a station which is even less than $Sh\bar{a}dh$.

Origin of Distinguishing Between Qirā'āt

The Scholars have two views regarding this:

1. It started when Jibrīl and the Prophet (صَالَلَهُ عَلَيْهُ وَسَنَّلُ) recited to each other the final time; wherein Jibrīl informed the Prophet (صَالَلَهُ عَلَيْهُ وَسَنَّلُمُ) of that which is Shādh.

Imām al-Shātibī (رَحْمَةُأَلَنَّهُ) said:

" وكُلَّ عامٍ على جبريلَ يَعْرضُهُ *** وقيلَ آخرَ عامٍ عرْضَتَيْن قَرَا"

"and every year Jibrīl would recite with the Prophet *** and it is said that in the last year they recited [to each other] twice"¹

It started during the Caliphate of Uthmān (الكولية). When Uthmān (الكولية) sent the Masāhif to the five headquarters in the Muslim lands, and commanded the remaining writings to be burnt. He was distinguishing between that which is accepted and that which is rejected (Shādh).

Both of these views can be reconciled. It started during the time of the Prophet (مَوَاللَّهُ عَلَيْهُ وَسَلَّرًا) and during the time of 'Uthmān (مَوَاللَّهُ عَلَيْهُ وَمَاللَّهُ عَلَيْهُ وَسَلَّرًا) it was reinforced over the people.



Are The Qira'at al-Shadh Proof For Recitation?

The Scholars have three views regarding this issue:

- 1. A small number of Scholars stated that it is permissible and that one can even use these recitations in their prayer. This view is one of the views that is attributed to the students of Abū Hanīfah and al-Shāfi'ī. It is also one of the two opinions narrated from Mālik and Ahmad.
- 2. The overwhelming majority of Scholars stated that it is not permissible to recite with the rejected recitations (*Qirā'āt al-Shādh*) in any situation. Ibn 'Abdil-Barr transmitted a consensus on this issue. Ibn 'Abdil-Barr also argues that the jurists of Baghdād would request one to repent if they had recited with a rejected recitation.

There is a famous story regarding Ibn Shunbūdh and Ibn Miksam. It was said regarding Ibn Shunbūdh that he would recite with the *Qirā'āt al-Shādh*. He was thereafter commanded to repent from this. Ibn Miksam would recite the Qur'ān in accordance to the consonantal structure of the 'Uthmānī *Mushaf* and in line with the Arabic language. However, he would recite as that which the Prophet (-as per authentic chains of transmission. He was also asked to repent for this.

3. A group of Scholars stated that it is not permissible to be used in the obligatory prayers because one cannot be sure whether the *Qirā'āt al-Shādh* is from the Prophet (مَرَالَقَاعَاتِهُوَسَالُ) or not. Therefore, one cannot pray an obligatory prayer using that which they are unsure regarding. However, it can be used in voluntary prayers because one cannot be sure whether it has broken the prayer.

The strongest view in this issue and the only view which should be given consideration is the second view: that it is impermissible to be used for recitation.

Are The Qirā'āt al-Shādh Proof For Implementation?

The Scholars have two views regarding this issue:

- 1. The overwhelming majority of Scholars are of the opinion that it is permissible to extract rulings and act upon the *Qirā'āt al-Shādh*. This is because it is the station of a narration which is *Āhād*.
- 2. Some Scholars are of the opinion that it is impermissible. This is the view of the Shāfi'iyyah and their evidence is that the *Qirā'āt al-Shādh* were trying to reach the criteria for the Qur'ān and not for hadīth. However, due to the lack of criteria for the Qur'ān, it should not be compared with the criteria for a hadīth.

Both parties agree that the *Qirā'āt al-Shādh* can be used for principles of Arabic grammar and morphology.

The Most Prominent Reciters of Qirā'āt al-Shādh

These reciters can be categorised into two:

- 1. The four reciters after the ten.
 - i. al-Hasan al-Basrī (d.110AH)
 - ii. Ibn Buhays (d.123AH)
 - iii. Sulaymān al-A'mash (d.148AH)
 - iv. Yahyā Ibn Mubārak al-Yazīdī al-Baghdādī (d.202AH)
- 2. The general Shādh reciters
 - i. Ibn Mas'ūd (d.32AH)
 - ii. Abū Mūsa al-Ash'arī (d.52AH)
 - iii. Ibn Zubayr (d.73AH)
 - iv. al-Laythī (d.99AH)
 - v. Mujāhid Ibn Jabr al-Makkī (d.103AH)
 - vi. al-Dahhāk (d.105AH)
 - vii. Muhammad Ibn Sīrīn (d.110AH)

The first example; Allāh (عَزَقِجَلَ) said:

﴿إِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ رُسُلٌ مِّنكُمْ ﴾

"When messengers from among yourselves come to you"²

It was narrated that Ubay Ibn Ka'b (رَجَالَلُهُعَنَّهُ) recited it as:

 إِمَّا **تَأْتِ**يَنَّكُمْ رُسُلٌ مِّنكُمْ

This recitation does not oppose the Arabic language or the 'Uthmāni Masāhif, however, it has not been transmitted through mass-transmission. Therefore it is a rejected *Qirā'ah*.

The second example; Allāh (عَزَّعَجَلَ) said:

أَفَاسْعَوْا إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ ﴾

"proceed 'diligently' to the remembrance of Allah"³

It was narrated that Ibn Mas'ūd (توَاللَّهُمَنَة) recited it as:

«فامضوا إلى ذِكْرِ اللَّهِ»

This recitation opposes the 'Uthmāni Masāhif. Therefore it is a rejected Qirā'ah.

The third example; Allāh (عَرَّبَجَلَ) said:

﴿وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْأُنثَىٰ﴾

"And by 'the One' Who created male and female"4

It was narrated that Ibn Mas'ūd (رَجَالَلُهُعَنَدُ) recited it as:

*«*وَالذَّكَرَ وَالْأُنثَى*"*

This recitation opposes the 'Uthmāni *Masāhif* and it is not mass-transmitted. Therefore it is a rejected *Qirā'ah*.

It is very important to study the *Qirā'ah al-Shādh* because these are what are used by the orientalists to try and argue that the Qur'ān has contradictions.

² al-'A'rāf: 35

³ al-Jumu'ah: 9

⁴ al-Layl: 3

A SHORT COURSE BROUGHT TO YOU BY AL MADRASATU AL UMARIYYAH

DID UTHMAN'S MUSHAFS CONTAIN ALL OF THE SEVEN AHRUF?



TAUGHT BY USTADH ABDULRAHMAN HASSAN

CONTENTS

CHAPTER TEN

Did 'Uthmān's Masāhif Contain All Seven Ahruf?4
First View4
Second View6
Third View7



CHAPTER TEN

Did 'Uthmān's Masāhif Contain All Seven Abruf?

The answer to this question depends on what one understands the Seven *Ahruf* to mean. Therefore, every Imām answered this question in light of their understanding of the Seven *Ahruf*.

Due to this the views are three:

First View

1. It consisted only of the *Harf* of Quraysh. This view is held by: Ibn Jarīr al-Tabarī, al-Tahāwī, Ibn Hibbān, and Ibn 'Abdil-Barr.

They took this view in light of their opinion that the Seven *Ahruf* are seven dialects of the Arabs.

They utilised the following arguments:

'Uthmān (رَضِوَالِنَّهُ عَنْهُ) said:

"إِذَا اخْتَلَفْتُمْ أَنْتُمْ وَزَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ فِي شَيْءٍ مِنَ الْقُرْآنِ، فَاكْتُبُوهُ بِلِسَانِ قُرَيْشٍ، فَإِنَّمَا نَزَلَ بلسًانِهِمْ"

"Should you disagree with Zayd Ibn Thābit on any point regarding the Qur'ān, write it in the dialect of Quraysh as the Qur'ān was revealed in their tongue."¹

They argue that 'Uthmān (توَلَيْكَيْنَا) instructed the Companions to write the Masāhif in the dialect of Quraysh.

The second argument they use is that the Seven *Ahruf* was revealed to facilitate ease in the early period of Islam. Once the people became used to the pronunciation of Quraysh, then it was restricted to the one dialect.

The responses given to these argument are as follows:

Firstly, when 'Uthmān (تكليكية') spoke about disagreeing about the Qur'ān, he was not referring to the wordings, rather he was referring to the writing of Quraysh; since he said: write it in the dialect of Quraysh.

Secondly, there is no evidence that 'Uthmān (ﷺ) commanded the Companion to write the *Masāhif* in only one *Harf* and abandon the remaining *Ahruf*. This required a clear-cut proof.

Thirdly, the fact that today we have different $Qir\bar{a}'\bar{a}t$ is in itself a proof that the Seven *Ahruf* are present in the Qur'ān. If it was only the dialect of Quraysh there would only be one form of recitation.

Second View

2. It consists of all the Seven Ahruf. This view is held by: Abū Bakr al-Bāqillānī and a group from the Jurists, Reciters, and people of rhetoric².

This group utilised the following arguments:

Firstly, it is not permissible for the *Ummah* to abandon an *Ahruf* which has been revealed from Allāh (عَرَجَدً).

Secondly, the *Masāhif* of 'Uthmān were copied from the *Mushaf* of Abū Bakr (زَوَالَيْهَةُ). The *Mushaf* of Abū Bakr consisted of all the Seven *Ahruf*.

The responses given to these arguments are as follows:

Firstly, the reason for the revelation of the Seven *Ahruf* was a concession to facilitate ease for the *Ummah*. Therefore, if it is a concession, it is permitted to leave it. For example; a traveller is given the concession to either fast or not fast. If a person chooses to fast and leaves off eating, this is permissible because it was a concession that was given.

Secondly, the *Mushaf* of Abū Bakr (ﷺ) contained *Ahruf* which had been abrogated. The Companions unanimously agreed to leave some of those *Ahruf*. The aim of Abū Bakr (ﷺ) was not to unite the people, rather it was to compile the Qur'ān. The goal of 'Uthmān (ﷺ) was to unite the people and remove the disunity. During this 'Uthmān removed those *Ahruf* which were abrogated – with the consensus of the Companions.

Third View

3. It consists of the final recitation of the Qur'an – upon the Prophet (مَالَسْنَا لَهُ وَاللَّهُ مَالِيَ) – with the Seven Ahruf spread amongst the five Masāhif. This view is held by the overwhelming majority of Scholars including Ibn al-Jazarī.

This group utilised the following arguments:

Firstly, the *Masāhif* of 'Uthmān were copied from the *Mushaf* of Abū Bakr (زينينية). The Companions all unanimously agreed upon that which was in the *Masāhif* of 'Uthmān.

Secondly, there is no authentic or weak narration which states that 'Uthmān (زموَلِيَعَنَدُ) commanded for the remaining *Ahruf* to be burnt.

Thirdly, the differences between the *Masāhif* of 'Uthmān are a clear-cut evidence to show that they differ because of the Seven *Ahruf*.

Ibn al-Jazarī (زَحْمَدُأَلَنَّهُ) said:

"وَهَذَا الْقَوْلُ هُوَ الَّذِي يَظْهَرُ صَوَابُهُ ; لِأَنَّ الْأَحَادِيثَ الصَّحِيحَةَ وَالْآثَارَ الْمَشْهُورَة الْمُسْتَفِيضَةَ تَدُلُّ عَلَيْهِ وَتَشْهَدُ لَهُ"

"This view seems to be the correct, because the authentic ahādīth and famous narrations [of the Companion] indicate and witness to this."³

In conclusion, this view seems to be the strongest - and Allāh knows best.

A SHORT COURSE BROUGHT TO YOU BY AL MADRASATU AL UMARIYYAH

DID THE PROPHET RECITE THE QURAN WITH THESE QIRA'AT



TAUGHT BY USTADH ABDULRAHMAN HASSAN

CONTENTS

CHAPTER ELEVEN

Did The Prophet (صَلَّالَنَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) Recite With These
Qirā'āt?4
Evidence In Affirmation4
Statements of Four Scholars7



CHAPTER ELEVEN

Did The Prophet (صَلَّالَدَهُ عَلَيْهِ وَسَلَّرَ) Recite With These Qira'at?

What seems to be apparent – and knowledge is with Allāh (عَزَيْجَلَ) – from the statements of the Prophet (حَرَّاتَ اللَّهُ عَلَيْهُ وَسَلَّرًا), Companions and those who followed them in guidance is that the Prophet (حَرَّاتَ مُعَلَيْهُ وَسَلَّمُ did recite it in this manner. Anyone who claims otherwise has to bring forward their evidence.

Evidence In Affirmation

The evidence that the Prophet (صَاَلَتَهُ عَلَيْهُ وَسَاَرً) recited with these *Qirā'āt* are as follows: Allāh (عَزَيْجَالَ) said:

﴿وَإِنَّكَ لَتُلَقَّى الْقُرْآنَ مِن لَّدُنْ حَكِيمٍ عَلِيمٍ ﴾

"And indeed, you 'O Prophet' are receiving the Quran from the One 'Who is' All-Wise, All-Knowing."¹

After receiving the revelation from Allāh - via Jibrīl - the Prophet (حَرَّاللَهُ عَلَيْهُ وَسَلَّلُ) was commanded to convey the Qur'ān which entails its recitation.

Allāh (جَلَّوَعَلَا) said:

الأَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنزلَ إلَيْكَ مِن رَبَّكَ وَإِن لَمَّ تَفْعَلْ فَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهُ وَاللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ

"O Messenger! Convey everything revealed to you from your Lord. If you do not, then you have not delivered His message. Allah will 'certainly' protect you from the people."²

'Umar Ibn al-Khattāb (رَضَاللهُ عَنْهُ) said:

"قراءة القرآن سنة يأخذها الآخر عن الأول"

"Recitation of the Qur'an is a Sunnah; the one after takes it from the one before"³

Zayd Ibn Thābit (رَضَاللَهُ عَنْهُ) said:

"القراءة سنة من السنن؛ فاقرؤوا القرآن كما أُقرئتموه"

"Recitation is a Sunnah from the Sunan; recite the Qur'an as it was recited to you"⁴

¹ Al-Naml: 6

² al-Mā'idah: 67

³ Transmitted by Ibn Mujāhid in al-Saba' p.51

⁴ Transmitted by Ibn al-Anbārī in al-Masāhif as mentioned by al-Suyūtī in al-Durr al-Manthūr 8/180

'Ali Ibn Abī Tālib (رَضَوَاللَهُ عَنْهُ) said:

"إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَقْرَءُوا كَمَا عُلَّمْتُمْ"

"Verily the Messenger of Allāh (صَلَّالَتَهُ عَلَيْهِ وَسَلَّى) commanded you to recite as you were taught"⁵

The Companion would only recite how they were taught and they would not merely recite how they desired.

"قَالَ لِي النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم: اقْرَأْ عَلَىَّ الْقُرْآنَ. قُلْتُ: آقْرَأُ عَلَيْكَ وَعَلَيْكَ أُنْزِلَ..."

"The Prophet (حَيَّالَتَمْعَلَيْهُوَسَاتُر) said to me: Recite the Qur'ān to me. I said: Recite to you while it has been revealed to you?..."⁶

'Abdullāh Ibn Mas'ūd (مَحَوَلَيْهُمَنْهُ) was taken back by this request of the Prophet (مَتَوَلَيْهُمَنْهُ) because it was more frequent for them to listen and hear from the Prophet (مَتَلَاسَهُمَنَهُ عَلَيْهُ وَمُسَلَّمُ).

The Prophet (مَتَأَلِنَةُ عَلَيْهُ وَسَلَمَ) said:

"خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ"

"The best amongst you are those who learn the Qur'ān and teach it" 7

This demonstrates that the recitation of the Qur'an is taken through direct transmission from the mouth of a teacher which goes back to the Prophet (مَتَالَنَهُ عَلَيْهُ وَسَلَّرَ اللَّهُ عَلَيْهُ وَسَلَّرًا لَلَهُ عَلَيْهُ وَسَلَّرًا لَهُ اللَّهُ عَلَيْهُ وَسَلَّرًا لَهُ اللَّهُ عَلَيْهُ وَسَلَّرًا لَهُ عَلَيْهُ وَسَلَّرًا لَهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ عَلَيْهُ وَسَلَّرًا لَهُ عَلَيْهُ وَسَلَّرًا لَهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ وَاللَيْعُونُ وَاللَّهُ وَالَيْ وَاللَّ

Imām Abū 'Ubayd al-Qāsim Ibn Sallām transmitted in his book '*al-Masāhif*' and Ibn Mujāhid in his book '*al-Saba*" an incident that occurred with Āsim Ibn Abī Nujūd.

He is also known as Bahdala - who is from one the ten reciters and has two famous students Hafs and Shu'bah.

- 1. Āsim learnt from Abū 'Abd al-Rahmān al-Sulamī who learnt from 'Alī Ibn Abī Tālib⁸. – This is the chain which Hafs learnt in.
- 2. Āsim also learnt from Zirr Ibn Hubaysh who learnt from 'Abdullāh Ibn Mas'ūd.
 This is the chain which Shu'bah learnt in.

It was transmitted that Asim said:

"قلت للطفيل بن أبي بن كَعْب إِلَى أَي معنى ذهب أَبوك في قَول رَسُول الله صلى الله عَلَيْهِ وَسلم لَهُ أمرت أَن أَقَرَأ الْقُرْآن عَلَيْك فَقَالَ ليقْرَأ عَلَىّ فأحذو أَلْفَاظه"

⁵ Musnad Ahmad 2/199

⁶ Sahīh al-Bukhārī 5049

⁷ Sahīh al-Bukhārī 5027

⁸ Between Āsim and the Prophet (حَيَالَلَا مَعَايَدِوَسَةَرَ) are two: a Companion and a Tābi'ī. Higher than him are Ibn Kathīr and Ibn 'Āmir.

"I aked al-Tufayl Ibn Ubay Ibn Ka'b what did your father understand from the statement of the Messenger of Allāh (حَيَّالَتَمْعَلَيْهُوَسَلَّرَ) to him: I command you to recite the Qur'ān to me. He said: To recite to him so he could correct the pronunciation."⁹

This demonstrates that the companions also recited upon the Prophet (مَتَأَلِّنَهُ عَذِه وَسَلَمَ).

Furthermore, when the dispute occurred between 'Umar (مَوَالِيَّهُمَانُ) and Hishām (رَصَالِيَهُمَانُ), neither of them stated that this is how they personally choose to read it, rather they both stated that they were taught to read this by the Prophet (مَرَالِتَهُمَانِيوُسَلَرُ) as it is transmitted in the hadīth:

"...هَذَا يَقْرَأُ سُورَةَ الْفُرْقَانِ عَلَى غَيْرِ مَا أَقْرَأْتَنِيهَا..."

"...He is reciting Sūrah al-Furqān in a different way to how you taught me to recite..."¹⁰

The Prophet (مَتَأَلِّلَهُ عَانَهُ وَسَلَّةً) then informed them that both of these ways are from Allah.

Also, if we state that the Prophet (حَرَّالَتُعْطَيُوسَلَّرَ) did not recite with these *Qirā'āt* then this is an accusation against the one of the manners in which the Qur'ān is miraculous.

Statements of Four Scholars

There are four scholars who have stated that the Prophet (سَرَالَنَةُ عَلَيْهُ وَسَدَلَمَ) recited with these Qirā'āt.

1. Abū 'Amr al-Dānī (زَحْمُدُأَنَتُهُ) said:

وهذه القراءات كلها والأوجه بأسرها من اللغات هي التي أنزل القرآن عليها، وقرأ بها" رسول الله صلى الله عليه وسلم، وأقرأ بها وأباح الله تعالى لنبيه القراءة بجميعها وصوّب الرسول صلى الله عليه وسلم من قرأ ببعضها"

"All of these *Qirā'āt* with their forms [of recitation] and dialects is the way in which the Qur'ān was revealed. It was also recited like this by the Prophet (صَالَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَالَى). Allāh (صَالَى اللَّهُ عَلَيْهُ وَسَالَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْهُ وَسَالَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْهُ وَسَالَى اللَّهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ وَسَالَى اللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ وَسَالَى اللَّهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ وَسَالَى اللَّهُ عَلَيْهُ مَاللَ اللَّهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ مَاللَهُ اللَّهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ مَالِكُ اللَّهُ عَلَيْهُ عَلَيْ عَلَيْهُ مَلْ

Therefore, all of these recitations are from the Prophet (مَتَأَلَّنَهُ عَلَيْهُوَسَلَّرَ), and not from the reciter himself. Ibrāhīm Ibn Nakha'ī (رَحْمَدُالَنَّهُ) used to dislike people say that this is the recitation of so-and-so.

2. al-Baghawī (رَحْمَدُأَلَنَّهُ) said:

"إذ ليس معنى هذه الحروف أن يقرأكل فريق بما شاء فيما يوافق لغته من غير توقيف، بل كل هذه الحروف منصوصة، وكلها كلام الله، نزل به الروح الأمين على الرسول صلّى الله عليه وسلم، يدل عليه قوله صلّى الله عليه وسلم: «إن هذا القرآن أنزل على سبعة أحرف»"

"It does not mean that due to these *Ahruf* that every party can recite in their dialects how they wish without *Tawqīf* [legislation from the Prophet], rather all of these *Ahruf* are legislated, and all of them are the speech of Allāh which was revealed via the trustworthy spirit [Jibrīl] to the Prophet (صَرَّالَتَمُ عَلَيْهُوَسَاتُرَ), which his (صَرَّالَتَمُ عَلَيْهُوَسَاتُرَ) statement indicates: Verily this Qur'ān was revealed in Seven *Ahruf*"¹²

Ibn Hajar (رَحْمَةُ أَلَنَّهُ) said:

إِنَّ الْإِبَاحَةَ الْمَذْكُورَةَ لَمْ تَقَعْ بِالتَّشَهِّي أَيْ إِنَّ كُلَّ أَحَدٍ يُغَيِّرُ الْكَلِمَةَ بِمُرَادِفِهَا فِي لُغَتِهِ بَلِ الْمُرَاعَى فِي ذَلِكَ السَّمَاعُ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَيُشِيرُ إِلَى ذَلِكَ قَوْلُ كُلٍّ مِنْ عُمَرَ وَهِشَامٍ فِي حَدِيثِ الْبَابِ أَقْرَأَنِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَيُشِيرُ إِلَى ذَلِكَ ق

¹¹ Jāmi' al-Bayān al-Qirā'āt al-Saba'

¹² Sharh al-Sunnah 4/509

"The mentioned permissibility [of reciting with Seven Ahruf] is not based on ones desires meaning that anyone can change the words with synonyms in their dialect, rather what is intended is that which was heard from the Prophet (حَرَّاَلَنَّهُ عَلَيْهُ وَسَالَمُ). This is substantiated by what both 'Umar and Hishām said – in the hadīth on this topic – that the Prophet (حَرَّالَنَّهُ عَلَيْهُ وَسَالَمُ

4. Ibn Taymiyyah (زَحْمَدُأَنَتَدُ) said:

"وَانَّمَا الْمَقْصُودُ التَّنْبِيهُ عَلَى أَنَّ ذَلِكَ كُلَّهُ مِمَّا بَلَّغَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى النَّأسِ. وَبَلَّغَنَا أَصْحَابُهُ عَنْهُ الْإِيمَانَ وَالْقُرْآنَ حُرُوفَهُ وَمَعَانِيَهُ وَذَلِكَ مِمَّا أَوْحَاهُ اللَّهُ إِلَيْهِ كَمَا قَالَ تَعَالَى: {وَكَذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ رُوحًا مِنْ أَمْرِنَا مَا كُنْتَ تَدْرِي مَا الْكِتَابُ وَلَا الْإِيمَانُ وَلَكِنْ جَعَلْنَاهُ نُورًا نَهْدِي بِهِ مَنْ نَشَاءُ مِنْ عِبَادِنَا}"

"The intent of pointing this out it show that all of this is that which the Prophet (مَتَأَلِّنَهُ عَلَيْهُ وَسَتَرً conveyed to the people, and his companions conveyed from him regarding *al-Īmān* and the Qur'ān with its *Huroof* and meanings and this is what Allāh revealed to him as Allāh (عَزَيْجَلَ) said: {And so We have sent to you 'O Prophet' a revelation by Our command. You did not know of 'this' Book and faith 'before'. But We have made it a light, by which We guide whoever We will of Our servants}"¹⁴

These all demonstrate that the Qur'ān is that which is taken from the Prophet (حَرَّالَتُعْمَلُيُوسَلَّر) who took from Jibrīl who took from Allāh (حَرَّالَتُعْمَلُيُوسَلَّر).

As Imām al-Shātibī (زَحَدُأُلَنَهُ) said:

"وَمَا لِقِيَاسٍ فِي القِرَاءة مَدْخَلٌ *** فَدُونَكَ مَا فِيهِ الرِّضاَ مُتَكَفِّلاً"

"There is no analogy in *al-Qira'āt* *** Hold on to [o you reciter] what the Imām's have chosen"¹⁵

14 Majmū' al-Fatāwā 13/403

¹³ Fath al-Bāri 9/27

¹⁵ Hirz ul-Amānī

A SHORT COURSE BROUGHT TO YOU BY AL MADRASATU AL UMARIYYAH

THIS LEVEL OF Precision will shock You



TAUGHT BY USTADH ABDULRAHMAN HASSAN

CONTENTS

CHAPTER TWELVE

Precision of The Science of <i>al-Qirā'āt</i>	4
Usūl	4
Example One: Silah in Mīm al-Jam'	4
Example Two: <i>Hamza Sākinah</i>	5
Farsh	6
Example One	6
Example Two	7



CHAPTER TWELVE

Precision of The Science of al-Qirā'āt

The Scholars of *al-Qirā'āt* gave importance to memorising and teaching the Qur'ān including the minute details. They transmitted in their authorships the differences, categorisation and the science behind the recitation of the Qur'ān. Every detail that is required has been passed down.

The Scholars of al-Qirā'āt divided the Qirā'āt into 'Usūl' and 'Farsh'.

Usūl

'Usūl' are comprehensive and continuous principles which can be applied generally.

Example One: Silah in Mim al-Jam'

- *Mīm al-Jam'* refers to that *Mīm* which indicates to masculinity and plurality appearing after a *hā*, *tā*, or *kāf*.
- *Mīm al-Jam'* will appear before a *sākin* (no vowel sounds) or *mutaharrik* (with vowel sounds)
- If it is a *mutaharrik* then it will either be a pronoun or another letter.
- If it is a pronoun then all the *Qurrā* will make *silah* in it.
- If it is another letter then Qālūn will make *silah* with *khulf* (with a variance i.e. another option) and Ibn Kathīr al-Makkī without *khulf*.

(عَلَيْهِمُو غَيْرِ الْمَغْضُوْبِ)

• Warsh will only make *silah* if *Mīm al-Jam*' is followed by a *Hamza al-qat*'. The remaining will read without *silah*.

(ءَأَنْتُمُو أَشَدُّ خَلْقًا)

This is a comprehensive continuous principle for Qālūn, Ibn Kathīr al-Makkī and Warsh.

Example Two: Hamza Sākinah

- The solitary Hamza is either Sākinah or mutaharrikah.
- Warsh will make *ibdāl* of the *Hamza* into a letter of *madd* which agrees with the *harakah* before it if it is the *fā' al-kalimah* of the verb.

(يأْكُلُوْن - مُؤْمِنُوْن)

This is a comprehensive continuous principle for Warsh.

This is similar for the: Fath, Imālah, Idghām, Idhār etc.

The Scholars state that the 'Usul' generally revolve around differences in dialects and does not have much impact on the meaning, whereas 'Farsh' is connected to the meaning.

Farsh

'Farsh' are differences between the recitations where there is no continuous principle.

Example One

Allāh (عَزَّوَجَلً) says:

الدِّينَ

It is recited by 'Āsim and al-Kisā'ī as:

(مالِكَ يَوْمِ الدِّين)

The remaining Qurrā recited it without the Alif.

However, this principle does not apply anywhere else in the Qur'ān except Sūrah al-Fātihah.

Allāh (عَزَّقَجَلَّ) says:

أُقُل اللَّهُمَّ مَالِكَ الْمُلْكِ

All of the Qurrā recite it with an Alif.

Also, Allāh (عَزَقِجَلَ) says:

النَّاسِ النَّاسِ

All of the Qurrā recite it without an Alif.

This is one of the strongest arguments that the Muslim can use against the orientalist. In Sūrah al-Fātihah, it can be recited in those two ways because it was taken from the Prophet (مَتَوَاللَّهُ عَلَيْهُ وَسَلَّمُ). However, in the remaining places it was only taken from the Prophet (مَتَوَاللَّهُ عَلَيْهُ وَسَلَّمُ) in a single way. If the Qur'ān was based upon independent reasoning then one would be able to recite it in both ways whenever it appeared. This demonstrates that the Qur'ān is a direct transmission from a teacher's mouth.

Example Two

Allāh (عَزَيْجَلَ) says in al-Nisā, as per the recitation of the majority:

أَن تَرِثُوا النِّسَاءَ كَرْهًا ﴾

Allāh (عَزَيْجَلّ) says in al-Tawbah, as per the recitation of the majority:

أَنْفِقُوا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا

In both of these verses, Hamza and al-Kisā'i recite it as:

(كُرْهًا)

However, Allāh (عَرَقِبَلَ) says in al-Ahqāf, as per the recitation of 'Āsim and Ibn Dhakwān:

أُمُّهُ كُرْهًا وَوَضَعَتْهُ كُرْهًا ﴾
 [
]
]
]
 [
]
]
]
]
]
]
 [
]
]
]
]
 [
]
]
 [
]
]
 [
]
]
 [
]
]
 [
]
]
 [
]
]
 [
]
]
 [
]
]
 [
]
]
 [
]
]
 [
]
 [
]
]
 [
]
 [
]
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [
]
 [

The remaining recite it as:

(گَرْهًا)

In *Hirz al-Amānī*, al-Shātibī ((\bar{s})) starts by discussing all the 'Usūl' and then discusses all of the '*Furūsh*' in each chapter.

Third example:

Allāh (عَزَّعَجَل) says – as recited by Hafs:

However, Ibn Kathir, Shu'bah, and Ibn 'Amir recited it as:

(يُوحَىٰ)

Allāh (عَرَيَّجَلَّ) says in the next verse – as recited by Hafs, Ibn Kathīr, Shu'bah, and Ibn 'Āmir:

Imām al-Shātibī (زَحْمَدُأَلَنَّهُ) said:

"ويوصى بفتح الصاد صح كما دنا *** ووافق حفص في الأخير مجملا"

"and (يوصى) with a *Fatha* on the *Sād* is correct as it came *** Hafs agreed with this when it came after"¹

¹ Hirz ul-Amānī

The early scholars did not distinguish between ' $Us\bar{u}l$ ' and ' $Fur\bar{u}sh$ '. For example, Ibn Mujāhid would discuss each $Qir\bar{a}$ ' $\bar{a}t$ as he went through the Qur' $\bar{a}n$ in a chronological order.

The first person to categorise it into ' $Us\bar{u}l$ ' and 'Farsh' was Imām al-Dāraqutnī. The Scholars followed him in this categorisation.

A SHORT COURSE BROUGHT TO YOU BY AL MADRASATU AL UMARIYYAH

SO, YOU'RE STARTING TO DOUBT YOUR FAITH



TAUGHT BY USTADH ABDULRAHMAN HASSAN

CONTENTS

CHAPTER THIRTEEN

The Doubts: An Introduction4
Avoid The Doubts4
Allāh (عَزَّوَجَلَّ) Is The Protector6
Doubt One: The <i>Qirā'āt</i> Have Not Been Mass- Transmitted 7
First Response: Consensus That Mass-Transmission
Is Conditioned To Accept The Qur'an7



CHAPTER THIRTEEN

The Doubts: An Introduction

Avoid The Doubts

It is pertinent for one to remember that the enemies of Islam will never leave off exerting effort to criticise this religion. They did this during the life of the Prophet (مَتَوَيَّعَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ وَعَلَيْهُ عَلَيْهُ وَعَلَيْهُ عَلَيْهُ وَعَلَيْهُ عَلَيْهُ وَعَلَيْهُ عَلَيْهُ وَعَلَيْهُ عَلَيْهُ وَعَلَيْهُ وَعَلَيْ

﴿وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ هَٰذَا إِلَّا إِفْكَ افْتَرَاهُ وَأَعَانَهُ عَلَيْهِ قَوْمٌ آخَرُونَ فَقَدْ جَاءُوا ظُلْمًا وَزُورًا – وَقَالُوا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ اكْتَتَبَهَا فَهِيَ تُمْلَىٰ عَلَيْهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا – قُلْ أَنزَلَهُ الَّذِي يَعْلَمُ السِّرَّ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ كَانَ غَفُورًا رَّحِيمًا – وَقَالُوا مَالِ هٰذَا الرَّسُولِ يَأْكُلُ الطَّعَامَ وَيَمْشِي فِي الْأَسُوَاقِ لَوَلَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مَلَكٌ فَيَكُونَ مَعَهُ نَذِيرًا – أَوْ يُلْقَىٰ إِلَيْهِ كَنزٌ أَوْ تَكُونُ لَهُ جَنَّةٌ يَأْكُلُ الطَّعَامَ وَيَمْشِي فِي الْأَسُوَاقِ لا أُنزِلَ إِلَيْهِ مَلَكٌ فَيَكُونَ مَعَهُ نَذِيرًا – أَوْ يُلْقَىٰ إِلَيْهِ كَنزٌ أَوْ تَكُونُ لَهُ جَنَّةٌ يَأْكُلُ مِنْهَا ، وَقَالَ الظَّالِمُونَ إِن تَتَبِعُونَ إِلَا رَجُلًا

"The disbelievers say, "This 'Quran' is nothing but a fabrication which he made up with the help of others." Their claim is totally unjustified and untrue! And they say, "'These revelations are only' ancient fables which he has had written down, and they are rehearsed to him morning and evening." Say, 'O Prophet,' "This 'Quran' has been revealed by the One Who knows the secrets of the heavens and the earth. Surely He is All-Forgiving, Most Merciful." And they say 'mockingly', "What kind of messenger is this who eats food and goes about in market-places 'for a living'? If only an angel had been sent down with him to be his co-warner, or a treasure had been cast down to him, or he had had a garden from which he may eat!" And the wrongdoers say 'to the believers', "You are only following a bewitched man." See 'O Prophet' how they call you names! So they have gone so 'far' astray that they cannot find the 'Right' Way."¹

Due to their stubbornness – whilst knowing the miraculous nature of the Qur'ān – they accused him of making it up with the help of others. Claiming that he wrote it down, although they were aware he could not write. They slandered the Prophet (حَرَّالَنَّعْاَيَهُوَسَرَّرَ) by calling him names such as; deceived, possessed, magician and many others. They did not hold themselves back in slandering the Prophet (حَرَّالَنَّعْاَيُهُوَسَرَّرَ) and the Qur'ān itself. Therefore, it should not come to a surprise to us that the enemies of Islam are doing this today. As the *Shaytān* which sent revelation to them is the same one who is sending revelation to the enemies of Islam today.

The Prophet (مَتَأَلَّتُعَيَّدُوسَاتُر) commanded the Companions not to eat a corpse which is not slaughtered in the Islamically legislated manner. In that time, the disbelievers of Quraysh would correspond with the Persians. The Zoroastrian Persians sent a letter to Quraysh stating that your friend [i.e. Muhammad (مَتَأَلَّتُ عَلَيُوسَتُرُ)] who claims that he is a Prophet prevents his followed from eating a dead corpse. Although, those animals

¹ al-Furqān: 4-9

which have died themselves [without being Islamically slaughtered] have been slaughtered by Allāh with a golden blade. With regards to this Allāh (عَرَيْبَلُ) revealed:

﴿وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا لَمَ يُذْكَرِ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَإِنَّهُ لَفِسْقٌ وَإِنَّ الشَّيَاطِينَ لَيُوحُونَ إِلَى أَوْلِيَائِهِمْ لِيُجَادِلُوكُمْ وَإِنْ أَطَعْتُمُوهُمْ إِنَّكُمْ لَمُشْرِكُونَ﴾

"Do not eat of what is not slaughtered in Allah's Name. For that would certainly be 'an act of' disobedience. Surely the devils whisper to their 'human' associates to argue with you. If you were to obey them, then you 'too' would be polytheists."²

Also, Allāh (عَزَيْجَلَّ) says:

"And so We have made for every prophet enemies—devilish humans and jinn—whispering to one another with elegant words of deception. Had it been your Lord's Will, they would not have done such a thing. So leave them and their deceit,"³

The enemies of Islam use elegant words of deception to fool the Muslims. Allāh tells us to leave them and their deceit.

In this day and age, we are aware that the enemies of Islam will continue spreading doubts. However, it is sad to see the Muslims lending them an ear. Some of these people claimed to be well-learned and intellectual. They venerate the statements of the opponents and undermine the statements of Allāh (مَرَالَتَنْ عَلَيْهُ وَسَلَمَ أَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْهُ وَسَلَمَ أَلَى اللَّهُ عَلَيْهُ وَسَلَمَ أَلَى اللَّهُ عَلَيْهُ وَسَلَمَ اللَّهُ عَلَيْهُ وَسَلَمَ أَلَى اللَّهُ عَلَيْهُ وَسَلَمَ اللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ عَلَيْهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّ

² al-An'ām: 121 ³ al-An'ām: 112

Allāh (عَزَّيَجَل) Is The Protector

This religion is going to be protected and it does not need any single individual. Allāh (عَرَيْجَلَ) placed the responsibility upon himself as He says:

﴿إِنَّا نَخْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ خَافِظُونَ ﴾

"It is certainly We Who have revealed the Reminder, and it is certainly We Who will preserve it."⁴

The promise of Allah means more to us than any individual.

As the opponents of Islam do not have any authentic revelation. They aim to criticise the Muslims in an attempt to level the playing field. However, the Muslim does not succumb to their plan and is firm that they have a preserved book from Allāh.

As the poet said:

"اقتلوني ومالكا واقتلوا مالكا معي"

"Kill me and Mālik; and kill Mālik with me"

As they have gone down they attempt to take the Muslims down with them! However, this will never be successful.

Doubt One: The Qira'at Have Not Been Mass-Transmitted

This will be responded in five ways:

First Response: Consensus That Mass-Transmission Is Conditioned To Accept The Qur'ān

Imām al-Nawawī (d.676AH) said:

"الْقُرْآنُ لَا يَثْبُتُ إِلَّا بِالتَّوَاتُرِ بِالْإِجْمَاعِ"

"The Qur'an is not established – by consensus - except with mass-transmission"⁵

Imām Abū Sa'īd Ibn Lubb (d.782AH) said:

"قد اتفق علماء الاصول على ان القرآن يجب ان يكون متواتر"

"The Scholars of Usūl have unanimously agreed that it is obligatory for the Qur'ān to be masstransmitted"⁶

Imām Abū Sa'īd Ibn Lubb (d.782AH) also said:

"لم يثبت في القراءات قول بعدم التواتر والإجماع منصوب لإمام المتقدم عالم الشهير وإنَّ ما أضاف الناس مذهب لبعض من مضى من الروافض والملاحدة لمقاصد فاسد قصدها كفرا وضلالة"

"There is no established statement about the Qirā'āt which states that it does not have to be masstransmitted. The consensus [that it has to be mass-transmitted] is attributed to the early famous scholars. Rather, what some people attributed as a view was of those before from the *Rawāfid* and heretics with evil intents of disbelief and misguidance."⁷

Imām Ibn al-Nuwayrī (d.857AH) – the student of Ibn al-Jazarī – said when commenting on those who states that an authentic chain is only required:

"وهذا قول حادث مخالف لإجماع الفقهاء والمحدّثين وغيرهم، كما ستراه إن شاء الله تعالى... فلا بد من حصول التواتر عند أئمة المذاهب الأربعة، ولم يخالف منهم أحد فيما علمت بعد الفحص الزائد، وصرح به جماعات لا يحصون: ابن عبد البر وابن عطية وابن تيمية والتونسي في تفسيره والنووي والسبكي والإسنوى والأذرعي والزركشي

⁵ Sharh Sahīh Muslim 5/131

⁶ Fath al-Bāb wa Raf' al-Hijāb

⁷ Fath al-Bāb wa Raf' al-Hijāb

والدميرى والشيخ خليل وابن الحاجب وابن عرفة وغيرهم، رحمهم الله. وأما القراء فأجمعوا في أول الزمان على ذلك، وكذلك في آخره، ولم يخالف من المتأخرين إلا أبو محمد مكي، وتبعه بعض المتأخرين"

"This is a newly-invented statement which opposes the consensus of the jurists, the scholars of hadīth and other than them as you will see – if Allāh The Most High Wills...It is necessary for mass-transmission to exists for the Imām's of the four schools of thought, and no-one opposed them – in that which I know after extensive research. Many – that cannot be enumerated - have explicitly [stated the consensus] such as: Ibn 'Abdil-Barr, Ibn 'Atiyyah, Ibn Taymiyyah, al-Tuwaynisī in his *Tafsīr*, al-Nawawī, al-Subkī, al-Isnawī, al-Adhra'ī, al-Zarkashī, al-Dumayrī, Shaykh Khalīl, Ibn Hājib, Ibn 'Arafah and other than them, may Allāh have mercy upon them all. As for the *Qurrā* they unanimously agreed upon this in the early times and also did after, and no-oe opposed them from the late-comers except Abū Muhammad Makkī and those who followed him from some of the late-comers."⁸

Ibn al-'Arabī (d.543AH) said:

"إِنَّ الْقُرْآنَ لَا يَتْبُتُ إِلَّا بِنَقْلِ التَّوَاتُرِ، بِخِلَافِ السُّنَّةِ فَإِنَّهَا تَثْبُتُ بِنَقْلِ الْآحَادِ. وَالْمَعْنَى فِيهِ أَنَّ الْقُرْآنَ مُعْجِزَةُ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - الشَّاهِدَةُ بِصِدْقِهِ، الدَّالَّةُ عَلَى نُبُوَّتِهِ، فَأَبْقَاهَا اللَّهُ عَلَى أُمَّتِهِ، وَتَوَلَّى حِفْظَهَا بِفَضْلِهِ، حَتَّى لَا يُزَادَ فِيهَا وَلَا يُنْقَصَ مِنْهَا. وَالْمُعْجِزَاتُ إِمَّا أَنْ تَكُونَ مُعَايَنَةً إِنْ كَانَتْ فِعْلَا، وَإِمَّا أَنْ تَثْبُتَ تَوَاتُرًا إِنْ كَانَتْ قَوْلًا، لِيَقَعَ الْعِلْمُ بِهَا، أَوْ تُنْقَلَ صُورَةُ الْفِعْلِ فِيهَا أَيْضًا نَقْلًا مُتُوَاتِرًا حَتَّى يَقَعَ الْعِلْمُ بِهَا، كَانَتْ قَوْلًا، لِيَقَعَ الْعِلْمُ بِهَا، أَوْ تُنْقَلَ صُورَةُ الْفِعْلِ فِيهَا أَيْضًا نَقْلًا مُتُوَاتِرًا حَتَّى يَقَعَ الْعِلْمُ بِهَا، كَانَت

"The Qur'ān is not established except through mass-transmission, it is different to the *Sunnah* which can be established by a *Āhād* transmission. The meaning behind this is that the Qur'ān is the miracle of the Prophet (حَرَّاللَّهُ عَلَيْهُ وَسَرَّاللَّهُ) which is a witness to his truthfulness, which guides to his prophethood. Allāh has allowed it to remain for the *Ummah* and has promised to protect it by his grace, to the extent where it cannot be added to or subtracted from. That which is a miracle is either witnessed if it is an action, or it is established through mass-transmission if it is a statement, so one can have [certain] knowledge regarding it, or the miraculous action is spread through mass-transmission so [certain] knowledge can be established through it, as if the one hearing it witnessed it, so that the message is built upon that which is certain"

⁸ Sharh Taybah al-Nashr 1/119-121

⁹ Ahkām al-Qur'ān

A SHORT COURSE BROUGHT TO YOU BY AL MADRASATU AL UMARIYYAH

THE QURAN AND QIRA'AT ARE MASS-TRANSMITTED



TAUGHT BY USTADH ABDULRAHMAN HASSAN

CONTENTS

CHAPTER FOURTEEN Response Two: The Qur'ān and *Qirā'āt* Are In Reality Mass-Transmitted......4



CHAPTER FOURTEEN

Response Two: The Qur'an and Qira'at Are In Reality Mass-Transmitted

I have come across thirty-eight scholars who have affirmed that the Qur'ān and *Qirā'āt* Are In Reality Mass-Transmitted. However, ten will be mentioned here.

Ibn Taymiyyah (d.728AH) said:

"وَالْقُرْآنُ الَّذِي بَيْنَ لَوْحَيْ الْمُصْحَفِ مُتَوَاتِرٌ؛ فَإِنَّ هَذِهِ الْمَصَاحِفَ الْمَكْتُوبَةَ اتَّفَقَ عَلَيْهَا الصَّحَابَةُ وَنَقَلُوهَا قُرْآنًا عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهِيَ مُتَوَاتِرَةٌ مِنْ عَهْدِ الصَّحَابَةِ نَعْلَمُ عِلْمًا ضَرُورِيًّا أَنَّهَا مَا غُيِّرَتْ"

"The Qur'ān which is between the two covers of the *Mushaf* is Mass-Transmitted. For verily the Companion had consensus upon these *Masāhif* and they transmitted it as Qur'ān from the Prophet (حَرَّاَلَتَهُ عَلَيْهُ وَسَالَمُ). It is Mass-Transmitted from the time of the Companions [until today] and we know with necessary knowledge that it has not changed."¹

al-Zarkashī (d.794AH) said:

"قَالَ السُّرُوجِيُّ فِي بَابِ الصَّوْمِ مِنْ الْغَايَةِ ": الْقِرَاءَاتُ السَّبْعُ مُتَوَاتِرَةٌ عِنْدَ الْأَئِمَةِ الْأَرْبَعَةِ، وَجَمِيعٍ أَهْلِ السُّنَّةِ خِلَافًا لِلْمُعْتَزِلَةِ... وَقَالَ فِي بَابِ الصَّلَاةِ... الْأُمَّةَ مُجْمِعَةٌ مَا عَدَا الْمُعْتَزِلَةَ عَلَى أَنَّ كُلَّ وَاحِدَةٍ مِنْ السَّبْعِ ثَبَتَتْ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ -بِالتَّوَاتُرِ "

"al-Surūjī – in the chapter of fasting – said: The seven *qirā'āt* are Mass-Transmitted according to the four imams and all of the people of the Sunnah, in opposition to the *Mu'tazila*...and – in the chapter of prayer – he said: The *Ummah* are united upon – except for the *Mu'tazila* that each of the seven are established from the Messenger of Allāh (مَتَالَنَهُ عَلَيْهُ وَسَالَتُهُ through Mass-Transmission"²

al-Subkī (d.771AH) said:

"السبع لم يختلف في تواترها فذكرنا أولاً موضع الإجماع...قال: على أن القول بأن القراءات الثلاث غير متواترة في غاية السقوط ولا يصح القول به عمن يعتبر قوله"

"They did not differ regarding the Mass-Transmission of the seven, and we mentioned the places of consensus. It is said regarding the statement that the remaining three *qirā'āt* are not mass-

¹ Majmū al-Fatāwā 12/569

² Bahr al-Muhīt 2/210and Tashnīf al-Masāmi'

transmitted – that this is not given any consideration and it is not correct for anyone whose statement is considered to say this"³

al-Irāqī (d.826AH) said:

"القراءات السبع متواترة بإجماع من يعتد به، بشرط صحة إسنادها إلى أولئك القراء"

"The Seven $qir\bar{a}'\bar{a}t$ are mass-transmission by consensus of those who are relied upon, with the condition that they have an authentic chain to these reciters"⁴

Ibn Amīr Hāji (d.879AH) said:

"جَمِيعَ الْقُرْآنِ مُتَوَاتِرٌ إِجْمَاعً"

"The entire Qur'an is mass-transmitted by consensus"⁵

al-Suyūtī (d.911AH) said:

والقراءات السبعية المعروفة للقراء السبعة: أبي عمرو، ونافع، وإبن كثير، وإبن عامر، " وعاصم، وحمزة، والكسائي، متواترة بإجماع من يعتد به. أي نقلها عن النبي جمع يمتنع عادة تواطؤهم على الكذب لمثلهم"

"The seven *qirā'āt* which are known today; Abū 'Amr, Nāfi', Ibn Kathīr, Ibn 'Āmir, 'Āsim, Hamza and al-Kisā'ī are all mass-transmitted by consensus of those who are given weight. A large number narrated it from the Prophet who cannot agree upon lying from a group like them."⁶

Ibn Rushd (d.520AH) said:

"والقرآن إنما يؤخذ بالنقل المقطوع به، وهو النقل الذي تنقله الكافة عن الكافة"

"The Qur'ān is taken by that which is unanimously agreed upon; and this is the transmission which is from a large amount to a large amount"⁷

- ⁴ al-Ghayth al-Hāmi' p.108
- ⁵ al-Taqrīr wal-Tahbīr 2/218
- ⁶ Sharh Kawākib al-Sātī'
- ⁷ al-Bayān wal-Tahsīl 9/374

³ Man' al-Mawāni'

Ibn al-Jazarī (d.833AH) said:

"وكيف يكون ما أجمع عليه القراء أمما عن أمم غير متواتر؟"

"How can that which has been agreed upon by the *Qurra* generation after generation not be masstransmitted?"⁸

Abū Hayyān (d.745AH) said:

"جميع القراءات السبع متواترة فعلى كل قراءة منها جمع لا يمكن تواطؤهم على الكذب"

"All of the seven Qirā'āt are mass-transmitted for verily every recitation had a large group [of transmitters] who could not have agreed upon a lie."9

Abū al-'Abbās al-Wansharīsī (d.914AH) said:

"الملحدة الذين إدعوا إنقطاع تواتر القرآن على عهد الصحابة الذين جمعوه...إنما قصدوا بتلك النحلة إزاحة القرآن عن أن يكون حجة، وأرادوا أن يكون فيه مدخل للشك والظنة"

"The disbelievers who claim that the mass-transmission of the Qur'ān terminated at the time of the Companions who gathered it...they intended by this to remove the ability of the Qur'ān to be a proof, and they intended for there to be an entrance of doubt and speculation"¹⁰

The statements of these ten imām's is sufficient for the Muslim.

⁸ Munjid al-Muqri'īn p.74

⁹ Sharh al-Tashīl

¹⁰ al-Mi'yār al-Mu'rab 12/95

TAUGHT BY USTADH ABDULRAHMAN HASSAN



EVALUATION OF THE EVIDENCES AND ARGUMENTS ON THE CONCEPT OF MUTAWATIR

A SHORT COURSE BROUGHT TO YOU BY AL MADRASATU AL UMARIYYAH

CONTENTS

CHAPTER FIFTEEN

Response Three: The Later Scholars Who
Distinguished Between The Mass-Transmission of
the Qur'ān and The <i>Qirā'āt</i> 4
An Authentic Chain Is Not Sufficient4
Statements of The Proponents of This View5
Some of The Late-Comers Who Opposed The
Consensus Are Distinguishing Between The Qur'ān
and <i>Qirā'āt</i> 6
Naql al-Haraqah of Warsh8
The Response of The Scholars To Abū Shāmah al-
Maqdisī9



CHAPTER FIFTEEN

Response Three: The Later Scholars Who Distinguished Between The Mass-Transmission of the Qur'ān and The *Qirā'āt*

There are great Scholars who stated that the Qur'ān was mass-transmitted, but the *Qirā'āt* are not necessarily mass-transmitted.

This group of Scholars opposed the consensus which we cited. This was enough for a response. However, we will still provide a detailed response.

A sign of a strong student of knowledge is that they ground themselves in what is for them and then they study what is against them.

Wakī' زِحْمَدُاللَهُ (d.197AH) said:

"أهل العلم يكتبون ما لهم وما عليهم، وأهل الأهواء لا يكتبون إلا ما لَهُمْ"

"The people of knowledge write what is for them and against them, and [as for] the people of desires they write only what is for them."¹

There are two points that one needs to understand:

An Authentic Chain Is Not Sufficient

Those great scholars who have said that the Qur'ān was mass-transmitted but not necessarily the *Qirā'āt*. They are not arguing that it is enough for the *Qirā'āt* to have an authentic chain in accordance with the *Masāhif* of 'Uthmān and the Arabic language. Rather, they are also conditioning that it has to be a *Qirā'āt* which is famous, prevalent and the *Ummah* have unanimously agreed upon this *Qirā'āt*.

Therefore, they are conditioning three matters:

- 1. Authentic chain
- 2. Famous and prevalent
- 3. The Ummah have unanimously agreed upon

¹ Sunan al-Dāraqutnī 1/43 number 39

Statements of The Proponents of This View

Ibn al-Jazarī (d.833AH) – when explaining that the chain has to be authentic - said:

"وَصَحَّ سَنَدُهَا، فَإِنَّا نَعْنِي بِهِ أَنْ يَرْوِيَ تِلْكَ الْقِرَاءَةَ الْعَدْلُ الضَّابِطُ عَنْ مِثْلِهِ كَذَا حَتَّى تَنْتَهِيَ، وَتَكُونَ مَعَ ذَلِكَ مَشْهُورَةً عِنْدَ أَئِمَّةٍ هَذَا الشَّأْنَ الضَّابِطِينَ لَهُ غَيْرَ مَعْدُودَةٍ عِنْدَهُمْ مِنَ الْغَلَطِ أَوْ مِمَّا شَذَّ بِهَا بَعْضُهُمْ"

"and its chain is authentic, what we mean is that this *Qirā'āh* is narrated by one who is just and precise from someone like him until it terminates [i.e. to the Prophet (حَرَاَتَنَا عَلَيْهُ وَسَرَاً)], and with this it becomes famous to the precise Scholars of this field who do not consider this *Qirā'āh* to be a mistake or that which some have become alone in."²

From this we understand that Ibn al-Jazarī is conditioning an authentic chain and prevalence.

Ibn al-Jazarī (d.833AH) also said:

"وأما العشر فأجمع الناس على تلقيها بالقبول لا ينازع في ذلك إلا جاهل"

"As for the ten, then the people have unanimously agreed upon its acceptance and there is no-one who would differ with this except an ignoramus."³

When we understand these two statements of Ibn al-Jazarī in light of each other, we can conclude that Ibn al-Jazarī conditions that the $Qir\bar{a}'\bar{a}h$ is famous and the *Ummah* have unanimously agreed upon it.

² al-Nashr 1/13

³ Munjid al-Muqr'īn p.25

Some of The Late-Comers Who Opposed The Consensus Are Distinguishing Between The Qur'ān and Qirā'āt

It is important that one comprehends that these scholars are not claiming that the Qur'ān is not mass-transmitted. Rather, they are claiming that some of the $Qir\bar{a}'\bar{a}t$ are not mass-transmitted, and it is not a condition that they have to be mass-transmitted.

One of the proponents of this view is Abū Shāmah al-Maqdisī (زَحَمُالَنَة).

Abū Shāmah al-Maqdisī (رَحْمَةُاللَهُ) said:

"القرآن كلام الله منقول نقل التواتر عن رسول الله -صلى الله عليه وسلم، الذي أنزل عليه، لم يزل في كل حين وجيل ينقله خلق لا يحصى"

"The Qur'ān is the speech of Allāh which has been mass-transmitted from the Messenger of Allāh (حَاَيَّاتَتُعَلَيْهُوَسَاتُرَ) to whom it was revealed to, and in every time and generation there were an innumerable people who transmitted it."⁴

Abū Shāmah al-Maqdisī (زَحَمَالَسَّهُ) – in 'al-Murshid al-Wajīz' said regarding the Qirā'āt:

"فالحاصل إنا لسنا ممن يلتزم التواتر...بل القراءات كلها منقسمة إلى متواتر وغير متواتر... وغاية ما يبديه مدعي تواتر المشهور منها كإدغام أبي عمرو ونقل الحركة لورش وصلة ميم الجمع وهاء الكناية لابن كثير أنه متواتر عن ذلك الإمام الذي نسبت تلك القراءة إليه بعد أن يجهد نفسه في استواء الطرفين والواسطة إلا أنه بقي عليه التواتر من ذلك الإمام إلى النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ في كل فرد فرد من ذلك... فإنها من ثم لم تنقل إلا آحادًا، إلا اليسير منها...فليس الأقرب في ضبط هذا الفصل إلا ما ذكرناه مرارًا من أن كل قراءة اشتهرت بعد صحة إسنادها وموافقتها خط المصحف ولم تنكر من جهة العربية فهي القراءة المعتمد عليها، وما عدا ذلك فهو داخل في حيز

"In conclusion, we are not from those who condition mass-transmission...rather all of the *Qirā'āt* are categorised into that which is mass-transmitted and that which is not mass-transmitted...the most that is proposed by those who claim mass-transmission is that the; *idghām* of Abī 'Amr, *Naql al-Harakah* of Warsh, the *Wasl mīm al-Jam'* and *hā al-Kināyah* of Ibn Kathīr are mass-transmitted from the Imām that this *Qirā'ah* is attributed to. After the struggle of those who claim mass-transmission

they are only able to reach mass-transmission to the reciter himself, and not to the Prophet (عَزَاتَتُمُعَيَّدُوسَلَّرَ) in each individual issue from it [i.e. the $Qir\bar{a}'\bar{a}t$]. Then from there [i.e. the Imām] it was not transmitted except by a few, and there are only a few exception to this...That which is precise to say in this matter is that every $Qir\bar{a}'ah$ which has become famous after the authenticity of its chain and its congruence with the consonantal text of the *Mushaf* and it is not in opposition to the Arabic

language then it is a *Qirā'ah* which is relied upon, and what is other than this is that which entered in that which is isolated and weak."⁵

We can understand the following from the statements of Abū Shāmah al-Maqdisī:

- 1. He distinguishes between the Qur'ān being mass-transmitted and the $Qir\bar{a}'\bar{a}t$ being mass-transmitted and divided the $Qir\bar{a}'\bar{a}t$ into that which is mass-transmitted and that which is not mass-transmitted.
- 2. He also does not believe it is enough for there to be an authentic chain. Rather, he conditions the following for acceptance of a *Qirā'ah*.
 - i. Authentic chain
 - ii. Famous and Prevalence
 - iii. In congruence with the *Mushaf* and the Arabic language



Naql al-Haraqah of Warsh

One of the examples that $Ab\bar{u}$ Shāmah al-Maqdisī gave whilst discussing whether the $Qir\bar{a}'\bar{a}t$ was mass-transmitted or not is Naql al-Harakah which is the transferring of the Hamza's harakah to the sākin before it.

Allāh (عَزَّوَجَلَ) said⁶:

According to Abū Shāmah al-Maqdisī, this recitation is mass-transmitted.

When we analyse the word: الإنسَانُ, we notice that the sign on the *lām* is a *sukūn*.

After the *lām* there is a *Hamza* has a *harakah* which is a *kasrah*. In this situation, the *Qirā'ah* of Warsh will transfer the *harakah* of the *Hamza* to the *sākin* letter before it (in this situation the *lām*) and drop the *Hamza*. This process is called *Naql al-Harakah*.

According to Warsh it would be recited in the following way:

﴿وَخُلِقَ **النِسَانُ** ضَعِيفًا ﴾

According to Abū Shāmah al-Maqdisī this recitation is not mass-transmitted, and this is because it was not mass-transmitted to him as an individual.

Another example of *Naql al-Harakah* is the following:

Allāh (عَزَّوَجَلَّ) said⁷:

﴿بَطَائِنُهَا مِنْ إِسْتَبْرَقٍ ﴾

According to Abū Shāmah al-Maqdisī, this recitation is mass-transmitted.

When we analyse the word: مِنْ إِسْتَبْرَقِ, we notice that the sign on the nūn is a sukūn.

After the $n\bar{u}n$ there is a Hamza which has a kasrah as its harakah. In this situation, the Qirā'ah of Warsh will transfer the harakah of the Hamza to the sākin letter before it (in this situation the $n\bar{u}n$) and drop the Hamza.

According to Warsh it would be recited in the following way:

﴿بَطَائِنُهَا مِن سْتَبْرَقِ ﴾

According to Abū Shāmah al-Maqdisī this recitation is not mass-transmitted, and this is because it was not mass-transmitted to him as an individual.

⁶ al-Nisā: 28

7 al-Rahmān: 54

The Response of The Scholars To Abū Shāmah al-Maqdisī

Great Scholars have responded, refuted and critiqued this view of Abū Shāmah al-Maqdisī. In total – I have come across eleven scholars who have refuted this. However, I am going to transmit the statement of five of these Scholars.

One - Ibn al-Jazarī (d.833AH) said:

"أوقفت عليه شيخنا شمس الدين محمد بن أحمد الخطيب فقال لي: معذور أبو شامة حسب أن القراءات كالحديث مخرجها كمخرجه إذا كان مدارها على واحد كانت آحادية وخفي عليه أنها نسبت إلى ذلك الإمام اصطلاحا وإلا فكل أهل بلدة كانوا يقرؤنها أخذوها أمما عن أمم ولو انفرد واحد بقراءة دون أهل بلده لم يوافقه على ذلك أحد بل كانوا يجتنبونها ويأمرون باجتنابها"

"I presented this [statement of Abū Shāmah al-Maqdisī] to my teacher Shams al-Dīn Muhammad Ibn Ahmad al-Khatīb. He said to me: Abū Shāmah is excused because he thought that the *Qirā'āt* are like the hadīth; the source [of the *Qirā'āt*] is the same as the source [of the hadīth⁸]. If [the *Qirā'ah*] revolves around one person he considered it *Āhād*, and he did not realise that it was attributed to this Imām only as a terminology, but rather everyone in his city was reciting [in this form] taken from a large group who took from a large group. If one person became singular in a *Qirā'ah* without the remaining people of their city, they would not have agreed with this individual, rather they would boycott this person and order for his boycotting"⁹

We understand from this is that just because a *Qirā'ah* is attributed to one of the Imām's it does not mean that they were the only one to read it in that way.

Ibn 'Asākir – in his monumental work '*Tārikh Dimashq*' – said with an authentic chain that Ibn Mishkam said:

"قال لي أبو الدرداء اعدد من يقرأ عندنا يعني في مجلسنا هذا قال قال أبو عبيد الله فعددت ألفا وستمائة ونيفا فكانوا يقرؤون ويتسابقون...وكان أبو الدرداء قائما يستفتونه في حروف القرآن يعني المقرئين... وكان أبو الدرداء يبتدئ في كل غداة إذا انفتل من الصلاة فيقرأ جزءا من القرآن وأصحابه محدقون به يسمعون ألفاظه...وكان ابن عامر مقدما فيهم"

"Abū al-Dardā said to me: Count to me who is reciting to us meaning in this sitting. Abū 'Ubayd-Allāh said: I counted one thousand six-hundred and something. They would recite and compete with one

⁸ The Scholars of Hadīth when discussing the source of a hadīth if they only find one companion who narrated this hadīth they would say that it is $\bar{A}h\bar{a}d$. For example: (Verily, actions are only by that which is intended). This hadīth was narrated by 'Umar (خَوَلَقَعَنَهُ) on the pulpit of Friday – and we are aware of how many people would be present – however, only one person's narration has reached us from 'Umar and that is alqamah. ⁹ Munjid al-Muqr'īn p.79

another...and Abū al-Dardā would stand to correct the reciters in their recitation of the letters of the Qur'ān...Verily, Abū al-Dardā would start every day after the prayer by reciting a portion from the Qur'ān and his students would surround him and listen to the wording attentively...verily, Ibn 'Āmir was the most astute from amongst them"

This was the reason why al-Nakha'i disliked attributing a recitation to a certain individual.

It is narrated from al-Nakha'i¹⁰ (d.96AH) - with an authentic chain:

"حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ: كَرِهَ أَنْ يَقُولَ: قِرَاءَةُ فُلَانٍ"

"I heard from Wakī, from Sufyān, from Mansūr, from Ibrāhīm: That he disliked for it to be said: the recitation of so-and-so."¹¹

Ibn al-Jazarī (زَحْمَدُاللَهُ) said:

"كره من كره من السلف أن تنسب القراءة إلى أحد، روى ابن أبي داود عن إبراهيم النخغي قال: كانوا يكرهون سند فلان وقراءة فلان. قلت: وذلك خوفا مما توهمه أبو شامة من أن القراءة إذا نسبت إلى شخص تكون آحادية..."

"There were those from the Salaf who disliked attributing recitations to certain individuals. Ibn Abī Dāwūd narrated from Ibrāhīm al-Nakha'ī that he said: They would dislike [for one to say] the chain of so-and-so and the recitation of so-and-so. I say: This was out of fear of that by which Abū Shāmah became confused regarding that if the recitation is attributed to a particular individual it means it is $\bar{A}h\bar{a}d$ [few in number]..."¹²

¹⁰ It is narrated in the 'ilal of al-Tirmidhī that Imām al-Bukhārī: I do not know of Sufyān al-Thawrī performing *tadlīs* from Habīb Ibn Abī Thābit, Salamah Ibn Kuhayl or Mansūr.

¹¹ Musannaf Ibn Abī Shaybah

¹² Munjid al-Muqri'in p.79

Two - Burhān al-Dīn Ibrāhīm Ibn 'Umar al-Ja'barī (زَحَمُأَلَنَهُ) said:

"ولقد كان نقلة وجوه القراءات خلقا يعسر حصره: كشيبة بن نصاح، وابن جندب، وابن هرمز، وابن محيصن، والأعمش، والحسن البصري، وعاصم الجحدري وأمثالهم، فلما طالتْ المدةُ وقصرَت الهممُ اقْتُصرَ على بعضهِم، وكانوا هؤلاءِ إما لتصديهِم للاشتغالِ..."

"Those who have transmitted these forms of *Qirā'āt* are an innumerable number of people like; Shaybah Ibn Nisāh, Ibn Jundub, Ibn Hurmuz, Ibn Muhaysin, al-A'mash, al-Hasan al-Basrī, 'Āsim al-Jahdarī, and their likes. When a lot of time passed and the people's ambitions decreased it was summarised to a some of them, and they were chosen because of them being busy [with regards to teaching this]..."¹³

Ibn al-Jazarī (زَحَمَاًاللَهُ) said - regarding this statement of al-Ja'barī:

"هذاكلام صحيح لا مرية فيه"

"This speech is correct and there is no doubt in this"¹⁴

Three – Salāh al-Dīn Khalīl al-Kaykaldī al-Alā'ī (رَحَمُالَنَهُ) said:

"يوهم أن القراءات السبع ليست متواترة كلها وأن أعلاها ما اجتمع فيه صحة السند وموافقة خط المصحف الإمام والفصيح من لغة العرب وأنه يكفي فيها الاستفاضة وليس الأمر كما ذكر هؤلاء، والشبهة دخلت عليهم من انحصار أسانيدها في رجال معروفين وظنوها كاخبار الآحاد...هذا موضع ينبغي التنبيه له"

"[This statement of Abū Shāmah] gives the impression that the seven $Qir\bar{a}'\bar{a}t$ are not all masstransmitted and that the highest that can be said regarding them is that which combines between; an authentic chain, in congruence with the consonantal text and the Arabic language, and it suffices for it to become famous and wide-spread. The affair is not as these people have mentioned, and the doubt entered into them due to the mentioning of particular well-known individuals in the chain and they assumed this to be $\bar{A}h\bar{a}d$...this is an affair which has to be pointed out, and do not be deceived by the statements of some of the $Qurr\bar{a}''^{15}$

¹³ Khulāsah al-Abhāth

¹⁴ Munjid al-Muqri'in p.65

¹⁵ al-Majmū al-Mudhab

Four – al-Zamlakānī (d.727AH) said:

"انحصار الأسانيد في طائفة لا يمنع مجيء القرآن عن غيرهم فلقد كان يتلقاه أهل كل بلد يقرؤه منهم الجم الغفير عن مثلهم وكذلك دائما والتواتر حاصل لهم...وهذه الأخبار الواردة في حجة الوداع ونحوها أجلي ولم تزل حجة الوداع منقولة عمن يحصل بهم التواتر عن مثلهم في كل عصر فهذه كذلك"

"Restricting the chain to a particular group does not prevent that the Qur'ān was transmitted from other than them. For verily, in every land a large group recited in this way from another large group of people and this is mass-transmission is achieved...and these narrations that have been transmitted regarding the final *Hajj* and similar to it, for it was heard by many people but there are few who chose to narrate it, and do not be deceived by the speech of the *Qurrā* regarding this"

Five - Ibn 'Amīr al-Hājī (d.879AH) said:

"جَمِيعَ الْقُرْآنِ مُتَوَاتِرٌ إجْمَاعًا...(قَالُوا) أَيْ الْقَائِلُونَ بِالِاشْتِهَارِ (الْمَنْسُوبِ إلَيْهِمْ) هَذِهِ الْقِرَاءَاتُ (آحَادٌ) لِأَنَّهُمْ سَبْعَةُ نَفَرِ وَالتَّوَاتُرُ لَا يَحْصُلُ بِهَذَا الْعَدَدِ فِيمَا اتَّفَقُوا عَلَيْهِ فَضْلًا عَمَّا اخْتَلَفُوا فِيهِ. (أُجِيبَ: بِأَنَّ نِسْبَتَهَا) أَيْ الْقِرَاءَاتِ السَّبْعِ إلَيْهِمْ (لِاخْتِصَاصِهِمْ بِالتَّصَدِّي) لِلاشْتِغَالِ وَالْإِشْغَالِ بِهَا وَاشْتِهَارِهِمْ بِذَلِكَ (لَا لِأَنَّهُمْ النَّقَلَةُ) خَاصَةً بِمَعْنَ أَنَّ رِوَايَتَهُمْ مَقْصُورَةُ عَلَيْهِمْ (بَلْ عَدَدُ التَّوَاتُر) مَوْجُودٌ (مَعَهُمْ) فِي كُلِّ طَبَقَةٍ إِلَى أَنْ يَنْتَهِيَ إِلَى

"All of the Qur'ān is mass-transmitted by consensus. Those who state that it is enough for a recitation to be famous, state that these recitations are *Āhād* because they are seven people, and mass-transmission cannot be achieved with this number if they agree let alone if they disagree. It is said in response: that the attribution to these seven reciters is due to them being specific in spreading it, busying themselves with it and becoming famous for it, not because they were the only ones to transmit it, rather the number reaches mass-transmission with them in every generation up to the Prophet (متالية عليكوت (متالية عليكوت)"¹⁶

The remaining scholars are:

Six – Abū Zur'ah al-'Irāqī

Seven – al-Zarkashī

Eight - Zakariyyah al-Ansārī

Nine – Ahmad Ibn 'Abd al-Rahmān Hulūlū

Ten - Shihāb al-Dīn Ahmad al-Bannā

Eleven - 'Abd al-'Alī Nidhām al-Dīn al-Ansārī

¹⁶ al-Taqrīr wal-Tahbīr 2/218

A SHORT COURSE BROUGHT TO YOU BY AL MADRASATU AL UMARIYYAH

ARE THERE TWO CATEGORIES WITHIN THE QIRA'AT



TAUGHT BY USTADH ABDULRAHMAN HASSAN

CONTENTS

CHAPTER SIXTEEN

Response Four: The *Qirā'āt* May Be Mass-Transmitted To A Large Group of People and Not To Another4



CHAPTER SIXTEEN

Response Four: The *Qirā'āt* May Be Mass-Transmitted To A Large Group of People and Not To Another

The Scholars have stated that the $Qir\bar{a}'\bar{a}t$ may be mass-transmitted to a large group of people and not to other people.

For example; many people did not know about the SARS flu, until the recent COVID-19 outbreak. However, the news regarding SARS reached the level of masstransmission. Although, some people did not hear about it. Therefore, it is said that it is mass-transmitted. However, it may not be mass-transmitted in every land and every place. This is an important distinction that one must need to know.

The following statements of the Scholars attest to this importance principle:

'Alī Ibn Muhammad al-Sakhāwī (d.643AH) said:

"وقال محمد بن صالح: سمعت رجلا يقول لأبي عمرو: وكيف تقرأ لا يُعَذَّبُ عَذابَهُ أَحَدٌ * وَلا يُوثِقُ وَثاقَهُ أَحَدٌ؟ قال: لا يُعَذِّبُ عَذابَهُ أَحَدٌ، فقال له الرجل: كيف، وقد جاء عن النبي صَلّى الله عليه وسلّم لا يُعَذِّبُ عَذابَهُ أَحَدٌ فقال له أبو عمرو: لو سمعت الرجل الذي قال: سمعت النبي صلّى الله عليه وسلّم ما أخذته عنه وتدري لم ذاك؟ لأني أتهم الواحد الشاذ إذاكان على خلاف ما جاءت به العامة وقراءة الفتح ثابتة-أيضا- بالتواتر، وقد يتواتر الخبر عند قوم دون قوم وإنما أنكرها أبو عمرو: لأنها لم تبلغه على وجه التواتر"

"Muhammad Ibn Sālih said: I heard a man say to Abī 'Amr: How do you read: (كُوثَ وَالَهُ أَحَدٌ (يُوثِقُ وَثَاقَهُ أَحَدٌ) He said: (لا يُعَذَّبُ عَذَابَهُ أَحَدٌ) He said: (لا يُعَذِّبُ عَذَابَهُ أَحَدٌ) as: (مَتَاللَّهُ عَلَيْهُ وَسَلَّرً). Abī 'Amr said to him: If I heard a man say that he heard this from the Prophet (مَتَاللَّهُ عَلَيْهُ وَسَلَّمَا). I would not take it from him. Do you know why? Because it could come to one person that which is odd when it is in opposition to that which has come to the mass. Reciting it with a *Fathah* is also established with mass transmission, and a news can be mass-transmitted to a people over a people. Abī 'Amr rejected this because it did not reach him in mass-transmission."¹

Ibn al-Jazarī (d.833AH) - regarding this statement - said:

"صدق لانها قراءة الكسائى"

"He is correct because this is the recitation of al-Kisā'ī"

¹ Jamāl al-Qurrā 2/570

From these statements it is understood that the $Qir\bar{a}'\bar{a}t$ may be mass-transmitted to a particular people in a specific land, however, it may not be mass-transmitted to another people.

al-Dhahabī (d.748AH) said:

"يَعْقُوْبُ بِنُ إِسْحَاقَ بِنِ زَيْدٍ الحَضْرَمِيُ...مُقْرِئُ البَصْرَةِ...أَحَدُ العَشَرَةِ. وُلِدَ: بَعْدَ الثَّلَاثِيْنَ وَمَانَةٍ...وَكَانَ يُقْرِئُ النَّاسَ عَلاَنيَةً بِحَرْفِهِ بِالبَصْرَةِ، فِي أَيَّامِ ابْنِ عُيَيْنَةَ، وَابْنِ المُبَارَكِ، وَيَحْيَى القَطَّانِ، وَابْنِ مَهْدِيٍّ...وَالشَّافِعِيَّ، وَيَزِيْدَ بِنَ هَارُوْنَ، وَعَدَدٍ كَثِيْرِ مِنْ أَئِمَةِ الدَّيْنِ فَمَّا بَلَغَنَا بَعْدَ الفَحْصِ وَالتَّنْقِيبِ أَنَّ أَحْداً مَنَ القُرَاءِ، وَلَا الفُقَهَاءِ، وَلَا الصُّلَحَاءِ، وَلاَ النُّحَاةِ، وَلاَ الحُلَفَاءِ كَالرَّشِيْدِ، وَالأَمِيْنِ، وَالمَأْمُوْنِ أَنْكَرُوا قِرَاءتَهُ، وَلاَ الصُّلَحَاءِ، وَلاَ وَلَوْ أَنْكَرَ أَحَدٌ عَلَيْهِ، لَنُقِلَ، وَلاَشْتُهِرَ، بَلْ مَدَحَهَا غَيْرُ وَاحِدٍ، وَأَقرَأَ بِهَا أَصْحَابُه بِالعِرَاقِ، وَلَوْ أَنْكَرَ أَحَدٌ عَلَيْهِ، لَنُقِلَ، وَلاَشْتُهِرَ، بَلْ مَدَحَهَا غَيْرُ وَاحِدٍ، وَأَقراً بِهَا أَصْحَابُه بِالعِرَاقِ، وَلَوْ أَنْكَرَ أَحَدٌ عَلَيْهِ، لَنُقِلَ، وَلَاشَتُهِرَ، بَلْ مَدَحَهَا غَيْرُ وَاحِدٍ، وَأَقرَأَ بِهَا أَصْحَابُه بِالعِرَاقِ، وَلَوْ أَنْكَرَ أَحَدٌ عَلَيْهِ، لَنُقِلَ، وَلاَشْتُهِرَ، بَلْ مَعَارَةٍ فَوَلَاءَ فَمَا أَنْكَرَ عَلَيْهِ مُسْلِمٌ، وَلَنْ تَنَقَرَ إِهَامُ جَامِع البَصْرَةِ بِقِرَاءتَهَا فِي المِحْرَابِ سِنِيْنَ مُتَطَاوِلَة، فَمَا أَنْكَرَ عَلَيْهِ مُسْلِمً، وَاسْتَمَرَّ إِهَامُ جَامِع البَصْرَةِ بِقِرَاءتَهَا فِي المِحْرَابِ سِنِيْنَ مُتَطَاوِلَة، فَمَا أَنْكَرَ عَلَيْهِ مُسْلِمً، وَامْنَ تَنَقَاقَا النَّاسُ بِالقَبُولِ... حَتَّ نَشَأَ طَائِفَةُ مُتَأَخْرُونَ لَمْ يَأْلُوهُوا، وَلا عَرْفُوهُ أَنْكَرَ عَلَيْهِ مُتَوَاتِرَةً وَمَنْ تَنَعْلَمُ بِنَ مِنْ شَرْطِ التَوَائُ فَوا يَقْرَائُهُ مِنْعَا أَنْكَارُونَ مَا مَوْتَا وَ وَلَا مَكْتَوا بَيْهِ مَنْقَا لَا مُنْقَتَهِ وَلَنْ مَنْ مَنْ مَنْ مَنْ فَرْ أَنْقَورَا مَا فَقَاقَ مَا مَنْ وَا مَنْ مَا مَنْ قَلْنَا مَا مَنْ مَنْ مَنْ وَقَلَ مَوْنَ مَنْعَنَ وَلَا مُ وَامَا مَنْ مَا مَنْ مَنْ مَنْ مَنْ مَنْ مَا مَنْ مَا مَنْ مَا مَنْ قَائَ وَ مَا مَعْتَقَا مُ مَنْ مَنْ مَا مَنْ أَنْ مَا مَ مَنْ مَا مَنْ مَنْ مَنْ مَنْ مَا مَنْ مَا مَنْ مَا مَاعَا وَا أَنْكَرَ مَا مَنَ مَامَا مَنْ مَا مَنْ مَا مَا

"Ya'qub Ibn Ishaq al-Hadrami...the reciter of Basrah...one of the ten [reciters]. He was born after the year 130...and he would recite to the people in public in Basrah, in the time of Ibn 'Uyaynah, Ibn al-Mubarak, Yahya al-Qattan, Ibn Mahdi, al-Shafi'i, Yazid Ibn Harun, and a large number of the leaders of the religion, and we have not seen - after deep research - that any one of the reciters, jurists, righteous, grammarians, leaders like Rashid, Amin and Ma'mun who rejected their Qira'at or prevented them from it to start with. If anyone of them rejected it, [their rejection] would have been transmitted and become famous. However, more than one praised him, and his students In 'Iraq recited with it. The Imam of Basrah would recite in this recitation for a long time. No Muslim rejected this. Rather the people took it with acceptance...until a group from the late-comers - who did not know the science - rejected it. And whoever is ignorant of a matter hates it. They said: It did not reach us as Mutawaatir. We say: It reached a large amount of people as Mutawaatir, and it is not from the condition of Tawaatur that it reaches all the Ummah. Verily, there is with the Qurra matter which are Mutawaatir to them and not to others, there are matters which are Mutawaatir to the jurists and not to the Qurra, with the Scholars of Hadeeth there are narrations which are Mutawaatir to them and the jurists may not have heard them, or it benefits them only speculation. The grammarians have matters which are certain, and likewise the linguists. The one who is ignorant is not a proof upon the one who has knowledge. Rather, it is said to the ignorant: learn and ask the people of knowledge if you do not know."

al-Subkī (d.771AH) said:

"ورب متواتر عند قوم دون آخرين، وفي وقت دون آخر"

"and it may be mass-transmitted to a certain people over another, and in a certain time over another."²

Abū al-Hasan al-Nūrī al-Safāqusī (d.1118) said:

"ولا يقدح في ثبوت التواتر اختلاف القراءة فقد تتواتر القراءة عند قوم دون قوم فكل من القراء إنما لم يقرأ بقراءة غيره لأنها لم تبلغه على وجه التواتر ولذالك لم يعب أحد منهم على غيره قراءته"

"The establishment of mass-transmission is not pierced by the difference of the reciters. As the *Qirā'āt* can be mass-transmitted to a certain people over another. The reciters did not recite in the way of the others [reciters] because it did not reach them in the form of mass-transmission. Therefore, they did not recite in the recitation of others."³

al-Suyūtī (d.911AH) said:

"فَرُبَّ مُتَوَاتِرٍ عِنْدَ قَوْمٍ دُونَ آخَرِينَ وَفِي وَقْتٍ دُونَ آخَرَ"

"and it may be mass-transmitted to a certain people over another, and in a certain time over another"⁴

Imām Abū Sa'īd Ibn Lubb (d.782AH) said:

"أن تواتر القراءات السبع إنما هو خصوص في القراء والأقطار ،وليس تواتر عموم"

"The mass-transmission of the Seven *Qirā'āt* is specific to the *Qurrā* and [specific to different] lands, and it is not a global mass-transmission."⁵

Ibn al-Jazarī (d.833AH) said:

"...فإن التواتر قد يكون عند قوم دون قوم، ولم اطلع على بلاد الهند، وأقصى المشرق" وغيره فيحتمل أنها تكون عندهم متواترة إذ لم يصلنا خبرهم"

- ⁴ Itqān fī 'Ulūm al-Qur'ān
- ⁵ Fath al-Bāb wa Raf' al-Hijāb

² Raf' al-Hājib

³ Ghayth al-Naf'

"Mass-transmission can be to a people over another people, and I have not researched regarding the land of India, the outskirts of the east and other than this. There is a possibility that to them there is a mass-transmission which has not reached us." A SHORT COURSE BROUGHT TO YOU BY AL MADRASATU AL UMARIYYAH

THE ULTIMATE PROOF OF THE MASS-TRANSMISSION OF THE VARIANT READINGS OF THE QURAN



TAUGHT BY USTADH ABDULRAHMAN HASSAN

CONTENTS

CHAPTER SEVENTEEN

Response Five: The Ultimate Proof For The Mass-	
Transmission of The Ten <i>Qirā'āt</i> 4	1
First Stage4	1
Summary of Stage One6	5
Second Stage	7
Summary of Stage Two and Important Questions8	3
Third Stage	9
Example One: 'Āsim11	1
Example Two: Nāfi'12	2



CHAPTER SEVENTEEN

Response Five: The Ultimate Proof For The Mass-Transmission of The Ten *Qirā'āt*

First Stage

The Qur'ān has been transmitted from the Prophet (مَتَأَلِقَهُ عَلَيْهُ وَسَلَّمَ) to his Companions through mass-transmission.

Ibn 'Abbās (رَضَاللَهُ عَنْهُ) narrated:

"أَنَّ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم خَرَجَ فِي رَمَضَانَ مِنَ الْمَدِينَةِ، وَمَعَهُ عَشَرَةُ آلاَفٍ، وَذَلِكَ عَلَى رَأْسِ ثَمَانِ سِنِينَ وَنِصْفٍ مِنْ مَقْدَمِهِ الْمَدِينَةَ، فَسَارَ هُوَ وَمَنْ مَعَهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ إِلَى مَكَّةَ..."

"The Prophet (ﷺ) left Medina (for Makkah) in the company of ten-thousand in Ramadan, and that was eight and a half years after his migration to Madinah. He and the Muslims who were with him, proceeded on their way to Makkah."¹

The Prophet (ﷺ) had ten thousand people with him when he was going for the conquest of Makkah. Following the conquest of Makkah, the numbers increased, as Allāh (تَالَقُوْتَعَانَ) said:

﴿إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ – وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا – فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ ۦ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا ﴾

"When Allah's 'ultimate' help comes and the victory 'over Mecca is achieved', and you 'O Prophet' see the people embracing Allah's Way in crowds, then glorify the praises of your Lord and seek His forgiveness, for certainly He is ever Accepting of Repentance."²

Ka'b Ibn Mālik (تعَاللَهُ said - regarding the expedition of Tabūk:

وَغَزَا رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم بِنَاسٍ كَثِيرٍ يَزِيدُونَ عَلَى عَشْرَةِ آلاَفٍ وَلاَ" يَجْمَعُهُمْ دِيوَانُ حَافِظٍ"

"That Allah's Messenger (ﷺ) set out on an expedition with a large number of persons more than ten thousand and this could not be recorded in a census register"³

² al-Nasr: 1-3

¹ Sahīh al-Bukhārī 4276

³ Sahīh Muslim 2769

Ibn Hajar (رَحْمَدُأَلَنَّهُ) said:

"فجمعت كتابا كبيرا في ذلك ميزت فيه الصحابة من غيرهم، ومع ذلك فلم يحصل لنا [من ذلك] جميعا الوقوف على العشر من أسامي الصحابة بالنسبة إلى ما جاء عن أبي زرعة الرّازيّ، قال: توفي النبي صلّى اللَّه عليه وسلم ومن رآه وسمع منه زيادة على مائة ألف إنسان من رجل وامرأة، كلهم قد روى عنه سماعا أو رؤية. قال ابن فتحون في ذيل «الاستيعاب» - بعد أن ذكر ذلك: أجاب أبو زرعة بهذا سؤال من سأله عن الرّواة خاصة، فكيف بغيرهم؟"

"I have authored a large book regarding this wherein I distinguish between the companions and other than them. However, I have still not stood over except one tenth of the names of the companions in comparison to what has come from Abī Zur'ah al-Rāzī who said: The Prophet (حَالَاً اللَّهُ عَالَيَهُ عَالَيَهُ عَالَيَهُ عَالَيُهُ عَالَيُهُ عَالَيُهُ عَالَيُهُ عَالَيُهُ عَالَيُهُ عَالَيُهُ مَالًا bied and those who saw and heard from him were more than one hundred thousand people including men and women, all of them narrated from him; either in hearing of seeing. Ibn Fathūn said in 'Dhayl al-Istī'āb' after mentioning this statement: Abū Zur'ah was responding to a question regarding the narrators specifically, so what about other than them?"⁴

Ibn Hajar (زَحْمَدُأَلَقَدُ) also said:

" قلت: وقرأت بخط الحافظ الذهبي من ظهر كتابه «التجريد»...أنّ جميع من [في «أسد الغابة» سبعة آلاف] وخمسمائة [وأربعة وخمسون نفسا] ومما يؤيد قول أبي زرعة ما ثبت في [الصحيحين عن كعب بن مالك في قصة] تبوك: والناس كثير لا يحصيهم ديوان"

"I read from the handwriting of *Hāfidh* al-Dhahabī in the introduction of the book '*al-Tajrīd*'...that the total number in '*Usud al-Ghābah*' are seven thousand five hundred and fifty-four and that which supports the statement of Abī Zur'ah is the established narration in the two authentic books regarding the incident of Tabūk as narrated by Ka'b Ibn Mālik: There were a large number of people which could not be gathered in a census"⁵



⁴ al-Isābah fī Tamyīz al-Sahābah 1/154

⁵ al-Isābah fī Tamyīz al-Sahābah 1/154

Summary of Stage One

The Companions who have learnt and narrated from the Prophet (سَرَّاللَّهُ عَلَيْهُ وَسَدَّلَ) are more than one hundred-thousand. Let us assume that one-thousand of these companions narrated from the Prophet (سَرَّاللَّهُ عَلَيْهُ وَسَدَّمَ), the authentic and famous $qir\bar{a}`at$; with each hundred narrating one of the ten $qir\bar{a}`at$. This would still reach the level of mass-transmission.

Second Stage

The Qur'ān has been transmitted from the Companions to their students through mass-transmission.

In this stage, one example will be mentioned. This is regarding the reciter Ibn ' \bar{A} mir, who was the reciter of the people of *Shām*.

Imām al-Shātibī (زِحْمَدُالللهُ) said:

"وأما دمشق الشام دار ابن عامر *** فتلك بعبد الله طابت محللا

هشام وعبد الله وهو انتسابه ... لذكوان بالإسناد عنه تنقلا"

"And as for Damascus in Shām, the home of Ibn 'Āmir, it (verily) became a pleasant place (of residence) due to 'Abd Allāh's (Ibn 'Āmir's) existence in it

Hishām and 'Abd Allāh, who is ascribed to Dhakwān, both narrate from him (Ibn 'Āmir) via sanad (chain of narrators)"⁶

Ibn 'Asākir – in his monumental work 'Tarikh Dimashq' – said with an authentic chain that Ibn Mishkam said:

"قال لي أبو الدرداء اعدد من يقرأ عندنا يعني في مجلسنا هذا قال قال أبو عبيد الله فعددت ألفا وستمائة ونيفا فكانوا يقرؤون ويتسابقون...وكان أبو الدرداء قائما يستفتونه في حروف القرآن يعني المقرئين... وكان أبو الدرداء يبتدئ في كل غداة إذا انفتل من الصلاة فيقرأ جزءا من القرآن وأصحابه محدقون به يسمعون ألفاظه...وكان ابن عامر مقدما فيهم"

"Abū al-Dardā said to me: Count to me who is reciting to us meaning in this sitting. Abū 'Ubayd-Allāh said: I counted one thousand six-hundred and something. They would recite and compete with one another...and Abū al-Dardā would stand to correct the reciters in their recitation of the letters of the Qur'ān...Verily, Abū al-Dardā would start every day after the prayer by reciting a portion from the Qur'ān and his students would surround him and listen to the wording attentively...verily, Ibn 'Āmir was the most astute from amongst them"

Summary of Stage Two and Important Questions

From this, one understands that there were approximately one-thousand sixhundred people narrating from Abū al-Dardā. However, the recitation is attributed to Ibn 'Āmir, not because he is alone in this, but because he became well-recognised for it.

Ibn 'Āmir is only one from amongst the many reciters who totalled one-thousand sixhundred people.

Regarding this, I would like to pose four questions to those who state that the Qur'ān is not mass-transmitted:

- 1. If Ibn 'Āmir in one gathering has approximately one-thousand six-hundred people studying with him, how many people would have learnt the Qur'ān from him throughout his entire time in *Shām*?
- 2. If one Companion taught the Qur'ān to approximately one-thousand sixhundred people, how many from the students of the Companions would have memorised and learned the Qur'ān from the remaining one-thousand Companions (which we agreed to estimate earlier)?
- Can someone now claim that the numbers of Companions who learnt the Qur'an from the Prophet (مَرَاللَهُ عَلَيْهِ وَسَرَاللَهُ عَلَيْهِ وَمَاللَهُ عَلَيْهُ عَلَيْهِ وَمَاللَهُ عَلَيْهُ وَمَاللَهُ عَلَيْهُ وَمَاللَهُ عَلَيْهُ وَمَاللَهُ وَمَاللَهُ عَلَيْهُ وَمَاللَهُ عَلَيْهُ وَمَاللَهُ عَلَيْهُ وَمَاللَهُ وَمَاللَهُ عَلَيْهُ وَمَاللَهُ وَمَاللَهُ وَمَاللَهُ مَاللَهُ وَمَاللَهُ وَمَاللَهُ وَمَاللَيْ وَمَاللَهُ وَمَاللَهُ وَمَاللَهُ وَمَاللَيْنَا وَمَاللَهُ وَمَاللَهُ وَمَاللَهُ وَمَاللَيْ وَمَاللَيْ وَمَاللَيْنَا وَمَاللَّهُ وَمَاللَيْ وَمَاللَهُ وَمَاللَهُ وَمَاللَهُ وَمَاللَهُ وَمَاللَهُ وَمَاللَهُ وَمَاللَيْ وَمَاللَيْ وَمَاللْعُمَالِ وَمَاللَيْ وَمَاللَيْ وَمَاللَيْ وَمَاللَيْ وَمَاللَيْ وَمَاللَهُ وَمَاللَيْ وَمَاللَهُ وَمَاللَيْ وَمَاللَهُ وَمَاللَيْ وَمَاللَهُ وَمَاللَهُ وَمَاللَيْ وَمَاللَيْ وَمَاللَيْ وَمَاللَيْ وَمَالِيْ وَمَاللَيْ وَمَاللَيْ وَمَاللَيْ وَمَاللَيْ وَمَاللَهُ وَمَاللَهُ وَمَالَيْ وَمَالَيْ وَمَاللَيْ وَمَالَيْ وَمَاللَيْ وَمَالَيْ وَمَاللَيْ وَمَاللَيْكُولُولُ وَمَالَيْ وَمَالَيْ وَمَالَيْ وَمَاللَيْ وَمَالَيْ وَمَالَيْ وَمَالَيْ وَمَالَيْ وَمَالَيْ وَمَالَيْ وَمَالَيْلُولُولُولُولُ وَمَالَيْ وَمَالَيْ وَيَعْلَيْ وَمَالَيْ وَمَالَيْ وَمَالَيْ وَمَالَيْ وَمَالَيْ وَمَالَيْلُولُولُولُكُولُ وَالْعَالَيْ وَمَالَيْ وَلَيْ وَمَالَيْ وَعَالَيْ وَمَالَيْ وَالْمَالِيْ وَمَالَيْ وَالْعَالَيْ وَمَالَيْلُولُولُ وَالْحَالَيْ وَلَيْ وَالْمَالِيْ وَلَيْلُولُولُولُولُولُكُولُكُولُ ومَالْكُولُ مَالْكُولُ وَالْحُولُ وَالْمَالُولُولُولُ وَحَالَيْ وَلَيْلُولُولُ وَلَيْلُولُولُ وَالْحُولُ وَلَيْلُولُ وَلَيْلُولُ وَلَيْلُولُولُولُولُولُولُولُ وَالْمُولُولُ وَالْحُلُولُولُولُولُ وَلَيْلُولُولُولُولُ ولَيْلُولُولُ ومَالْلُولُ ولَع
- 4. Can someone now claim that the numbers of Tabi'in who learnt the Qur'an from the Companions was not through mass-transmission?

Third Stage

The Qur'ān has been mass-transmitted from the Tābi'īn to their students and onwards to us.

Ibn Abī Mulaykah (زِحْمَدُاللَهُ) said:

ونحن لو وجدنا رجلا يقرأ بما ليس بين اللوحين، ما كان بيننا وبينه إلا التوبة، أو تضرب عنقه، نجيء به عن الأمة عن الأمة عن النبي عن جبريل عن الله، وتقولون أنتم: حدثنا فلان الأعرج عن فلان الأعمى"

"And if we found a person reciting that which is not between these two covers, what is between us and them is repentance of capital punishment. [This Qur'ān] has been transmitted to us from a large group from another large group from the Prophet, from Jibrīl, from Allāh, and you people say: soand-so narrated to me from so-and-so"⁷

That which supports this statement of Ibn Abī Mulaykah are the jurists of the Tābi'in.

It is narrated from al-Nakha'i⁸ (d.96AH) – with an authentic chain:

"حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ: كَرِهَ أَنْ يَقُولَ: قِرَاءَةُ فُلَانٍ"

"I heard from Wakī, from Sufyān, from Mansūr, from Ibrāhīm: That he disliked for it to be said: the recitation of so-and-so."9

Ibn al-Jazarī (زَحْمَدُاللَهُ) said:

"كره من كره من السلف أن تنسب القراءة إلى أحد، روى ابن أبي داود عن إبراهيم النخغي قال: كانوا يكرهون سند فلان وقراءة فلان. قلت: وذلك خوفا مما توهمه أبو شامة من أن القراءة إذا نسبت إلى شخص تكون آحادية ولم يدر أن كل قراءة نسبت إلى قارئ من هؤلاء كان قراؤها زمن قارئها وقبله أكثر من قرائها في هذا الزمان وأضعافهم... ومما يزيدك تحقيقا ما قاله أبو حاتم السجستاني قال: أول من تتبع بالبصرة وجوه القراءة وألفها وتتبع الشاذ منها هارون بن موسى الأهور قال: وكان من القراء فكره الناس ذلك وقالوا: قد أساء حين ألفها وذلك أن القراءة إنما يأخذها قرون وأمة عن أفواه أمة ولا يلتفت منها إلى ما جاء من راوٍ عن راوٍ. قلت: يعني أحادا عن آحاد"

"There were those from the Salaf who disliked attributing recitations to certain individuals. Ibn Abī Dāwūd narrated from Ibrāhīm al-Nakha'ī that he said: They would dislike [for one to say] the chain of

⁷ Jamāl al-Qurrā

⁸ It is narrated in the 'ilal of al-Tirmidhī that Imām al-Bukhārī: I do not know of Sufyān al-Thawrī performing *tadlīs* from Habīb Ibn Abī Thābit, Salamah Ibn Kuhayl or Mansūr.

⁹ Musannaf Ibn Abī Shaybah

so-and-so and the recitation of so-and-so. I say: This was out of fear of that by which Abū Shāmah became confused regarding that if the recitation is attributed to a particular individual it means it is $\bar{A}h\bar{a}d$ [few in number] and they did not encompass that every recitation which was attributed to a certain reciter had more reciters in their time and the time before them then the time they were living in...that which strengthens this is the statement of Abū Hātim al-Sijistānī wherein he said: The first people to collect the established and rejected recitation in Basrah was Hārūn Ibn Mūsā al-Ahwar. He said: and he was from the *Qurra* and the people disliked this and said: He was mistaken in authoring this because the recitation are taken from every generation from a large from of people to a large group of people, and that which is narrated from a single individual to another single individual is not considered meaning from few narrators to a few narrators."¹⁰

This demonstrates that the $Qir\bar{a}'\bar{a}t$ were known and studied before the time of the famous Qurra.

Example One: 'Āsim

It was narrated by Ibn Mujāhid in his book '*al-Saba*" with an authentic chain of transmission that:

"أبي بكر بن عَيَّاش قَالَ لَا أحصى مَا سَمِعت أَبَا إِسْحَق السبيعي يَقُول مَا رَأَيْت أحدا أَقرَأ لِلْقُرْآنِ من عَاصِم بن أبي النجُود مَا أستثنى أحدا من أَصْحَاب عبد الله"

"Abū Bakr Ibn 'Ayyāsh said: I cannot count how many times I heard Abū Ishāq al-Sabī'ī say: I never saw anyone master the Qur'an better than 'Āsim Ibn Abī Najūd. He did not leave off any of the students of 'Abdullāh [Ibn Mas'ūd]"¹¹

'Āsim Ibn Abī Najūd chain returns to 'Uthmān, 'Alī, Ibn Mas'ūd, and many others. He learnt from every student of Ibn Mas'ūd; which demonstrates that the Tābi'īn transmitted it to their students. Among those he took from was: Abū 'Abd al-Rahmān al-Sulamī, Zirr Ibn Hubaysh and many others from the Tābi'īn.

Example Two: Nāfi'

It was narrated by Ibn Mujāhid in his book '*al-Saba*" with an authentic chain of transmission that:

"نَافِعًا يَقُول قَرَأت على سبعين من التَّابِعين"

"Nāfi' said: I recited to seventy from the tābi'īn" 12

This methodology of studying the Qur'an continued until the time of Abū al-Qāsim al-Hudhali. Ibn al-Jazarī (مَحْدُلُسُ) said:

"إن إمام الرواية أبا القاسم الهذلي الذي دخل المشرق والمغرب وأخذ القراءة عن ثلاثمائة وخمسة وستين شيخا. وقال: رحلت من آخر الغرب إلى فرغانة يمينا وشمالا وجبلا وبحرا"

"Verily, the Imām Abā al-Qāsim al-Hudhalī, the one who entered the east and the west to learn al-*Qirā'at* from three-hundred and sixty-five teachers. He said: I travelled from the end of the west and across mountains and seas"¹³

Ibn al-Jazarī (زَحْمَدُاللَهُ) said:

" أبو عبد الله الذهبي الحافظ, أستاذ ثقة كبير، ولد سنة ثلاث وسبعين وستمائة، وعني بالقراءات من صغره... واشتغل بالحديث وأسماء رجاله, فبلغت شيوخه في الحديث وغيره ألفا"

"Abū 'Abdullāh al-Dhahabī *al-Hāfiz*, a teacher, a verily reliable [person]. He was born in the year sixhundred and seventy-three. He gave importacnce to *al-Qirā'āt* from his youth...and he busied himself with hadīth and the names of the narrators, and his teachers in hadīth and the other sciences reached one-thousand"¹⁴

This proves that the Qur'ān was transmitted to us in all the forms of its authentic recitation through mass-transmission generation after generation. To show the promise of Allāh in protecting this revelation.

¹² al-Saba' p.61

¹³ Munjid al-Muqri'in

¹⁴ Ghāyah al-Nihāyah 2/71

A SHORT COURSE BROUGHT TO YOU BY AL MADRASATU AL UMARIYYAH

THE TRANSMISSION OF THE QUR'AN IN THE SECOND & THIRD CENTURIES



TAUGHT BY USTADH ABDULRAHMAN HASSAN

CONTENTS

CHAPTER EIGHTEEN

Doubt Two: The Reason Why Different Recitations Exist Is Due To The Masahif of 'Uthman4 Response One: The Variations Arose From The Prophet (حَكَّاللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّر) and Not From The Masahif of 'Uthmān......4 Response Two: 'Uthman Sent A Reciter With Each Mushaf......4 Response Three: If The Recitation Was Only Based Upon Being In Line With The Masahif of 'Uthman Then Every Recitation In Line Would Be Accepted.5 Response Four: The Proof of History......5 Response Five: A Word Written In One Way Recited In Different Ways5 Example One......6 Example Two......7 The Qur'an Cannot Contain The Speech of Humans8



CHAPTER EIGHTEEN

Doubt Two: The Reason Why Different Recitations Exist Is Due To The *Masāhif* of 'Uthmān

They claim that the reason behind the differences in recitation is not due to it being recited by the Prophet (حَرَّاللَّهُ عَلَيْهُ وَسَلَّهُ) in this way and then learnt by students directly. Rather, it is due to the way 'Uthmān (حَرَّاللَهُ عَلَيْهُ اللَّهُ wrote the *Mushaf*; The *Masāhif* which were sent to the various lands, had differences. They did not have the diacritical marks and due to these reasons the variations arose.

In this chapter, we will debunk this claim in six ways and we will establish that the variations in recitation did not arise because of the *Masāhif* of 'Uthmān. Rather, these variates exist because of the different ways in which it was recited by the Prophet (حَرَقَبَعَلَيْهُ وَسَلَّهُ) in the last recitation, from Jibrīl, from Allāh (حَرَقَبَعَلَيْهُ وَسَلَّهُ). The *Masāhif* of 'Uthmān catered for these differences.

Response One: The Variations Arose From The Prophet (حَرَّاللَّهُ عَلَيْهُوسَالَة) and Not From The Masāhif of 'Uthmān

The variations in the recitation of the Qur'ān precedes the *Masāhif* of 'Uthmān, as the Companions learnt these different recitations from the Prophet (حَرَالَتُعْمَلُيُوسَالُمُ) and this was before 'Uthmān wrote the *Masāhif* and disseminated them into the lands of the Muslims.

Response Two: 'Uthman Sent A Reciter With Each Mushaf

'Uthmān (مَوَالَيْعَنُّهُ) sent a reciter with each *Mushaf* to teach the people how to read the Qur'ān in accordance with what that reciter learnt from the Prophet (حَرَالَيْعَنُوُسَرُ). If it was enough to rely upon the Qur'anic consonantal text of the *Masāhif* alone, then 'Uthmān (مَوَالَيْهَمَةُ) would not have sent with each *Mushaf* a reciter to teach the people.

The variations in the recitation is from what the reciter learnt from the Prophet (حَالَاتُعْمَانِهُ وَسَالَرُهُ) in accordance with the *Mushaf* which he was sent with.

Response Three: If The Recitation Was Only Based Upon Being In Line With The *Masāhif* of 'Uthmān Then Every Recitation In Line Would Be Accepted.

There are many recitations which are in line with the Qur'anic consonantal text of the *Masāhif* of 'Uthmān which are rejected. This is because the *Mushaf* is not the only pillar. Rather, it also needs to be based on that which was taken from the Prophet (مَرَالَنَّهُ عَلَيْهُ وَسَالَمُ), and that which is in the *Masāhif* of 'Uthmān is from that which was taken from the Prophet (مَرَالَنَّهُ عَلَيْهُ وَسَالَمُ).

Response Four: The Proof of History

History has shown us that the reciters, scholars, jurists, righteous, grammarians and others rejected the recitation of a man called, Ibn Miksam, who stated that it is permissible to recite with every recitation, which is in line with the *Masāhif* of 'Uthmān and the Arabic language. The scholars scolded him, refuted him and did not accept his recitation.

If it was enough for a recitation to be from the *Masāhif* of 'Uthmān, and it did not need to be taken from the Prophet (مَرْكَاللَهُ عَلَيْهُ وَسَلَّمَ). Then the scholars would have accepted this recitation, but they did not.

Response Five: A Word Written In One Way Recited In Different Ways

There are some words in the Qur'ān which are written in one way but recited in different ways. If the recitation is only based upon the *Masāhif* then there should not have been any different recitations of this word. Therefore, this demonstrates that the differences in recitation are not arising because of the *Mushaf* rather because of what they were taught from the Prophet (a).

Example One

The word 'Ibrāhīm' is found in the *Mushaf* sixty-nine times.

Ibn 'Āmir – the $q\bar{a}r\bar{i}$ of $Sh\bar{a}m$ – in thirty-three places recited it as: 'Ibrāhām' and in the remaining places he recited it as 'Ibrāhīm'. In one *surah*, Ibn 'Āmir recited it in one way in one place and then in the other way in a different place. Why would this occur if it is only based upon the consonantal text? This occurs because recitation of the Qur'an is that which is learnt directly from ones teachers based upon what was taught by the Prophet (additional director).

Allāh (عَزَّقِجَلً) says¹:

﴿وَإِذِ ابْتَلَىٰ إِبْرُهم رَبُّهُ بِكَلِمَاتٍ فَأَتَّهُنَّ ﴾

In the *Mushaf* it is written without a *yaa*. However, the reciters differed upon the recitation.

In Sūrah Ibrāhīm, Allāh says²:

﴿وَإِذْ قَالَ إِبْرُهِيمُ رَبّ ٱجْعَلْ هٰذَا ٱلْبَلَدَ»

In the *Mushaf* it is written with a *yaa*. However, the reciters differed upon the recitation.

This shows us that the manner in which the *Mushaf* is written is not that which authorises the correct recitation. Rather, it is the recitation taken from the Prophet $(\neg \neg \neg)$ which governs the *Mushaf*.



Example Two

We have the words:

- 1. 'Khatifa/Khatafa" Past tense verb
- 2. 'Yakhtafu' Present tense verb

There are two ways to say these words in the Arabic language:

- 1. 'Khatifa' and 'Yakhtafu'
- 2. 'Khatafa' and 'Yakhtafu'

However, we find that the $Qurr\bar{a}$ do not differ with regards to this, although there are two ways in which this can be recited and the $Mas\bar{a}hif$ of 'Uthmān accepts them both.

They all recited it as: 'Khatifa' and 'Yakhtafu'

Allāh (عَزَّقِجَلً) says³:

إَيْكَادُ الْبَرْقُ يَخْطَفُ أَبْصَارَهُمْ ﴾

Allāh (عَزَّقِجَلَّ) also says4:

﴿ إِلَّا مَنْ خَطِفَ الْخَطْفَةَ ﴾

All of the reciters recited it in one way. This shows us that the variations of recitation is based upon that which is learnt from the Prophet (مَرَالَنَّهُ عَلَيْهُوسَاتُر) and not due to that that which the *Masāhif* of Uthmān accepts.

The Qur'an Cannot Contain The Speech of Humans

If one says that the variations of recitations are based upon the $Mas\bar{a}hif$ of 'Uthmān (i) and anyone can read the $Mas\bar{a}hif$ of 'Uthmān in any way they wish. Then that entails that the Qur'ān has in it the statements, views and opinions of Humans. This is disbelief and opposes the clear-cut verses in the Qur'ān and against the unanimous agreement of the Scholars.

As Allāh (تَبَارَكَوَتَعَالَى) said:

﴿وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا انْتِ بِقُرْآنٍ غَيْرِ هَٰذَا أَوْ بَدِّلْهُ قُلْ مَا يَكُونُ لِي أَنْ أُبَدِّلَهُ مِن تِلْقَاءِ نَفْسِي إِنْ أَتَّبِعُ إِلَّا مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ إِنِي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ – قُل لَّوْ شَاءَ اللَّهُ مَا تَلَوْتُهُ عَلَيْكُمْ وَلَا أَدْرَاكُم بِهِ فَقَدْ لَبِنْتُ فِيكُمْ عُمُرًا مِّن قَبْلِهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ؟

"When Our clear revelations are recited to them, those who do not expect to meet Us say 'to the Prophet', Bring us a different Quran or make some changes in it. Say 'to them', It is not for me to change it on my own. I only follow what is revealed to me. I fear, if I were to disobey my Lord, the punishment of a tremendous Day. Say, Had Allah willed, I would not have recited it to you, nor would He have made it known to you. I had lived my whole life among you before this 'revelation'. Do you not understand?"⁵

Allāh (عَزَّوَجَلَّ) said:

﴿ وَإِنَّكَ لَتُلَقَّى الْقُرْآنَ مِن لَّدُنْ حَكِيم عَلِيمٍ ﴾

"And indeed, you 'O Prophet' are receiving the Quran from the One 'Who is' All-Wise, All-Knowing."⁶

Allāh (عَزَّقِجَلً) said:

﴿وَإِنَّهُ لَتَنزِيلُ رَبِّ الْعَالَمِينَ - نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ - عَلَىٰ قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنذِرِينَ - بِلِسَانٍ عَرَبِي مُّبِينٍ ﴾

"This is certainly a revelation from the Lord of all worlds, which the trustworthy spirit 'Gabriel' brought down into your heart 'O Prophet'—so that you may be one of the warners—in a clear Arabic tongue."⁷

This also takes away from the miraculous nature of the Qur'ān.

Allāh (عَزَّيَجَلَّ) said:

﴿وَإِن كُنتُمْ فِي رَيْبٍ مِمَّا نَزَّلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّن مِّثْلِهِ وَادْعُوا شُهَدَاءَكُم مِّن دُونِ اللَّهِ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ﴾

⁵ Yūnus: 15-16

⁶ al-Naml: 6

⁷ al-shu'arā: 192-195

"And if you are in doubt about what We have revealed to Our servant, then produce a sûrah like it and call your helpers other than Allah, if what you say is true."⁸

Allāh (جَلَّوَعَلَا) said:

أَفَلَا يَتَدَبَّرُونَ الْقُرْآنَ وَلَوْ كَانَ مِنْ عِندِ غَيْرِ اللَّهِ لَوَجَدُوا فِيهِ اخْتِلَافًا كَثِيرًا ﴾

"Do they not then reflect on the Quran? Had it been from anyone other than Allah, they would have certainly found in it many inconsistencies."⁹

Therefore, we state that the variations in the recitation is due to that which the Prophet (مَالَا لَعْنَا اللهُ عَالَيْهُ وَاللَّهُ عَالَيْهُ وَالللَّهُ عَالَيْهُ وَاللَّهُ عَالَيْهُ وَاللَّعْتَا وَاللَّهُ عَالَيْهُ وَاللَّهُ عَالَيْ وَاللَّا عَالَيْهُ عَالَيْهُ وَاللَّا عَالَيْ وَاللَّالِي وَاللَّهُ وَاللَّا عَالَيْنَا وَاللَّعْتَا وَاللَّعْمَالَةُ وَاللَّعْتَا وَاللَّ عَالَيْهُ وَاللَّا عَالَيْهُ وَاللَّهُ عَالَيْهُ وَاللَّهُ وَاللَّا وَاللَّا عَالَيْ وَاللَّا عَالَيْ وَاللَّاللَّهُ عَالَيْنَا وَاللَّالْعَالَيْنَا وَاللّ

A SHORT COURSE BROUGHT TO YOU BY AL MADRASATU AL UMARIYYAH

DO THE QIRA'AT CONTRADICT THEMSELVES



TAUGHT BY USTADH ABDULRAHMAN HASSAN

CONTENTS

CHAPTER NINETEEN

Doubt Three: The Presence of Contradiction	
Between Some of The Qirā'āt	4
Example One: Rome Conquered	4
Response One: The First Recitation Is Accepted	
and The Second Recitation Is Rejected	5
Response Two: Reconciliation	5
Two Types of Differences	6



CHAPTER NINETEEN

Doubt Three: The Presence of Contradiction Between Some of The *Qirā'āt*

The enemies of Islam claim that there are some contradictions between the $Qir\bar{a}`at$ which cannot be reconciled. We as Muslims say that there are variations between the $Qir\bar{a}`at$. However, these are not contradictory, rather they are complimentary.

Example One: Rome Conquered

Allāh (عَزَّوَجَلَّ) said:

الم - غُلِبَتِ الرُّومُ - فِي أَدْنَى الْأَرْضِ وَهُم مِّن بَعْدِ غَلَبِهِمْ سَيَغْلِبُونَ ﴾

"Alif-Lãm-Mĩm. The Romans have been defeated in a nearby land. Yet following their defeat, they will triumph"¹

Allāh (عَزَيْجَلّ) also said – according to the recitation of 'Alī and other companions:

الم - غَلَبَتِ الرُّومُ - فِي أَدْنَى الْأَرْضِ وَهُم مِّن بَعْدِ غَلَبِهِمْ سَيُغْلَبُونَ ﴾

"Alif-Lam-Mim. The Romans were victorious in a nearby land. Yet following their victory, they will be defeated"²

Therefore, they state that the Qirā'āt clearly contradict each other.



The responses are from various angles:

Response One: The First Recitation Is Accepted and The Second Recitation Is Rejected

The first recitation is that which has been mass-transmitted from the Prophet (abla been constant (abla been constant (abla been constant constan

Response Two: Reconciliation

These two recitations can also be reconciled:

- 1. The first recitation takes the meaning that The Romans have been defeated by the Persians in a nearby land and in a short period of time they will become victorious. This is what occurred in history. Furthermore, the time in which the Romans defeated the Persians correlated with the time that the Muslims defeated Quraysh. The Romans were Christians who had a book whereas the Zoroastrians did not have a book. The Muslims had a scripture which was the truth and the Quraysh did not.
- 2. The second recitation means that the Romans defeated the people of *Shām*, which occurred historically, and then the believers will defeat the Romans. In the 9th year AH the companions defeated some of the Romans.

Two Types of Differences

There are two types of differences:

- 1. Complimentary differences
- 2. Contradictory differences

The differences in the Qur'an are complementary and not contradictory.

Ibn Taymiyyah (زَحْمَةُأَلَقَة) said:

"وَلَا نِزَاعَ بَيْنَ الْمُسْلِمِينَ أَنَّ الْحُرُوفَ السَّبْعَةَ الَّتِي أُنْزِلَ الْقُرْآنُ عَلَيْهَا لَا تَتَضَمَّنُ تَنَاقُضَ الْمَعْنَى وَتَضَادَهُ؛ بَلْ قَدْ يَكُونُ مَعْنَاهَا مُتَّفِقًا أَوْ مُتَقَارِبًا"

"There is no difference amongst the Muslims that the Seven *Ahruf* in which the Qur'ān has been revealed in do not consist of any contradictions in meaning, rather the meanings may be the same or close"³

One will never find any contradictions in the *Qirā'āt* because they are all from Allāh. As Allāh (جَارَعَلَا) said:

أَفَلا يَتَدَبَّرُونَ الْقُرْآنَ ، وَلَوْ كَانَ مِنْ عِندِ غَيْرِ اللَّهِ لَوَجَدُوا فِيهِ اخْتِلَافًا كَثِيرًا ﴾

"Do they not then reflect on the Quran? Had it been from anyone other than Allah, they would have certainly found in it many inconsistencies."⁴

³ Majmū al-Fatāwā
 ⁴ al-Nisā: 82

A SHORT COURSE BROUGHT TO YOU BY AL MADRASATU AL UMARIYYAH

WERE THE QIRA'AT Sometimes recited Based on meaning



TAUGHT BY USTADH ABDULRAHMAN HASSAN

CONTENTS

CHAPTER TWENTY

Doubt Four: It Is Permissible To Recite The Qur'an
Based Upon Meaning4
Response One: The Prophet (صَلَّالَلْهُ عَلَيْهُوَسَتَلَّهُ) Gave An
Example5
Response Two: The Prophet (صَيَّالَنَّهُ عَلَيْهُ وَسَلَّرَ) Taught al- Barā' an <i>Adhkār</i> 6
Response Three: The Prophet (صَلَّالَنَّهُ عَلَيْهُوَسَلَّة) Is Not Allowed To Change The Qur'ān7
Response Four: The Context Refuses This8
Response Five: Understand That Which Is Unclear
In Light of The Clear10
Response Six: Abrogated11
Response Seven: Explanation11



CHAPTER TWENTY

Doubt Four: It Is Permissible To Recite The Qur'an Based Upon Meaning

The orientalist claim that according to the tradition of the Muslims, it is permissible for them to recite the Qur'ān based upon the meaning and it is not necessary for it to be narrated verbatim.

We respond to this and say that reciting the Qur'ān based on meaning and changing the word to another word as long as it has the same meaning, is not a concept that we affirm when it comes to reciting the Qur'ān. Rather, the Qur'an has to be recited as it was recited by the Prophet (مَا اللَّهُ عَلَىٰهُ عَل

They state that they have evidence for this claim.

Ubay Ibn Ka'b (رَضَالَتُهُ عَلَيْهُ وَسَلَّمَ) narrated that the Prophet (رَضَالَتُهُ عَنْهُ) said:

"لَيْسَ مِنْهَا إِلاَّ شَافٍ كَافٍ إِنْ قُلْتَ سَمِيعًا عَلِيمًا عَزِيزًا حَكِيمًا مَا لَمْ تَخْتِمْ آيَةً عَذَابٍ بِرَحْمَةٍ أَوْ آيَةَ رَحْمَةٍ بِعَذَابٍ"

"Each mode is sufficiently health-giving, whether you utter 'all-hearing and all-knowing' or instead 'all-powerful and all-wise'. This is valid until you finish the verse indicating punishment on mercy and finish the verse indicating mercy on punishment."¹

From this hadīth they understood that it is accepted for anyone to recite based upon meaning as long as one does not finish the verse indicating punishment with mercy and finish the verse indicating mercy with punishment.

They also bring another hadīth wherein Abū Hurayrah narrated that the Prophet (صَالَاللَهُ عَلَيْهُ وَسَالَر

"أُنْزِلَ الْقُرْآنُ عَلَى سَبْعَةِ أَحْرُفٍ : عَلِيمًا حَكِيمًا، غَفُورًا رَحِيمًا"

"The Qur'ān was revealed in Seven *Ahruf*: the Most-Knowledgeable the Most-Wise, the Most-Forgiving the Most-Merciful."²

¹ Sunan Abī Dāwūd 1477

² Musnad Ahmad 8390

The refutation of this doubt will be in three ways:

Response One: The Prophet (مَتَأَلَنَهُ عَلَيْهُ وَسَلَّمَ) Gave An Example

Ibn 'Abdil-Barr (زَحْمَدُأَلَقَدُ) said:

"إنما أراد بهذا ضرب المثل للحروف التي نزل القرآن عليها إنها معان متفق مفهومها"

"What [the Prophet (سَرَّالَتَنْعَلَيْهُوسَدَّمَ)] intended by this is to give an example that these Ahruf which the Qur'ān has been revealed in that the concept is what the conclusion will usually be in line with."³

Response Two: The Prophet (سَرَالَةَمْعَلَيْهُ وَسَلَمَ Taught al-Barā' an Adhkār

The Prophet (حَرَّاللَّهُ عَلَيْهُ وَسَلَّر) taught al-Barā' Ibn 'Āzib (مَرَاللَهُ عَلَيْهُ وَسَلَّر) the following supplication:

"آمَنْتُ بِكِتَابِكَ الذي أَنْزَلْتَ، وَبِنَبِيِّكَ الذي أَرْسَلْتَ...قالَ: فَرَدَّدْتُهُنَّ لأَسْتَذْكِرَهُنَّ فَقُلتُ: آمَنْتُ برَسُولكَ الذي أَرْسَلْتَ، قالَ: قُلْ: آمَنْتُ بنَبِيِّكَ الذي أَرْسَلْتَ"

"I affirm my faith in the books which you revealed and in the Apostles whom you sent...And as I repeated these words in order to commit them to memory, I said:" I affirm my faith in the Messenger whom you sent. He said: Say: I affirm my faith in the Apostle whom you sent."⁴

If the Prophet (حَيَّأَنَّتُعَيَّدُوسَدً) did not allow al-Barā' to recite an *Adhkār* by meaning then how will it be allowed for the Qur'ān?

Response Three: The Prophet (صَلَّالَةُ عَلَيْهُوسَلَمَّ) Is Not Allowed To Change The Qur'ān

Allāh (تَبَارَكَوَتَعَالَىٰ) said:

﴿وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ وقَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا انْتِ بِقُرْآنٍ غَيْرِ هَٰذَا أَوْ بَدِّلْهُ قُلْ مَا يَكُونُ لِي أَنْ أُبَدِلَهُ مِن تِلْقَاءِ نَفْسِي إِنْ أَتَّبِعُ إِلَّا مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ إِنِيَّ أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ – قُل لَّوْ شَاءَ اللَّهُ مَا تَلَوْتُهُ عَلَيْكُمْ وَلَا أَدْرَاكُم بِهِ فَقَدْ لَبِثْتُ فِيكُمْ عُمُرًا مِّن قَبْلِهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ﴾

"When Our clear revelations are recited to them, those who do not expect to meet Us say 'to the Prophet', Bring us a different Quran or make some changes in it. Say 'to them', It is not for me to change it on my own. I only follow what is revealed to me. I fear, if I were to disobey my Lord, the punishment of a tremendous Day. Say, Had Allah willed, I would not have recited it to you, nor would He have made it known to you. I had lived my whole life among you before this 'revelation'. Do you not understand?"⁵

If the Prophet (حَاَلِتَلْعَانَيُوسَانَ) is not allowed to change the Qur'ān, then how can he give permission for other people to change the Qur'ān? All of the recitations of the Qur'ān are from direct teaching and narrating.

The orientalists attempted to use another hadīth so support their argument.

The Prophet (مَتَأَلِّلَهُ عَلَيْهُ وَسَلَّر) said:

"...يَا عُمَرُ، إِنَّ الْقُرْآنَ كُلَّهُ صَوَابٌ، مَا لَمْ يُجْعَلْ عَذَابٌ مَغْفِرَةً، أَوْ مَغْفِرَةٌ عَذَابًا

"...O' 'Umar, all of the Qur'ān is correct, as long as you do not make that which is [in the context of] punishment into mercy, and that which is [in the context of] mercy into punishment"⁶

Response Four: The Context Refuses This

The Prophet (مَتَأَلَّتُعْتَدُوسَتَّرً) said this to Umar (مَتَأَلَيْتُعَنَّدُوسَتَّرً) during his conflict with Hishām Ibn Hakīm. As they both differed upon a recitation they came to the Prophet (مَتَأَلَيْتُعَنَّدُوسَتَرً) to judge between them. The Prophet (مَتَأَلَيْتُعَنَّدُوسَتَرً) then made this statement; that both of these two recitations are correct. The Prophet (مَتَأَلَيْتُعَنَّدُوسَتَرً) then gave an example to emphasise that these differences will not lead to a contradictory change in the meaning. This hadīth demonstrates that both of them took the recitation from the Prophet (مَتَأَلَيْتُعَنَدُوسَتَرً) as they both stated that they learnt it from the Prophet (مَتَأَلَيْتُعَنَدُوسَتَرً) the way they recited it. The orientalists attempted to use statements from the Companions. Ibn Jarīr al-Tabarī (مَعَنَّلُنَّهُ) transmitted:

"أن أبا الدرداء كان يُقرئ رجلا(إِنَّ شَجَرَةَ الزَّقُومِ طَعَامُ الأَثِيمِ) فقال: طعام اليتيم, فقال أبو الدرداء: قل إن شجرة الزقوم طعام الفاجر."

"A man was reciting the following upon Abā al-Dardā (إِنَّ شَجَرَةَ الرَّقُومِ طَعَامُ الأَثِيمِ) and instead he said: (طعام اليتيم) "⁷(إن شجرة الزقوم طعام الفاجر) So Abū al-Dardā said: Say (طعام اليتيم)

al-Suyūti transmits in his 'Durar al-Manthūr' the same statement from Ibn Mas'ūd (مَوَالَقَعَنْهُ).

Ibn Jarīr al-Tabarī (مَعَنَاللهُ) also transmitted:

"قرأ أنس هذه الآية (إنَّ ناشِئَةَ اللَّيْلِ هِيَ أَشَدُّ وَطْئًا وأَصْوَبُ قِيلا)، فقال له بعض القوم: يا أبا حمزة إنما هي (وَأَقْوَمُ قِيلا) قال: أقوم وأصوب وأهيأ واحد"

"Anas recited this verse (إِنَّ نَاشِئَةَ اللَّيْلِ هِيَ أَشَدُّ وَطْنًا وَأَصْوَبُ قِيلا), some of the people said to him: O' Abū Hamza, rather it is (وَأَقْوَمُ قِيلا). He said: aqwam, aswab and ahya are all the same [meaning]."⁸

Abū Bakr transmitted with his chain:

"سمعت أبا سرار الغنوي، يقرأ: فحاسوا خلال الديار فقلت: إنما هو جاسوا فقال: حاسوا وجاسوا واحد"

"I heard Abā Sirār al-Ghanwī used to recite (فحاسوا خلال الديار). It was said: Rather it is (جاسوا). So he responded: (حاسوا) and (جاسوا) are both the same"

⁷ Tafsīr al-Tabarī
 ⁸ Tafsīr al-Tabarī



Response Five: Understand That Which Is Unclear In Light of The Clear

We have clear-cut evidence from the Qur'ān and the Sunnah which inform us that the Qur'ān cannot be changed.

As Allāh (تَبَارَكَوَتَعَالَى) said:

"When Our clear revelations are recited to them, those who do not expect to meet Us say 'to the Prophet', Bring us a different Quran or make some changes in it. Say 'to them', It is not for me to change it on my own. I only follow what is revealed to me. I fear, if I were to disobey my Lord, the punishment of a tremendous Day. Say, Had Allah willed, I would not have recited it to you, nor would He have made it known to you. I had lived my whole life among you before this 'revelation'. Do you not understand?"⁹

Also, Allāh (عَزَّيَجَلَّ) said:

﴿وَلَوْ تَقَوَّلَ عَلَيْنَا بَعْضَ الْأَقَاوِيلِ - لَأَخَذْنَا مِنْهُ بِالْيَمِينِ - ثُمَّ لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتِينَ ﴾

"Had the Messenger made up something in Our Name, We would have certainly seized him by his right hand, then severed his aorta..."¹⁰

Allāh (جَلَّوَعَلَا) said:

﴿يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ وَإِن لَّمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهُ وَاللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ»

"O Messenger! Convey everything revealed to you from your Lord. If you do not, then you have not delivered His message. Allah will 'certainly' protect you from the people."¹¹

The Prophet (حَاَلَتَهُ عَلَيْهُ وَسَالَمُ did not allow al-Barā' to change the Adhkār with a similar word, then for the Qur'ān this is a fortiori.

Therefore, these evidence divert the meaning of these statements away from that which they are claiming.

⁹ Yūnus: 15-16

¹⁰ al-Hāqah: 44-46

¹¹ al-Mā'idah: 67

Response Six: Abrogated

These recitations are most likely recitations which they heard from the Prophet (صَالَتَنْعَلَيْهُ وَسَالَتُ). However, they were abrogated during the last recitation between Jibril and the Prophet (صَالَتَنْهُ عَلَيْهُ وَوَسَالَتُ).

Ibn 'Abbās and Talhah would both recite it as: (فحاسوا).

Response Seven: Explanation

al-Qurtubī (حَمَالَنَهُ) was of the view that these statements of the Companions were explanations (*tafsīr*) of the verses. For example:

- 1. Abū al-Dardā was explaining the word *athīm* (sinner) with *Fājir* (wrong-doer)
- 2. Anas was explaining the word aqwam (the best) with the aswab (the correct).

al-Qurtubī (رَحْمَدُأَلَنَّهُ) said:

"وَلَا حُجَّةَ فِي هَذَا لِلْجُهَّالِ مِنْ أَهْلِ الزَّيْخِ، أَنَّهُ يَجُوزُ إِبْدَالُ الْحَرْفِ مِنَ الْقُرْآنِ بِغَيْرِهِ، لِأَنَّ ذَلِكَ إِنَّمَا كَانَ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ تَقْرِيبًا لِلْمُتَعَلِّمِ، وَتَوْطِئَةً مِنْهُ لَهُ لِلرُّجُوعِ إِلَى الصَّوَابِ..."

"There is no evidence in this for the ignorant from the people of corruption, that it is permissible to change a letter from the Qur'ān with other than it, because this was done by 'Abdullāh to bring th e meaning close to teach and explain the correct meaning..."¹²

¹² Tafsīr al-Qurtubī